



Series: Glossary
IRDES Books Collection

This new online edition of the French-English Glossary of terms, concepts and acronyms in health economics has been reviewed and expanded by the IRDES Publications and Documentation teams.

In additions to terms from specialized Anglo-Saxon journals, this edition is based on the English translations of IRDES thematic syntheses, *Questions d'économie de la santé* (*Issues in Health Economics*), and on the keywords of the MeSH thesaurus (Medline). It also includes a thematic section that classifies the translated terms according to the disciplines involved (economics, sociology, geography, etc.). The Glossary is updated regularly.

Edition coordinated by
Anna Marek

In collaboration with
Marie-Odile Safon
et Véronique Suhard

With the participation of
Anne Evans

Design & Layout
Franck-Séverin Clérembault
Damien Le Torrec

Diffusion
Suzanne Chriqui

ISBN : 978-2-87812-501-6

Institut de recherche et documentation en économie de la santé
117bis, rue Manin 75019 Paris Tél. : 01 53 93 43 00 www.irdes.fr



Table of contents

5 | A-Z glossary

35 | Thematic glossary

- 35 Access and use of health care services**
35 Health care evaluation and quality of care; 35 Health inequalities and health care renunciation; 36 Health care supply and care pathways, patient follow-up
- 38 Surveys and methods - Theory**
38 Surveys and methods; 41 Theory/Vocabulary of Economic and Social Sciences
- 45 Health status and pathologies**
45 Health status; 45 Pathologies
- 48 Financing, consumption and health expenditure**
- 49 Geography and health territories**
- 50 Disability, ageing and dependency**
50 Disability and dependency; 50 Elderly people, frailty and loss of autonomy
- 52 Hospital**
52 Facilities; 53 Organisation and financing of hospital care
- 55 Medication**
55 Regulation, pricing and reimbursement; 55 Use of medicines
- 57 Organisation of outpatient care and medical practice**
57 Medical and paramedical practice; 59 Prevention and public health; 59 Paramedical and other health professions; 61 Remuneration of health professionals; 61 Primary/ambulatory care; 62 Specialists and medical specialities
- 64 Social protection**
64 Public health insurance; 65 Complementary health insurance; 66 Work, employment and health
- 67 Mental health**
67 Health facilities and organisation of care; 67 Pathologies

69 | Lists of acronyms

- 69 Institutions
 - 72 Schemes
-

A-Z glossary

A

Abridged life table

Table de mortalité abrégée

Absenteeism

Absentéisme

Abortion

Avortement

Academic hospital

Syn. **University hospital**

Hôpital universitaire

Access to cancer care

Accès aux soins en cancérologie

Access to health care

Syn. **Health care services access, Health service accessibility**

Accès aux soins

Accessibility to health care

Syn. **Health care accessibility**

Accessibilité aux soins

Accident insurance

Assurance accident

Accommodation establishment for dependent elderly persons

Syn. **Nursing home**

Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD)

Accountable Care Organization

<US>

Organisation de soins intégrés (ACO)

Accounting cost containment policy

Politique de maîtrise comptable des coûts

Accounting policy

Politique comptable

Acquisition cost

Syn. **Purchase cost**

Coût d'acquisition

Action research

Recherche sur les mesures à prendre

Active patient list

File active

Active smoking

Tabagisme actif

Active/passive disinvestment

Désinvestissement actif/passif

Activity-based financing

Syn. **Payment by results**

Païement à l'activité

Païement aux résultats

Activity-based Funding

Syn. **Activity-based Payment**

Tarifcation à l'activité (T2A)

Acute care hospital [Mh]

Hôpital de convalescence

Acute care hospital

Syn. **Short-term-stay hospital**

Hôpital de court séjour

Acute care

Soins aigus

Acute disease

Maladie aiguë

Acute heart failure

Insuffisance cardiaque aiguë

Acute kidney failure

Syn. **Acute kidney insufficiency, Acute renal injury, Acute renal insufficiency**

Insuffisance rénale aiguë

Addiction producing drug

Drogue engendrant la toxicomanie

Addiction-related disorders, Syn.

Addiction disorders

Troubles liés aux addictions

Additional solidarity and autonomy contribution

Contribution additionnelle de solidarité pour l'autonomie (CASA)

Adjusted mortality rate

Taux comparatif de mortalité

Adjustment

Syn. **Standardization**

Standardisation

Administrative map

Carte administrative

Administrative recognition of disability

Reconnaissance administrative du handicap

Admission at the request of a third party

Soins psychiatriques sur demande d'un tiers

Admission in the case of imminent danger

Soins en cas de péril imminent (SPI)

Admission or discharge rates

Taux de recours aux soins

Admissions for cancer surgery

Admission en cancérologie

Adverse drug reaction

Syn. **Drug-induced illness**

Effets indésirables médicamenteux

Adverse events

Événements indésirables

Adverse life experience

Épisode de précarité

Affordability

Accessibilité économique

After care

Post-cure

After hours care [Mh]

Soins urgents

Age group

Groupe d'âge

Age structure

Structure des âges

Ageing population phenomenon

Vieillesse démographique

Ageing population

Vieillesse de la population

(French) Agency for Food, Environmental and Occupational Health and Safety

Agence nationale de sécurité, de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES)

Agency for Information on Hospital Care (AIHC)

Agence technique de l'information sur l'hospitalisation (ATIH)

Age-related muscle degeneration

Changements musculaires liés au vieillissement

Age-specific death rate

Taux de mortalité par âge

Alcohol drinking [Mh] Syn. Alcohol consumption, Alcohol use

Consommation d'alcool

Alcoholism

Alcoolisme

All things being equal

Toutes choses égales par ailleurs

Allergies and allergic rhinitis

Allergies et rhinites allergiques

Allergist

Allergologue

Allergology or immunology

Allergologie ou immunologie

Allocation of resourceSyn. **Resource allocation [Mh]**

Affectation / allocation des ressources

AllowanceSyn. **Bourse, Grant**

Subvention

Alternative non-pharmaceutical treatment

Traitements alternatifs

Alternatives to hospitalization

Alternatives à l'hospitalisation

Ambulatory care facilities [Mh]

Établissement de soins ambulatoires

Ambulatory care sensitive conditions

Conditions propices aux soins ambulatoires

Ambulatory care services

Services de consultation externe

Ambulatory care

Soins ambulatoires

Ambulatory careSyn. **Non-hospital treatments**

Soins de ville

Ambulatory consultation

Consultation ambulatoire

Ambulatory surgery

Chirurgie ambulatoire

Anchoring vignettes

Vignettes d'ancrage

Andrology

Andrologie

Anesthesiology

Anesthésiologie

Anesthesist

Anesthésiste

Angiology

Angiologie

Annual (maximum) expenditure target

Objectif annuel d'évolution des dépenses

Annual health establishment statistics

Statistique annuelle des établissements (SAE)

Appointment and schedule [Mh]Syn. **Referral and consultation [Mh],****Booking systems [Mh]**

Rendez-vous médical

Appropriate care

Soins justifiés/pertinents

Appropriateness of care

Pertinence de soins

Area planning

Planification régionale

Area sampling

Tirage aéroloaire

Arthrosis

Arthrose

Assessment

Estimation

Assimilated scheme

Régime assimilé

Assistance Fund for Quality of Ambulatory Care

Fonds d'aide à la qualité des soins de ville (FAQSV)

Assistant nurse

Aide-soignant

Assisted suicide

Suicide assisté

Associated component of medical treatment

Mode de prise en charge associé

(French) Association for Self-Medication

Association française de l'industrie pharmaceutique pour une automédication responsable (AFIPA)

Assumption

Hypothèse

Asthma

Asthme

Asthmatic

Asthmatique

Attitude of health personnel [Mh]

Expérience des professionnels de santé

Attraction rate

Taux d'attraction

Attributable risk

Risque attribuable

Audioprosthesis

Audioprothésiste

Automated Directory of Health Professionals

Automatisation des listes des professionnels de santé (ADELI)

Available funds

Fonds disponibles

Average age

Age moyen

Average annual birth rate

Taux annuel moyen de natalité

Average annual rate of increase

Taux d'accroissement moyen

Average cost

Coût moyen

Average Length of Stay (ALOS)

Durée moyenne de séjour (DMS)

Average population density

Densité moyenne de population

Average size of households

Taille moyenne des ménages

Avoidable death

Mort évitable

Avoidable inadequate preventable or inappropriate hospitalization

Hospitalisation évitable

Avoidable mortality

Mortalité évitable

B**Back disorders**

Dorsopathies

Balance scorecard

Tableau de bord prospectif

Tableau d'équilibre

Barrier-renunciation

Renoncement-barrière (CONTRAINTES BUDGÉTAIRES)

Base rate

Taux directeur

Bed density

Densité des lits

Bed distribution

Répartition des lits

Bed patient

Hospitalisé

Bedridden patient

Malade grabataire

Bedridden persons [Mh]

Personnes grabataires

Before-after study

Étude de comparaison avant-après

Behavioural disorders

Troubles du comportement

Beneficiaries' contributions

Contribution financière des assurés

Beneficiary

Ayant-droit

Benefit

Indemnité

Benefit-cost ratio

Rapport avantages/coûts

Benefits in cash

Syn. Monetary benefits
Prestations en espèces

Benefits in kind

Prestations en nature

Biased sample

Échantillon avec erreur systématique

Biased test

Test biaisé

Biological analysis

Analyse biologique

Birth rate

Taux de natalité

Blind trial

Essai aveugle

Blood donation [Mh]

Don de sang

Booking systems [Mh]

Syn. Referral and consultation [Mh], Appointment and schedule [Mh]
Rendez-vous médical

Bore out

Syndrome d'épuisement professionnel par l'ennui

Bourse

Syn. Allowance, Grant
Subvention

Branch agreement

Accord de branche

Bronchial cancer

Cancer des bronches

Broncho-pulmonary cancer

Cancer broncho-pulmonaire

Budget allocation

Dotation budgétaire

Bundle of care (reimbursed by the National Health Insurance)

Paniers de soins de l'Assurance maladie

Burn-out

Épuisement professionnel

C**Calendar year life table**

Table de mortalité annuelle

Call back

Relance (d'un enquêteur)

Cancer care interventions/surgeries

Chirurgie en oncologie

Cancer care supply

Offre de soins en oncologie

Cancer care

Syn. Care provision for cancer patients
Prise en charge du cancer

Cancer Centre

Centre de lutte contre le cancer

Cancers of the reproductive system

Cancers de l'appareil reproductif

Cancer patients

Patients atteints d'un cancer

Cancer screening

Dépistage des cancers

Cancer surgery

Chirurgie carcinologique

Cancer

Cancer

Cap of expenses

Enveloppe de dépenses

Cap of resources

Plafond de ressources

Capital cost

Coût du capital

Capital expenditure

Dépense en capital

Capital income

Revenu du capital

Capital investment in heavy equipment

Investissement en équipement lourd

Capitation payment

Rémunération à la capitation

Capitation

Capitation
Dotation par patient

Cardiac surgery

Chirurgie cardiaque

Cardiologist

Cardiologue

Cardiology

Cardiologie

Cardiovascular diseases [Mh]

Maladies cardiovasculaires

Care coordination

Syn. Care process, Medical care
Prise en charge médicale

Care process

Syn. Care coordination, Medical care
Prise en charge médicale

Care provision for cancer patients

Syn. Cancer care
Prise en charge du cancer

Care quality

Qualité des soins

Care unit

Unités de soins

Caregiver

Aide-soignant

Cartographic representation

Représentation cartographique

Case control study

Analyse des cas témoins

Case management [Mh]

Gestion de cas : prise en charge personnalisée du patient

Case mix

Éventail des cas pris en charge par un établissement de santé

Case-based prospective payment

Syn. Prospective payment system
Paiement forfaitaire à la pathologie (PPS)

Catchment area health [Mh]

Zone desservie en santé

Catchment area

Aire de recrutement
Aire d'attraction

Category-rating scale

Échelle à catégorie de réponses prédéterminées

Causality

Causalité

Cause of death

Cause de décès

Cause of disease

Cause de maladie

Cause-effect relationship

Association causale

Ceiling prices

Tarifs de référence

Centre of European and International Liaisons for Social Security

Centre de liaisons européennes et internationales de sécurité sociale (CLEISS)

Cerebrovascular accident

Syn. Stroke [Mh]
Accident cérébro-vasculaire (AVC)

Cervical cancer

Cancer de l'utérus

Change in occupancy rate

Rotation des taux d'occupation des lits

Chemotherapy

Chimiothérapie

Childbirth

Accouchement

Childcare assistant

Auxiliaire de puériculture

Childhood diseases

Maladies infantiles

Chiropodist*Syn.* **Pedicure**

Pédicure

Chiropodist

Podologue

Choice-based sample

Échantillon non représentatif

Chronic care hospital

Hôpital pour malades chroniques

Chronic care institution

Institution de soins pour malade chronique

Chronic disease

Maladie chronique

Chronic heart failure

Insuffisance cardiaque chronique

Chronic kidney failure*Syn.* **End stage kidney disease, End stage renal disease**

Insuffisance rénale chronique terminale

Chronic patient

Malade chronique

Chronic renal insufficiency

Insuffisance rénale chronique

Circulatory system diseases

Maladies de l'appareil circulatoire (CARDIOVASCULAIRE)

Claim

Demande de paiement

Class boundaries

Limites de classes

Clinical guidelines

Recommandations pour la pratique clinique

Clinical laboratory

Département de biologie

Clinical trial

Essai clinique

Cluster analysis

Analyse par segments

Cluster samplingSondage aérotaire
Sondage par grappes
Sondage par zones**CMU-C insured**

CMUistes

Cognitive limitations

Limitations cognitives

Cohort analysis

Analyse de cohorte

Cohort studies [Mh]*Syn.* **Cross sectional studies [Mh]**

Enquêtes de cohorte

Cohort

Cohorte

Coinsurance*Syn.* **Out-of-Pocket Payments (OOP), Out-of-pocket expenses**Restes à charge
Débours des ménages
Frais assurés par le contractant**Collective agreement**

Convention collective

Collective choices

Choix collectifs

Collective facility

Équipement collectif

Collective financing

Financement collectif

Colorectal cancer

Cancer colorectal

Colorectal tumour

Tumeur colorectale

Combination therapy

Combinaison thérapeutique

(French) Commission for Economic Evaluation and Public Health

Commission d'évaluation économique et de santé publique (CEESP)

Commissioning

Contractualisation

Commitment of mentally ill [Mh]*Syn.* **Compulsory psychiatric admission**

Hospitalisation d'office

Communicable diseases

Maladies transmissibles

Community care

Soins communautaires

Community Health

Santé communautaire

Community hospital*Syn.* **Non-(for-) profit hospital**Hôpital à but non lucratif
Hôpital général**Community mental health center (CMHC)**

Centre médico-psychologique (CMP)

Community-based care*Syn.* **Local health care**

Soins de proximité

Comorbidity

Comorbidité

Comparable data

Données comparables

Complementary health insurance [Mh]*Syn.* **Supplementary health insurance**

Couverture maladie complémentaire

Complementary health insurance companies

Organismes complémentaires santé

Complementary health insurance

Complémentaire santé

Complementary health insurance

Protection complémentaire du risque maladie

Complementary health policy subscriptions

Adhésion aux contrats de couverture complémentaire

Complementary pension scheme

Régime de retraite complémentaire

Complementary pension

Retraite complémentaire

Complementary Universal Health Insurance

Couverture maladie universelle complémentaire (CMU-C)

Complex care

Soins complexes

Compulsory health care insurance*Syn.* **National Health Insurance (NHI)**

Assurance maladie obligatoire

Compulsory insured person

Assuré obligatoire

Compulsory psychiatric admission*Syn.* **Commitment of mentally ill [Mh]**

Hospitalisation d'office

Compulsory psychiatric treatment on decision of a State representative

Soins à la demande du représentant de l'État (SDRE)

Compulsory psychiatric treatment/ care

Soins sans consentement

Compulsory psychiatric treatment/ care

Soins sous contrainte

Concentration of the population

Concentration de la population

Conditional reimbursement

Remboursement conditionnel

Confederation of French Medical Trade Unions

Confédération des syndicats médicaux français (CSMF)

Confidence interval

Intervalle de confiance

Congenital malformations

Malformations congénitales

Consulting room

Salle de consultation

Consumer driven health plan

Plan « au choix du consommateur »

Consumer price index

Indice des prix à la consommation

Contextual effects [Mh]

Effets contextuels

Continuing medical education

Formation médicale continue (FMC)

Continuing professional development

Développement personnel continu (DPC)

Continuity of care

Continuité des soins

Continuity of care

Permanence des soins

Continuity of patient care [Mh]Syn. **Pathways to care, Health care pathways, Gatekeeping [Mh]**
Parcours de soins**Continuous deep sedation**

Sédation profonde continue

Contribution to health insurance fund

Cotisation à une caisse d'assurance maladie

Copayment [Mh]Participation financière
Copaïement**Copayment**Syn. **Patient contribution**
Ticket modérateur**Corrected infant mortality rate**

Taux rectifié de mortalité infantile

Cosmetic, plastic and reconstructive surgery

Chirurgie esthétique, plastique et reconstructive

Cost benefit analysisAnalyse coût-avantage
Analyse coût-rentabilité**Cost containment**

Maîtrise des coûts

Cost efficiency

Coût/efficience

Cost minimization analysis

Analyse de minimisation des coûts

Cost of hospital care

Coût d'hospitalisation

Cost of human life

Coût de la vie humaine

Cost of illness [Mh]Coût de la maladie
Coût par pathologie**Cost of living index**

Indice du coût de la vie

Cost of stay

Coût de séjour

Cost per day

Coût de la journée de maladie

Cost price

Prix de revient

Cost utility analysisAnalyse coût-utilité
Analyse coût-bénéfice**Cost-benefit ratio**

Rapport coût/avantage

Cost-consequence analysis

Analyse coût-conséquence

Cost-containment policies

Politiques de maîtrise des dépenses

Cost-effectiveness analysis

Analyse coût-efficacité

Cost-sharing [Mh]Participation financière
Partage des coûts**(French) Council for Economic Analysis**

Conseil d'analyse économique (CAE)

Cross country comparative study

Étude de comparaison internationale

Cross sectional studies [Mh]Syn. **Cohort studies [Mh]**
Enquêtes de cohorte**Cross-sectional studies [Mh]**

Études transversales

Crowding out effect

Effet d'éviction

Crude death rate

Taux brut de mortalité

Curative care

Soins curatifs

Current health (care) expenditure

Dépense courante de santé

Current price

Prix courant

Current Procedural Terminology (CPT)

Catalogue des actes médicaux (CDAM)

D**Daily activities**

Activités quotidiennes

Daily sick leave benefitsSyn. **Sickness benefits**
Indemnités journalières**Data**

Données

Data analysis

Analyse de données

Database

Banque de données

Data processing

Traitement des données

Data reconciliation

Rapprochement des données

(French) Data Protection Authority

Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL)

Dataset medical record [Mh]

Données (Lot/ensemble/jeu de)

Dataset

Ensemble de données

Day care hospital

Hôpital de jour

Day care programme

Programme de traitement de jour

Day care service, Day hospital

Service de jour

Day care

Soins donnés dans des établissements de jour

Day centre

Centre d'accueil thérapeutique à temps partiel (CATTP)

Day hospitalization

Hospitalisation de jour

Day patient

Malade en traitement de jour

Day rate

Prix de journée

Deafness

Surdité

Death probability

Quotient de mortalité

Death rate

Taux de mortalité

Death

Décès

Decentralization

Décentralisation

Decision analysis

Analyse décisionnelle

Decision tree

Arbre de décision

Declarative data*Syn.* Self-assessed data

Données déclaratives

Decline of function

Réduction des réserves fonctionnelles

Deductibles [Mh]*Syn.* Exemptions

Franchises

Deep sedation

Sédation profonde

Deficiency diseases

Maladies due à une carence

Deflated price

Prix relatif

Deinstitutionalisation policy of psychiatric services

Désinstitutionalisation des soins psychiatriques

Delisting [Mh]*Syn.* Dereimbursement

Déremboursement

Radiation des listes

Delivery of health care [Mh]*Syn.* Health care delivery

Prestation des soins

Demand for care

Demande de soins

Demographic survey

Enquête démographique

Density (of x) per inhabitant

Densité (DE X) par habitant

Density indicator

Indicateur de densité

Dental care

Soins dentaires

Dental practice

Pratique dentaire

Dental problems

Problèmes dentaires

Dependency

Dépendance

Dependence-producing drug

Substance engendrant une dépendance

Dependency (in activities)

Dépendance (POUR LES ACTIVITÉS)

Dependency allowance

Allocation dépendance

Dependent variable

Variable explicative

Depression disorders [Mh]*Syn.* Depression

Dépression

Deprivation

Défavorisation

Deprived population*Syn.* Economically disadvantaged people, Vulnerable persons

Personnes défavorisées

Population défavorisée

Dereimbursement [Mh]*Syn.* Delisting

Déremboursement

Dermatologist

Dermatologue

Dermatology

Dermatologie

Determinants of frailty

Déterminants de la fragilité

Development funds

Fonds pour le développement

Diabetes

Diabète

Diabetic

Diabétique

Diagnosis

Diagnostic

Diagnosis-based payment

Paiement sur la base du diagnostic

Diagnosis-Related Group (DRG)

Groupe homogène de malades (GHM)

Diagnostic procedure

Acte diagnostic

Dietetics

Diététique

Dietician

Diététicien

Difference estimator

Estimateur par différence

Difference-in-differences approach

Méthode des doubles différences

Méthode des différences de différences

Digestive system diseases

Maladies de l'appareil digestif

Direct cost

Coût direct

Direct medical cost

Coût médical direct

Direct non medical cost

Coût direct non médical

Directorate for Research, Studies, Assessment and Statistics (French Ministry of Health)

Direction de la recherche, des études, de l'évaluation et des statistiques (DREES)

Directorate of Health (French Ministry of Health)

Direction générale de la santé (DGS)

Directorate of Health Care Supply (French Ministry of Health)

Direction générale de l'offre de soins (DGOS)

Directorate of Social Security (French Ministry of Health)

Direction de la Sécurité sociale (DSS)

Disability Allowance for Adults

Allocation aux adultes handicapés (AAH)

Disability Compensation Allowance

Prestation de compensation du handicap (PCH)

Disability free life expectancy (DFLE)

Espérance de vie sans incapacité (ESVI)

Disability indicators

Indicateurs de handicap

Disability living allowance

Allocation d'invalidité

Disability pension

Pension d'invalidité

Disability

Handicap, Incapacité

Disability*Syn.* Invalidity

Invalidité

Disability-adjusted life year (DALY)

Espérance de vie sans incapacité (ESVI)

Disabled children

Enfants handicapés

Disabled person [Mh]*Syn.* Disabled

Handicapé

Personne en situation de handicap

Invalide

Disadvantaged urban areas

Territoires urbains défavorisés

Disbursing organism

Organisme payeur

Discharge

Sortie d'hôpital

Discount rate

Taux d'actualisation

Discrepancy

Disparité

Écart

Disease

Maladie

Disease control

Contrôle d'une maladie

Disease management [Mh]Gestion de la maladie
Programme d'éducation thérapeutique**Disease progression [Mh]**

Progression de la maladie

Disease registry [Mh]

Registre des maladies

Diseases of the blood

Maladies du sang

Diseases of the digestive system

Maladies de l'appareil digestif

Diseases of the genitourinary system

Maladies de l'appareil génito-urinaire

Diseases of the musculoskeletal system

Maladies du système ostéo-articulaire et des muscles

Diseases of the respiratory system

Maladies de l'appareil respiratoire

Diseases of the skin

Maladies de la peau

Disinflation

Désinflation

Disinvestment policies

Politiques de désengagement

Disinvestment

Désinvestissement

Distance threshold

Seuil de distance

Distance to death

Distance à la mort

District nurse

Infirmière de district

District physician

Médecin de district

Doctor-patient relationship*Syn.* **Physician patient relations [Mh], Physician-patient interaction, Physician patient relationship**
Relation médecin-malade**Dominant age group**

Groupe d'âge dominant

Dose caps

Plafonnement des quantités vendues

Double sampling

Double échantillonnage

Drug abuse*Syn.* **Drug addiction**
Addiction aux médicaments
Toxicomanie**Drug conciliation**

Conciliation médicamenteuse

Drug consumption*Syn.* **Drug utilization [Mh]**
Consommation de médicaments**Drug dependence**

Dépendance pharmaco-médicamenteuse

Drug habituation

Accoutumance

Drug interaction

Interaction médicamenteuse

Drug policy

Politique du médicament

Drug prescription

Prescription pharmaceutique

Drug resistance

Pharmaco-résistance

Drug safety

Pharmacovigilance

Drug substitution [Mh]

Substitution de médicaments

Drug therapeutic use

Thérapeutique médicamenteuse

Drug utilization [Mh]*Syn.* **Drug consumption**
Consommation de médicaments**Drug-disease contraindication**

Contre-indication pathologie-médicament

Drug-induced illness*Syn.* **Adverse drug reaction**
Effets indésirables médicamenteux**Drugs***Syn.* **Medicines, Pharmaceuticals**
Médicaments**Dying patient**

Malade mourant

E**Ear diseases**

Maladies de l'oreille

Early disease detection

Dépistage précoce

Early detection of cancer [Mh]

Détection précoce des cancers

Early neo-natal mortality

Mortalité néo-natale précoce

Early retirement

Retraite anticipée

Earnings*Syn.* **Profit**
Bénéfices
Gains
Profit**Eating disorders**

Troubles de l'alimentation

Econometrics

Économétrie

Economic analysis

Analyse économique

Economic burden

Coût économique

(French) Economic Committee for Health Products

Comité économique des produits de santé (CEPS)

Economic crisis*Syn.* **Economic recession [Mh]**
Crise économique**Économic evaluation**

Évaluation économique

Economic price

Prix économique

Economic recession [Mh]*Syn.* **Economic crisis**
Crise économique**Economically deprived persons**

Personnes en situation de précarité économique

Economically disadvantaged people*Syn.* **Vulnerable persons, Deprived population**
Personnes défavorisées
Population défavorisée**Economics of end-life care [Mh]***Syn.* **Terminal care economics [Mh]**
Coût des soins en fin de vie**Economies of scope**

Économies de gamme

Eczema

Eczéma

Editor

Éditeur scientifique

Education level

Niveau d'études

Effective

Efficace

Effectiveness

Efficacité (PRATIQUE)

Efficacy

Efficacité (THÉORIQUE)

Efficiency

Efficience (RENDEMENT)

E-health

E-santé

Elasticity of incomes

Élasticité des revenus

Elderly at risk of autonomy loss

Personnes âgées en risque de perte d'autonomie

Elderly housing retirement home

Foyer pour personnes âgées

Elderly *Syn. Older adults*

Personnes âgées

Elective surgery

Chirurgie facultative, non urgente

Elective surgical procedures [Mh]

Liste d'attente (INTERVENTION CHIRURGICALE)

Electro-medical apparatus

Appareil électro-médical

Electronic health records [Mh]*Syn. Electronic medical records [Mh]*
Dossier médical électronique**Electronic Patient Record***Syn. Personal medical file*
Dossier médical personnel (DMP)**Electronic prescribing [Mh]**

Prescription électronique

Eligibility criteria

Critère d'admissibilité, d'éligibilité

Emergency and liaison psychiatry

Urgence et psychiatrie de liaison

Emergency care unit

Service d'aide médicale urgente (SAMU)

Emergency medical care

Soins médicaux d'urgence

Emergency

Urgences

Employer-provided Complementary Health Insurance

Complémentaire santé d'entreprise

Employer-provided Complementary Health Insurance Survey

Enquête Protection sociale complémentaire d'entreprise (PSCE)

Employer-provided contracts*Syn. Group contracts*
Contrats collectifs**Employment rate of older workers**

Taux d'emploi des seniors

Encounter

Séance

End-of-life medical spending

Dépenses médicales en fin de vie

End stage kidney disease*Syn. End stage renal disease, Chronic kidney failure*

Insuffisance rénale chronique terminale

End stage renal disease*Syn. End stage kidney disease, Chronic kidney failure*

Insuffisance rénale chronique terminale

Endocrine diseases

Maladies endocriniennes

Endocrine, nutritional and metabolic diseases

Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques

Endocrinologist

Endocrinologue

Endocrinology

Endocrinologie

End-of-life care*Syn. Terminal care [Mh], Palliative care*
Soins palliatifs
Soins de fin de vie**End-of-life medical spending**

Dépenses médicales en fin de vie

Endogenous mortality

Mortalité endogène

Entitlement to benefits

Droit aux prestations

Epidemiological chain

Chaîne épidémiologique

Epidemiology

Épidémiologie

Equality of opportunities

Égalité des chances

Equipment rates

Taux d'équipement

Equity

Équité

Equivalence scale

Échelle d'équivalence

Equivalent annual cost

Coût annuel équivalent

Established drugs

Médicaments classiques ou reconnus

European Medicines Agency

Agence européenne pour l'évaluation des produits de santé (EMA)

Euthanasia

Euthanasie

Evaluation of professionals' practices

Évaluation des pratiques professionnelles (EPP)

Event history analysis*Syn. Survival analysis*
Analyse de survie**Evidence**

Preuve

Evidence-based medicine

Médecine fondée sur les preuves

Examination survey [Mh]

Enquête par examination

Excess male mortality

Surmortalité masculine

Excess mortality rate

Surmortalité

Excess of births over deaths

Excédent des naissances sur les décès

Excessive individual medical care

Acharnement médical

Exclusion from participation*Syn. To strike off the register [US], Withdrawal of NHI funds agreement*
Déconventionnement**Exemption**

Exemption

Exemptions*Syn. Deductibles*
Franchises**Exogenous mortality**

Mortalité exogène

Expenditure growth rate

Taux d'accroissement des dépenses

Experimental study

Étude expérimentale

Experiments with New Mechanisms of Remuneration

Expérimentation des nouveaux modes de rémunération (ENMR)

Extended primary care

Soins primaires étendus

Externality

Externalité

Extra-fees

Dépassements d'honoraires

F**Fair sample**

Échantillon représentatif

Family allowances

Allocations familiales

Family carer [Mh]*Syn. Family caregiver [Mh]*
Aidant familial

Family physician

Médecin de famille

Family planning and education center

Centre de planification et d'éducation familiale

Family worker

Travailleur familial

Fatigue

Fatigue

(French) Federation of Non Profit Private Hospitals

Fédération des établissements d'hospitalisation et d'assistance privée à but non lucratif (FEHAD)

(French) Federation of Organisations for Parents and Friends of Mental Disabled Persons

Union nationale des associations de parents et amis de personnes handicapées mentales (UNAPEI)

Fee for service (FFS)

Rémunération à l'acte

Fee-for-services plan [Mh]

Paielement forfaitaire

Fee-schedule

Grille d'honoraires

Female cancers *Syn. Women's cancers*

Cancers féminins

Fertility index

Indicateur de fécondité

Fertility rate

Taux de fécondité

Fertility

Fécondité

Final consumption

Consommation finale

Financial assistance for complementary health insurance

Aide à la complémentaire santé

Financial assistance in acquiring complementary health insurance

Aide financière à l'acquisition d'un contrat

Financial assistance

Aide financière

Financial burden

Taux d'effort

Fixed accountability tariff

Tarif forfaitaire de responsabilité (TFR)

Fixed copayment for hospital care

Forfaits hospitaliers

Fixed cost

Coût fixe

Fixed interval scale

Échelle à degrés équidistants

Fixed numbers

Numerus clausus

Fixed price

Prix constant

Flat rate capitationForfait à la capitation
Paielement au forfait**Flexible employment**

Flexibilité de l'emploi

Floating density

Densité flottante

Floating sectors

Secteurs flottants

Foetal-infant mortality

Mortalité foeto-infantile

Follow-up and rehabilitation care

Soins de suite et de réadaptation (SSR)

Follow-up care

Suivi de soins

Foundation hospital

Fondation hospitalière

Food borne diseases

Maladies d'origine alimentaire

Food hygiene

Hygiène alimentaire

For profit hospital

Hôpital à but lucratif

Forecast

Prévision

Prospective

For-profit hospital*Syn. Private for-profit hospital*

Hôpital privé à but lucratif

For-profit private sector

Secteur privé à but lucratif

Frail

Fragile

Fragility indicators*Syn. Rates of frailty*

Indices de fragilité

Fragility levels

Niveaux de fragilité

Fragility phenotype

Phénotype de fragilité

Frailty

Fragilité

Free choice of patients

Libre choix des malades

Free health care center

Centre de soins gratuits

Free medical aid

Aide médicale gratuite

French Agency of Public Health

Santé publique France (SFSP)

French Federation of Physicians

Fédération des médecins de France (FMF)

French General Practitioners Union

Fédération française des médecins généralistes (MG FRANCE)

French Hospital Federation

Fédération hospitalière de France (FHF)

French Monitoring Centre for Drugs and Drug Addictions

Observatoire français des drogues et des toxicomanies (OFDT)

French National Cancer Institute

Institut national du cancer (INCA)

French National Health Data Information System

Système national des données de santé (SNDS)

French National Health Insurance Fund

Caisse nationale d'assurance maladie (Cnam)

French national hospital database developed in the fields of medicine, surgery and obstetrics

Programme de médicalisation des systèmes d'information en médecine, chirurgie, obstétrique (PMSI-MCO)

French National Hospital Database

Programme de médicalisation des systèmes d'information (PMSI)

French National Institute for Statistics and Economic Studies

Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE)

French National Research Agency

Agence nationale de la recherche

French National Research and Safety Institute for the Prevention of Occupational Accidents and Diseases

Institut national de recherche et de sécurité pour la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles (INRS)

French Renal Epidemiology and Information Network

Réseau épidémiologique et information en néphrologie (REIN)

French Society for Public Health

Société française de santé publique (SPF)

French Society of General Medicine

Société française de médecine générale (SFMG)

Full cost

Coût total

Full time physician

Médecin à temps plein

Full-time equivalent (FTE)

Équivalent temps plein (ETP)

Functional decompensation

Décompensation fonctionnelle

Functional limitations

Limitations fonctionnelles

Fundholder

Gestionnaire de budgets

Funding mechanism

Mécanisme de financement
Système de financement

Funding

Capitalisation

G**Gastroenterologist**

Gastro-entérologue

Gastroenterology

Gastro-entérologie

Gatekeeper

Syn. Primary care physician, Attending physician, Referring physician

Médecin de premier recours

Médecin de première ligne

Médecin référent

Médecin traitant

Gatekeeping [Mh]

Filière de soins « médecin généraliste/ médecin spécialiste »

Gatekeeping [Mh]

Syn. Pathways to care, Health care pathways, Continuity of patient care [Mh]

Parcours de soins

(French) General Audit Office of Social Affairs

Inspection générale des affaires sociales (IGAS)

General hospital

Centre hospitalier général

General practice

Médecine générale

General practitioners [Mh]

Médecins généralistes

General price index (GPI)

Indice général des prix

General Social Contribution

Contribution sociale généralisée (CSG)

General surgery

Chirurgie générale

Generation life table

Table de mortalité par génération

Generic drugs

Syn. Generics

Génériques

Generic prescribing

Prescription de génériques

Geographical inequalities

Syn. Spatial inequalities

Inégalités géographiques

Geographical space

Espace géographique

Geographical/spatial distribution

Répartition géographique

Geography of diseases

Géographie des maladies

Geography of health care

Géographie des soins

Geography of health

Syn. Health geography

Géographie de la santé

Geriatric care

Soins gériatriques

Geriatric hospital

Hôpital gériatrique

Geriatric patient

Malade gériatrique

Geriatrician

Gériatre

Geriatrics

Gériatrie

Gerontological-geriatric literature

Littérature géronto-gériatrique

Gerontologist

Gérontologue

Gerontology

Gérontologie

Giving up on health care for financial reasons

Renoncement financier

Giving up on health care

Syn. Health care renunciation

Renoncement aux soins

Global budget

Budget global

Global sum

Part à la capitation

Good Practice Contracts (CBP)

Contrats de bonne pratique

Grant

Syn. Allowance, Bourse

Subvention

Grip strength test

Test de force de préhension

Gross Domestic Product (GDP)

Produit intérieur brut (PIB)

Gross fixed capital formation (GFCF)

Formation brute du capital fixe

Gross inland consumption

Consommation intérieure brute

Gross National Product (GNP)

Produit national brut (PNB)

Group contracts

Syn. Employer-provided contracts

Contrats collectifs

Group of General Practitioners

Groupe de médecins de famille (GMF)

Group practice

Médecine de groupe

Growth factor

Facteur de croissance

Growth rate

Taux d'accroissement

Growth

Croissance

Guaranteed Minimum Income (GMI)

Revenu minimum d'insertion (GARANTI) (RMI)

Guaranteed Minimum Income

Revenu minimum garanti (RMG)

Guidelines adherence [Mh]

Adhésion aux recommandations

Gynecologist

Gynécologue

Gynecology

Gynécologie

H**Haematologist**

Hématologue

Haematology

Hématologie

Head of household

Chef de ménage

Health (care) policy

Politique de santé

Health (care) system [Mh]

Syn. **Delivery of health care [Mh]**
Système de santé

Health accounts by disease

Comptes de la santé par pathologie

Health accounts

Comptes de la santé

Health administrative data

Données administratives en santé

Health administrative database

Base de données administratives en santé

Health and Disabilities Households survey

Enquête Handicap-Santé Ménages (HSM)

Health and Disabilities Institutions survey

Enquête Handicap-Santé Institutions (HSI)

Health area

Territoire de santé

Health at work

Santé au travail

Health behavior

Comportement de santé

Health benefit basket

Syn. **Health insurance basket of services**
Panier de biens et services

Health budget

Budget de la santé

Health care accessibility

Syn. **Accessibility to health care**
Accessibilité aux soins

Health care and social welfare sector

Secteur médico-social

Health care area

Espace sanitaire

Health care assessment

Syn. **Health care evaluation**
Évaluation des soins

Health care center

Centre de santé

Health care consumer

Consommateur de soins

Health care consumption

Syn. **Health care utilization**
Consommation de soins

Health care consumption data

Données de consommation de soins

Health care costs [Mh]

Coût de la santé
Coût des soins

Health care coverage

Couverture des soins

Health care delivery

Syn. **Delivery of healthcare [Mh]**
Prestation des soins

Health care delivery system

Syn. **Health care system**
Système de soins

Health care disparities [Mh]

Disparités d'accès aux soins

Health care evaluation

Syn. **Health care assessment**
Évaluation des soins

Health care expenditures [Mh]

Dépenses de santé

Health care financing

Financement des soins

Health care for undocumented immigrants

Santé des personnes sans titre de séjour

Health care insurance

Syn. **Health insurance [Mh], National Health Insurance (NHI)**
Assurance maladie

Health care management

Gestion sanitaire

Health care misuse [Mh]

Mauvais usage du système de santé

Health care organisation

Organisation des soins

Healthcare Pathways of Seniors

Parcours santé des aînés (PAERPA)

Health care quality indicator [Mh]

Syn. **Indicator of health care [Mh]**
Indicateur de la qualité des soins

Health care rate setting

Tarifification des actes médicaux

Healthcare reimbursement

Syn. **Health expenditure reimbursement**
Remboursement des soins

Health care reform [Mh]

Réforme du système de santé

Health care renunciation

Syn. **Giving up on health care**
Renoncement aux soins

Health care safety

Sécurité sanitaire

Health care sector

Secteur de soins

Health care services access

Syn. **Access to health care, Health service accessibility [Mh]**
Accès aux soins

Health care services utilization

Syn. **Patient acceptance of health care [Mh], Use of health care services**
Recours aux soins

Health care supply

Offre de soins

Health Care survey [Mh]

Enquête sur le système de soins

Health care system

Syn. **Health care delivery system**
Système de soins

Health care utilization

Syn. **Health care consumption**
Consommation de soins

Health care-associated infections

Infections nosocomiales

Health condition

Syn. **Health status, State of health**
État de santé

Health districts

Secteurs sanitaires

Health economics

Économie de la santé

(French) Health Economists Association

Collège des économistes de la santé (CES)

Health education [Mh]

Éducation de la santé

(French) Health Emergency Preparedness and Response Agency

Établissement de préparation et de réponse aux urgences sanitaires (EPRUS)

Health expenditure reimbursement

Syn. **Healthcare reimbursement**
Remboursement des soins

Health geography

Syn. **Geography of health**
Géographie de la santé

Health, Health Care and Insurance Survey

Enquête santé et protection sociale (ESPS)

Health index, Health indicator

Indicateur de santé

Health inequalities [Mh]

Inégalités d'état de santé
Syn. Inégalités de santé

Health insurance [Mh]

Syn. **Health care insurance, National Health Insurance (NHI)**
Assurance maladie

Health insurance basket of services

Syn. **Health benefit basket**
Panier de biens et services

Health insurance company

Compagnie d'assurance maladie

Health insurance coverage

Couverture maladie

Health insurance database [Mh]*Syn.* Insurance claims [Mh]

Données de l'Assurance maladie

Health insurance fund

Caisse d'assurance maladie

Health insurance legislation

Législation en matière d'assurance maladie

Health insurance reimbursement [Mh]*Syn.* Third-party payments (payers) [Mh]

Tiers payant

Health insurance scheme

Régime d'assurance maladie

Health Insurance Vouchers Scheme

Aide à la complémentaire santé (DISPOSITIF ACS)

Health literacy [Mh]

Littératie en santé

Health Maintenance Organizations (HMO)

Centres de soins intégrés

Health manpower training

Formation des personnels de santé

Health personnel*Syn.* Health staff, Health workforce

Personnel de santé

Health planners

Planificateurs dans le domaine de la santé

Health planning

Planification sanitaire

Health policy [Mh]

Politique de santé

Health prevention [Mh]

Prévention santé

Health priority setting [Mh]

Choix des priorités en santé

Health profession

Profession médicale

Health profile

Profil sanitaire

Health promotion

Promotion de la santé

Health provider

Producteur de soins

Health-related quality of life (HRQL)

Variation de la qualité de la vie due à une modification de l'état de santé

Health research*Syn.* Medical research

Recherche médicale

Health resource

Équipement sanitaire

Health Savings Account (HSA) <US>

Compte d'épargne santé

Plan d'épargne santé

Health sector

Secteur de la santé

Health service accessibility [Mh]*Syn.* Access to health care, Health care services access

Accès aux soins

Health services

Services de santé

Health services for the aged [Mh]

Structure de soins pour personnes âgées

Health services need and demand [Mh]

Besoin et demande de santé

Health staff*Syn.* Health personnel, Health workforce

Personnel de santé

Health status indicator [Mh]

Indicateur d'état de santé

Health status*Syn.* State of health, Health condition

État de santé

Health survey [Mh]

Enquête santé

Health technology assessment (HTA)

Évaluation des technologies de santé

Health workforce*Syn.* Health personnel, Health staff

Personnel de santé

Healthcare networks

Réseaux de soins

Health care pathways*Syn.* Pathways to care, Continuity of patient care [Mh], Gatekeeping [Mh]

Parcours de soins

Health(y) life lost to disability (YLD)

Années de vie perdues en incapacité

Healthy Years Equivalent (HYE)

Équivalent des années de vie en bonne santé

Hearing disorders*Syn.* Hearing problems

Troubles de l'audition

Hearing limitations

Limitations auditives

Hearing loss

Perte auditive

Hearing problems*Syn.* Hearing disorders

Troubles de l'audition

Heart diseases

Cardiopathies

Heart failure [Mh]

Insuffisance cardiaque

Health care sector

Secteur thérapeutique

Hepatologist

Hépatologue

Hepatology

Hépatologie

Hierarchical ascendant classification (HAC)

Classification ascendante hiérarchique (CAH)

High blood pressure

Hypertension artérielle

High body mass index

Indice de masse corporelle élevée

(French) High Council for Public Health

Haut Conseil de la santé publique (HCSP)

(French) High Council for the Future of Health Insurance

Haut Conseil pour l'avenir de l'Assurance maladie (HCAAM)

Home and leisure accident (HLA)

Accident domestique et de loisirs

Homebound persons [Mh]

Personnes dépendantes à domicile

Home care agencies [Mh]*Syn.* Home care services [Mh], Home health care services

Service de soins à domicile

Home care services [Mh]*Syn.* Home care agencies [Mh], Home health care services

Service de soins à domicile

Home care*Syn.* Hospital based home care [Mh], Hospitalisation at home, Hospital at home

Hospitalisation à domicile (HAD)

Home care

Maintien à domicile

Home care

Soins à domicile

Soins de maintien à domicile

Home health aid

Aide médicale à domicile

Home health care services

Syn. Home care services [Mh], Home care agencies [Mh]

Service de soins à domicile

Home visit

Syn. Visiting

Visite (du médecin) à domicile

Homemaker service

Service à la personne

Homogeneous hospital stay group

Groupe homogène de séjours (GHS)

Hospital (inpatient) care utilisation

Consommation de soins hospitaliers, hospitalisation

Hospital admission rate

Taux d'admission hospitalière

Hospital at home (HAH)

Syn. Hospitalisation at home, Hospital based home care [Mh], Home care
Hospitalisation à domicile (HAD)

Hospital bed

Lit hospitalier

Hospital budget

Budget hospitalier

Hospital care

Syn. Inpatient care

Soins hospitaliers

Hospital equipment

Équipement hospitalier

Hospital expenditures

Dépenses hospitalières

Hospital facility closure [Mh]

Fermeture hospitalière

Hospital information system

Système d'information hospitalière

Hospital investment

Investissement hospitalier

Hospital legislation

Législation hospitalière

Hospital management

Gestion hospitalière

Hospital morbidity

Morbidité hospitalière

Hospital overheads

Frais généraux hospitaliers

Hospital pharmacy

Pharmacie hospitalière

Hospital reform

Réforme hospitalière

Hospital restructuring

Restructuration hospitalière

Hospital rights

Droit hospitalier

Hospital staff

Personnel hospitalier

Hospital stay

Séjour hospitalier

Hospital supply

Matériel hospitalier

Hospital utilization [Mh]

Recours à l'hôpital

Hospital

Hôpital

Hospital, Patients, Health and Territories Act

Loi Hôpital, patients, santé et territoires (HPST)

Hospital-based psychiatric care facilities

Établissements de santé autorisés en psychiatrie

Hospital-bed days

Journées d'hospitalisation

Hospitalisation at home

Syn. Hospital based home care [Mh], Hospital at home, Home care
Hospitalisation à domicile (HAD)

Hospitalization

Hospitalisation

Hourly labour cost

Coût horaire de la main d'œuvre

Household characteristics

Caractéristiques des ménages

Household family structure

Structure familiale des ménages

Households

Ménage

Human biometeorology

Bioclimatologie humaine

Human capital approach

Approche du capital humain

Human capital

Capital humain

Human development index

Indice du développement humain (IDH)

HYGIE database

Base de données Hygie

Hyperlipidemia

Hyperlipidémie

Hypermetropia

Hypermétropie

Hypertensive diseases

Maladies hypertensives

Hypoacusia

Hypoacousies

I**Iatrogenesis**

Iatrogénèse

Iatrogenic diseases [Mh]

Maladies iatrogènes

Iatrogenic risk

Risque iatrogénique

Illness cost

Coût de la maladie

Coût par pathologie

Imaging procedure

Acte d'imagerie

Immunization coverage

Couverture vaccinale

Immunization

Vaccination

Immunotherapy

Immunothérapie

Impairment

Déficiences

Imported infections

Maladies importées

Improvement in expected benefit

Amélioration du service attendu

Improvement of medical benefit

Amélioration du service médical rendu

Inability to work due to temporary disability

Arrêt de travail pour cause d'incapacité temporaire

Incentives [Mh]

Incitations financières

Income distribution

Répartition du revenu

Income per consumption unit

Niveaux de revenu par unité de consommation

Income threshold permitting access to CMU-C

Seuil de revenus permettant d'accéder à la CMU-C

Incontinence problems

Problèmes d'incontinence

Increased scarcity of healthcare supply

Raréfaction de l'offre de soins

Increasingly precarious employment

Précarisation de l'emploi

Incremental cost

Syn. Marginal cost

Coût marginal

Index adjusted according to age and sex

Indice redressé selon l'âge et le sexe

Indicator of health care [Mh]

Syn. **Health care quality indicator [Mh]**

Indicateur de la qualité des soins

Indirect cost

Coût indirect

Individual agreement

Accord individuel
Convention individuelle

Individual contracts

Contrats individuels

Individual P4P only for physician

Paieement à la performance individuelle (ROSP)

Individual risk

Risque personnel

Induced demand

Demande induite

Industrial and urban overspill area

Zone de peuplement industriel et urbain (ZPIU)

Inequalities in health care

Inégalités devant les soins

Inequalities in the use of health care services

Inégalités dans l'utilisation des services de santé

Inequalities of access to CHI

Disparités d'accès à la complémentaire santé

Inequalities of opportunity

Inégalités des chances

Inequity

Inéquité

Infant economy

Économie émergente
Industrie naissante

Infant mortality rate

Taux de mortalité infantile

Infant mortality

Mortalité infantile

Infectiology

Infectiologie

Infectious and parasitic diseases

Maladies infectieuses et parasitaires

Infectious diseases

Maladies infectieuses

Informal care [Mh]

Soutien informel

Informal carers

Aidants

Innovative medicines

Médicaments innovants

Inpatient care

Syn. **Hospital care**

Soins hospitaliers

Inpatient facilities

Services d'hospitalisation

Inpatient

Patient hospitalisé

Input price index

Indice des prix des inputs

Input

Facteur de production

Institute for Research and Information in Health Economics

Institut de recherche et documentation en économie de la santé (IRDES)

Institutionalization [Mh]

Institutionnalisation

Instruments panel

Tableau de bord

Insurance claims [Mh]

Syn. **Health insurance database [Mh]**

Données de l'Assurance maladie

Insurance claim reporting [Mh]

Demande de remboursement d'assurance

Insurance claim review [Mh]

Examen des demandes de remboursement d'assurance

Insurance company

Société d'assurance (maladie)

Insurance coverage

Taux de couverture

Insurance premium

Prime d'assurance

Insured person

Syn. **Policy holder**

Assuré

Intangible cost

Coût intangible

Integrated care delivery [Mh]

Syn. **Integrated health care system [Mh], Managed care [Mh]**

Soins intégrés

Integrated health care system [Mh]

Syn. **Managed care [Mh], Integrated care delivery [Mh]**

Soins intégrés

Intensive care units

Unités de soins intensifs

Intensive care

Soins intensifs

Inter-country variation

Variation entre pays

Interdisciplinary health team [Mh]

Syn. **Multidisciplinary health team [Mh]**

Équipe pluridisciplinaire

Internal medicine

Médecine interne

International Classification of Diseases and Health Related Problems (ICD)

Classification internationale des maladies (CIM)

International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF)

Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF)

International comparisons

Comparaisons internationales

International non proprietary name (INN)

Dénomination commune internationale (DCI)

Interpenetrating sample

Échantillon avec recouvrement

Inter-professional framework agreement

Accord-cadre interprofessionnel

Inter-professional teamwork

Travail pluriprofessionnel

Intervention Fund for Quality and Coordination of Care

Fonds d'intervention de la qualité et de la coordination des soins (FIQCS)

Interview survey [Mh]

Enquête par interview

Interviewee

Syn. **Respondent**

Personne interrogée

Répondant

Sondé

Interviewer

Enquêteur

Invalidity

Syn. **Disability**

Invalidité

Involuntary psychiatric hospitalisation

Hospitalisation sans consentement

J

Job insecurity

Risque de perdre son emploi

Job retention

Maintien en emploi

L

Laboratory test

Analyse biologique

Labour force

Population active

Labour market

Marché du travail

Landscape epidemiology

Paysage épidémiologique

Learned society

Société savante

Learning curve

Courbe d'apprentissage

Length of stay

Durée de séjour

Level of care

Niveau des soins

Level of cover

Niveau de couverture

Level of guarantees

Niveau de garanties

Level of health

Niveau de santé

Level of statutory health insurance coverage

Taux de couverture de l'Assurance maladie obligatoire

Leverage

Effet de levier

Levy <US>

Prélèvement

Liabilities

Dettes

Life expectancy

Espérance de vie

Life insurance

Assurance vie

Life table

Table de survie

Lipid metabolism disorders

Troubles du métabolisme des lipides

Literacy rate

Taux d'alphabétisation

Living conditions

Conditions de vie

Local Delivery Plan <GB>

Plan local d'offre de soins

Local health area

Circonscription sanitaire

Local health care

Syn. Community-based care

Soins de proximité

(French) Local Health Insurance Fund

Caisse primaire d'assurance maladie (CPAM)

Local health unit

Service local de santé

Local Potential Accessibility (LPA)

Accessibilité potentielle localisée (APL)

Long stay lodging

Hébergement en long séjour

Longitudinal studies [Mh]

Enquêtes longitudinales

Longitudinal study

Étude en panel
Etude longitudinale

Long-stay hospital

Hôpital de long séjour

Long-stay psychiatric hospitalisation

Hospitalisation au long cours en psychiatrie

Long-stay units

Unités de long séjour

Long-stay

Long séjour

Long-term care

Soins de longue durée

Long-term disability

Incapacité de longue durée

Long-term diseases

Syn. Specific chronic diseases
Affections de longue durée (ALD)

Long-term limiting illness

Maladie chronique invalidante

Loss of appetite

Perte d'appétit

Loss of autonomy

Perte d'autonomie

Loss of functional autonomy process

Perte d'autonomie fonctionnelle

Low physical activity

Faible niveau d'activité physique

Low therapeutic value

Faible service médical rendu
Faible valeur thérapeutique

Lower use of health care services

Faible recours aux soins

Low-value medicines

Médicaments à faible valeur thérapeutique

Lumbar pain

Lombalgies

Lump budget

Budget global

Lung cancer

Cancer du poumon

M

Macroeconomics

Macro-économie

Magnitude scale

Échelle de proportion

Mail survey

Enquête par voie postale

Major component of medical treatment

Mode de prise en charge principal

Major Diagnostic Category (MDC)

Catégorie majeure de diagnostic (CDM)

Male cancers *Syn. Men's cancers*

Cancers masculins

Malpractice

Syn. Medical error [Mh]

Faute médicale
Erreur de diagnostic
Erreur thérapeutique

Mammography [Mh]

Mammographie

Managed care [Mh]

Syn. Integrated health care system [Mh], Integrated care delivery [Mh]

Soins intégrés
Réseau de soins coordonnés

Management accounting

Comptabilité de gestion

Manic and bipolar disorders

Troubles maniaques et bipolaires

Manpower

Main d'œuvre

Manufacturer

Fabricant

Marginal cost

Syn. **Incremental cost**
Coût marginal

Marginal efficiency of capital

Efficacité marginale du capital

Marginal product

Produit marginal

Marriage rate

Taux de nuptialité

Market economy

Économie de marché

Marketing authorization

Autorisation de mise sur le marché (AMM)

Mass screening [Mh]

Dépistage de masse

Matched to

Apparié à

Matching

Appariement

Maternal and child protection services

Protection maternelle et infantile (PMI)

Maxillofacial surgery

Chirurgie maxillo-faciale

Mean length of life

Durée de vie moyenne

Mean population

Population moyenne

Means of access to complementary health insurance

Modes d'accès à la couverture complémentaire santé

Means-tested

Sous conditions de ressources

Measure of frailty

Mesure de la fragilité

Measurement error

Erreur de mesure

Medicaid

Medicaid

Medical abstract

Résumé clinique minimum

Medical anthropology

Anthropologie médicale

Medical assistant

Assistant médical

Medical audit

Contrôle des soins médicaux
Audit médical

Medical biology technician

Technicien de biologie médicale

Medical care consumption

Consommation de soins médicaux

Medical care coordination

Coordination des soins

Medical care

Prise en charge médicale

Medical care

Syn. **Care process, Care coordination**
Soins médicaux

Medical cartography

Cartographie médicale

Medical classification for Clinical Procedure

Classification commune des actes médicaux (CCAM)

Medical consumption

Consommation médicale

Medical demography

Démographie médicale

Medical density

Densité médicale

Medical devices [Mh]

Dispositifs médicaux

Medical documentation

Documentation médicale

Medical ecology

Écologie médicale

Medical economy

Économie médicale

Medical error [Mh]

Syn. **Malpractice**
Faute médicale

Medical ethics

Ethique médicale

Medical examinations

Examens médicaux

Medical faculty

Faculté de médecine

Medical fees

Honoraires médicaux

Medical file

Syn. **Medical record**
Dossier médical
Fichier médical

Medical good

Bien médical

Medical goods and services

Soins et biens médicaux

Medical guidelines

Références médicales
Recommandations médicales

Medical imaging

Imagerie médicale

Medical Information Database for Psychiatry

Recueil d'informations médicalisées en psychiatrie (RIM-P)

Medical library

Bibliothèque médicale

Medically-assisted procreation

Procréation médicalement assistée

Medical map

Carte sanitaire

Medical office

Cabinet médical

Medical officers

Médecin conseil

Medical organization

Organisation médicale

Medical personnel

Syn. **Medical staff**
Personnel médical

Medical practice [Mh]

Pratique médicale
Exercice de la médecine

Medical practice location [Mh]

Installation médicale

Medical procedures

Actes médicaux

Medical record

Syn. **Medical file**
Dossier médical
Fichier médical

Medical research

Syn. **Health research**
Recherche médicale

Medical services

Services médicaux

Medical sociology

Sociologie médicale

Medical space

Espace médical

Medical specialty [Mh]

Syn. **Secondary care [Mh]**
Spécialité médicale

Medical staff

Syn. **Medical personnel**
Personnel médical
Corps médical
Personnel soignant

Medical surgical and obstetrics (MSO)

Médecine chirurgie et obstétrique (MCO)

Medical technology

Technique médicale

Medical visitor

Visiteur médical

Medically-assisted procreation
Procréation médicalement assistée

Medically underserved area [Mh]
Zone médicalement sous-équipée

Medically uninsured [Mh]
Sans couverture maladie

Medicare
Medicare

Medicines
Syn. Drugs, Pharmaceuticals
Médicaments

Medicometry
Médicométrie

Medium hospital
Hôpital de moyen séjour

Medium stay
Moyen séjour

Mental diseases hospital
Syn. Psychiatric hospital
Hôpital psychiatrique

Mental disease *Syn. Psychiatric illness, Mental sickness, Mental disorder*
Maladie mentale

Mental disorders [Mh]
Troubles mentaux

Mental health
Santé mentale

Mental health care center
Centre de soins psychiatriques

Mental health services utilization [Mh]
Recours aux services psychiatriques

Mental retardation
Retard mental

Me-toos
Médicaments similaires

Met demand
Demande satisfaite

Metabolic diseases
Maladies métaboliques

Method of Action for the Integration of Care and Support Services for Older People
Méthode d'action pour l'intégration des services d'aide et de soins dans le champ de l'autonomie (MAIA)

Microeconomics
Micro-économie

Middle intervals equal
Intervalles de classes égaux

Midwife
Sage-femme

Migraines
Migraines

Migrants
Migrants

Migration
Migration

Minimal invasive surgery
Chirurgie invasive minimale

Minimum old-age income
Minimum vieillesse

Modal age at death
Age modal au décès

Monetary benefits
Syn. Benefits in cash
Prestations en espèces

Mood disorders, *Syn. Mood-related disorders*
Troubles de l'humeur

Moral hazard phenomenon
Phénomène d'aléa moral

Moral hazard
Hasard moral

Moral risk
Risque moral

Morbidity
Morbidité

Mortality
Mortalité

Motor limitations
Limitations motrices

Mouth and teeth diseases
Affections de la bouche et des dents

Multidisciplinary group practice
Maison de santé

Multidisciplinary health team [Mh]
Syn. Interdisciplinary health team [Mh]
Équipe pluri-disciplinaire

Multilevel analysis
Analyse multiniveau

Multi-phase sampling
Échantillonnage à plusieurs degrés

Multiple chronic diseases
Syn. Polypathologies
Polypathologies

Multiple correspondence analysis (MCA)
Analyse en composantes multiples (ACM)

Multiprofessional collaboration
Collaboration pluriprofessionnelle

Muscle weakness
Faiblesse musculaire

Muskuloskeletal disorders
Troubles musculosquelettiques (TMS)

Mutual insurance
Mutuelle

Mutualisation of complementary health insurance to all employees
Mutualisation de la complémentaire santé à tous les salariés

Mutualisation of risks
Mutualisation des risques

Myopia
Myopie

N

National accounts
Comptabilité nationale

(French) National Agency for Medicines and Health Products Safety

Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM)

(French) National Agency for the Improvement of Working Conditions
Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

(French) National Agency to Support the Performance of Health and Social Institutions

Agence nationale d'appui à la performance des établissements sanitaires et médico-sociaux (ANAP)

(French) National Association of Friends, Families of Mentally Disabled People and Their Associations

Union nationale des amis et familles de malades mentaux et de leurs associations (UNAFAM)

(French) National Association of Medical Technology Industry
Syndicat national de l'industrie et des technologies médicales (SNITEM)

(French) National Authority for Health
Haute Autorité de santé (HAS)

National ceiling for health insurance expenditure
Objectif national de dépenses d'assurance maladie (ONDAM)

National collective agreement
Convention collective nationale

(French) National Committee for the Evaluation of Medical Devices and Health Technologies

Commission nationale d'évaluation des dispositifs médicaux et des technologies de santé (CNEDIMTS)

National competitive examination

Épreuves classantes nationales (ECN)

(French) National Confederation of Dental Unions

Confédération nationale des syndicats dentaires (CNSD)

National currency unit

Unité monétaire nationale

National directory of health and social establishments

Fichier national des établissements sanitaires et sociaux (FINESS)

National disposable income

Revenu national disponible

(French) National Federation of Health Professions

Union nationale des professions de santé (UNPS)

(French) National Federation of Home Health Care Services

Fédération nationale des établissements d'hospitalisation à domicile (FNEHAD)

(French) National Federation of Injured Persons at Work

Fédération nationale des accidentés du travail (FNATH)

(French) National Federation of Non Profit Complementary Health Insurance

Fédération nationale de la Mutualité française (FNMF)

(French) National Federation of Regional Health Observatories

Fédération nationale des Observatoires régionaux de santé (FNORS)

National health accounts (NHA)

Comptes nationaux de la santé

National Health Data System

Système national des données de santé (SNDS)

National health expenditure

Dépense nationale de santé

National Health Insurance (NHI)

Syn. Health insurance [Mh], Health care insurance

Assurance maladie

(French) National Health Insurance Fund for Agricultural workers and farmers

Mutualité sociale agricole (MSA)

(French) National Health Insurance Fund for Self-employed

Régime Social des Indépendants (RSI)

(French) National Higher Education School for Social Security

École nationale supérieure de sécurité sociale (EN3S)

National income

Revenu national

(French) National Institute for Demographic Studies

Institut national des études démographiques (INED)

(French) National Institute for Health and Medical Research

Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM)

National insurance <GB>

Syn. Social insurance, Welfare (US)
Assurance sociale

National Inter-professional Agreement

Accord national interprofessionnel (ANI)

National Inter-Regime Information System on Health Insurance

Système national d'information inter-régimes de l'Assurance maladie (SNIIRAM)

(French) National Medical Council

Conseil national de l'ordre des médecins (CNOM)

(French) National Observatory on Poverty and Social Exclusion

Observatoire national de la pauvreté et de l'exclusion sociale (ONPES)

(French) National Observatory on the Demography of Health Professions

Observatoire national de la démographie des professions de santé (ONDPS)

(French) National Pension Fund

Caisse nationale d'assurance vieillesse (CNAV)

(French) National Pharmacists' Association

Conseil national de l'ordre des pharmaciens (CNOP)

National Solidarity Fund for Autonomy

Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (CNSA)

National Solidarity Fund

Fonds national de solidarité

National survey on hospital at home

Enquête nationale sur l'hospitalisation à domicile (ENHAD)

National survey

Enquête nationale

(French) National Union of Health Insurance Funds

Union nationale des caisses d'assurance maladie (UNCAM)

(French) National Union of Supplementary Health Insurance Institutions

Union nationale des organismes d'assurance maladie complémentaire (UNOCAM)

(French) National Union of the Pharmaceutical Industry

Les entreprises du médicament (LEEM)

Natural growth rate

Taux d'accroissement naturel

Neonatology

Néonatalogie

Nephrology

Néphrologie

Net benefits

Bénéfices nets

Nervous system diseases [Mh],

Syn. Diseases of nervous system
Maladies du système nerveux

Nervous system malformations [Mh]

Malformations du système nerveux

Neurodegenerative diseases [Mh]

Maladies neurodégénératives

Neurologist

Neurologue

Neurology

Neurologie

Neurosurgery

Neurochirurgie

Neurotic disorders

Troubles névrotiques

Neurotic disorders linked to stress and somatoform disorders

Troubles névrotiques liés au stress et somatoformes

Night hospital

Hôpital de nuit

Night work

Travail de nuit

Non academic hospital

Hôpital non universitaire

Non prescription drugs [Mh]

Syn. Self-medication [Mh], Over-the-counter medication

Automédication

Non take-up

Non recours

Non-(for-)profit hospital

Syn. **Community hospital**
Hôpital à but non lucratif
Syn. Hôpital général

Non-commercial sector

Secteur non marchand

Non-hospital treatments

Syn. **Ambulatory care**
Soins de ville

Non-prescription drug

Pharmacie non prescrite

Non-profit hospitals linked to the public system

Participation au service public hospitalier (PSPH)

Non-subscription to CHI

Non-recours à une complémentaire santé

Nuclear medicine

Médecine nucléaire

Nurse

Infirmière

Nursing audit

Évaluation des soins infirmiers

Nursing home care services

Services de soins infirmiers à domicile

Nursing personnel

Personnel infirmier

Nursing service

Service d'infirmiers

Nursing

Soins infirmiers

Nursing home

Syn. **Accommodation establishment for dependent elderly persons**
Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD)

Nutritional diseases

Maladies nutritionnelles

O**Obesity**

Obésité

Observational study

Étude observationnelle

Obstetrician

Obstétricien

Obstetrics

Obstétrique

Occupancy rate

Taux d'occupation

Occupational accident and disease

Accident du travail et maladie professionnelle (AT-MP)

Occupational accidents

Syn. **Occupational injuries, Workplace injuries**
Accidents du travail

Occupational class

Syn. **Socio-occupational category (SOC)**
Catégorie socio-professionnelle (CSP)

Occupational health care

Syn. **Occupational medicine**
Médecine du travail

Occupational health services

Services de la médecine du travail

Occupational injuries

Syn. **Occupational accidents, Workplace injuries**
Accidents du travail

Occupational medicine

Syn. **Occupational health care**
Médecine du travail

Occupational risks

Risques professionnels

Occupational safety

Sécurité au travail

Occupational status

Statut professionnel

Occupational therapist

Ergothérapeute

Odontologist

Odontologue

Odontology

Odontologie

Off label drug

Syn. **Out of label drug**
Médicament hors autorisation de mise sur le marché

Office visit

Consultation

Office-based practice

Médecine de ville

Office-based practitioners

Médecins libéraux

Old age home

Syn. **Residential home, Retirement home, Old people's home**
Maison de retraite

Old age insurance

Assurance vieillesse

Old people's home

Syn. **Residential home, Retirement home, Old age home**
Maison de retraite

Older adults

Syn. **Elderly**
Personnes âgées

Older people's health needs

Besoins de soins des personnes âgées

Oncologist

Oncologue

Oncology

Oncologie

One-week care service

Hôpital de semaine

Operating auxiliary

Auxiliaire dentaire

Operating cost

Coût d'exploitation
Coût de fonctionnement

Operating table

Table d'opérations

Operation of the health system

Fonctionnement du système de santé

Ophthalmologist

Ophthalmologue

Ophthalmology

Ophtalmologie

Opportunity cost

Coût d'opportunité

Optical care

Soins optiques

Optician

Opticien

Optimal allocation

Allocation optimale

Oral health

Santé bucco-dentaire

Organ donation [Mh]

Don d'organe

Organic mental disorders

Troubles mentaux organiques

Organisation for Economic Co-operation and Development

Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)

Originators

Principes

Orphan drug [Mh]

Médicament orphelin

Orthometry

Orthométrie

Orthopaedist

Orthopédiste

Orthopedics

Orthopédie

Orthoptics [Mh]

Orthoptie

Orthoptist

Orthoptiste

Osteoarticular diseases

Maladies ostéo-articulaires

Osteopath

Osthéopathe

Osteopathy

Ostéopathie

Otolaryngologist

Oto-rhino-laryngologiste

Oto-rhino-laryngology

Oto-rhino-laryngologie

Out of label drug*Syn. Off label drug*

Médicament hors autorisation de mise sur le marché

Outcome and process assessment health care [Mh]

Évaluation en santé

Outcome monitored disease

Pathologie traçante

Outlier

Valeur extrême

Out-of-pocket expenses*Syn. Out-of-Pocket Payments (OOP), Coinsurance*Restes à charge (RAC)
Débours des ménages**Out-of-Pocket Payments (OOP)***Syn. Out-of-pocket expenses, Coinsurance*Restes à charge (RAC)
Débours des ménages**Out-of-pocket spending**

Dépenses non remboursées

Outpatient care institution

Polyclinique

Outpatient care

Soins externes

Outpatient department

Service de consultation externe

Outpatients

Patients traités en ambulatoire

Ovarian cancer

Cancer des ovaires

Overseas departments

Départements d'outre-mer (DOM)

Over-the-counter medication*Syn. Self-medication [Mh], Non prescription drugs [Mh]*
Automédication**Over-the-counter medicine**Médicament en accès direct
Médicament en libre accès**Overweight**

Surpoids

P**Paediatrics**

Pédiatrie

Paid employment

Emploi salarié

Palliative care*Syn. End-of-life care, Terminal care [Mh]*Soins palliatifs
Soins de fin de vie**Palliative medicine**

Médecine palliative

Panel data*Syn. Panel study, Panel survey*
Enquête panel**Papers**

Communications écrites de congrès

Paramedic

Ambulancier

Paramedical personnel*Syn. Paramedical staff*
Personnel paramédical**Paramedical procedures**

Actes paramédicaux

Paramedical staff*Syn. Paramedical personnel*
Personnel paramédical**Paramedics**

Paramédicaux

Parasitic diseases

Maladies parasitaires

Participation rate

Taux d'activité

Part-time physician

Médecin à temps partiel

Passive smoking

Tabagisme passif

Patent

Brevet

Patent-protected medicines

Médicaments protégés par des brevets

Pathogenic system

Système pathogénique

Pathology

Pathologie

Pathways to care*Syn. Health care pathways, Continuity of patient care [Mh], Gatekeeping [Mh]*

Parcours de soins

Patient acceptance of health care [Mh]*Syn. Health care services utilization, Use of health care services*

Recours aux soins

Patient care management [Mh]

Gestion des soins au patient

Patient care team [Mh]

Équipe de soins

Patient care

Soins aux malades

Patient compliance [Mh]

Observance thérapeutique

Patient contribution*Syn. Copayment*
Ticket modérateur**Patient education [Mh]**

Éducation du patient

Patient Education Program

Programme d'éducation thérapeutique du patient (ETP)

Patient experience [Mh]

Expérience des patients

Patient flow

Flux de patients

Patient participation [Mh] *Syn. Patient involvement, Patient engagement*

Participation des patients

Patient preference [Mh]

Préférence des patients

Patient rights

Droits des malades

Patient safety

Sécurité des patients

Patient satisfaction [Mh]

Satisfaction des patients

Patient-centered care [Mh] *Syn.***Patient-focused care**
Soins centrés sur le patient**Pay-for-Performance (P4P)***Syn. Payment by performance*
Paiement à la performance**Payment by results***Syn. Activity-based financing*
Paiement à l'activité
Paiement aux résultats**Payment in kind**

Paiement en nature

Payments Based on Public Health

Rémunération sur les objectifs de santé (ROSP)

Pediatric surgery

Chirurgie pédiatrique

Pediatrician

Pédiatre

Pedicure

Syn. Chiropodist

Pédicure

Peer Review Organization (PRO)

Comité de médecins

Pension (benefits)

Syn. Retirement (work status)

Retraite

Pension financing

Financement des retraites

Pension scheme

Régime de retraite

Pensioners

Syn. Retirees

Retraités

(French) Pensions Advisory Council

Conseil d'orientation des retraites

(COR)

Per case prospective payment

Prise en charge prospective

Perceived health

Santé perçue

Perceived labour market rewards

Récompense au travail ressentie

Percentage change at annual rate

Taux de variation annuel

Percentage

Pourcentage

Perinatal mortality

Mortalité périnatale

Periodic sample

Enquête à caractère régulier

Permanent Sample of National Insurance Beneficiaries

Échantillon permanent des assurés sociaux (EPAS)

Personal assistance

Soins d'entretien

Personal Autonomy Allowance

Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA)

Personal medical file

Syn. Electronic Patient Record

Dossier médical personnel (DMP)

Personalised Healthcare Plan

Plan personnalisé de santé

Personality disorders

Troubles de la personnalité

Person-centered medicine

Médecine centrée sur la personne

Person-centered psychotherapy [Mh]

Psychothérapie centrée sur la personne

Persons at risk of dependency

Personnes à risque de dépendance

Perverse effect

Effet pervers

Pharmaceutical budget

Budgets pharmaceutiques

Pharmaceutical companies

Syn. Pharmaceutical industry

Industrie pharmaceutique

Pharmaceutical consumption

Consommation pharmaceutique

Pharmaceutical expenditures

Dépenses pharmaceutiques

Pharmaceutical industry

Syn. Pharmaceutical companies

Industrie pharmaceutique

Pharmaceutical Pricing Regulation Scheme (PPRS)

Dispositif de régulation du prix des médicaments

Pharmaceutical products

Syn. Pharmaceuticals

Produits pharmaceutiques

Pharmaceuticals

Syn. Drugs, Medicines

Médicaments

Pharmaceuticals

Syn. Pharmaceutical products

Produits pharmaceutiques

Pharmacist

Pharmacien

Pharmacoeconomy

Pharmaco-économie

Pharmacoepidemiology

Pharmaco-épidémiologie

Pharmacology

Pharmacologie

Pharmacy

Pharmacie d'officine

Physical accessibility of consultation offices

Accessibilité physique au cabinet de consultation

Physical activity

Activité physique

Physical examination room

Salle d'examens fonctionnelle

Physical fitness

Aptitude physique

Physical medicine

Médecine physique

Physically demanding work

Pénibilité physique

Physicians [Mh]

Médecins

Physician density

Densité de médecins

Physician patient relations [Mh]

Syn. Doctor-patient relationship,

Physician-patient interaction,

Physician patient relationship

Relation médecin-malade

Physician profiling

Profil d'activité du médecin

Physician-patient interaction

Syn. Doctor-patient relationship,

Physician patient relations [Mh],

Physician patient relationship

Relation médecin-malade

Physician-patient relationship

Syn. Doctor-patient relationship,

Physician-patient interaction,

Physician patient relations [Mh]

Relation médecin-malade

Physicians' practice patterns [Mh]

Modèle de pratique médicale

Physiological instability

Instabilité physiologique

Physiotherapist

Kinésithérapeute

Physiotherapy *Syn. Physical therapy*

Kinésithérapie

Pie chart

Diagramme circulaire, Camembert

Pilot study

Étude pilote

Planning policies

Politiques d'aménagement

Podiatrist

Syn. Chiropodist

Podologue

Podiatry *Syn. Chiropody*

Podologie

Policies promoting quality of work

Politiques de promotion de la qualité du travail

Policy holder

Syn. Insured person

Assuré

Policy holder

Souscripteur

Polymédication

Syn. **Polypharmacy [Mh]**,
Polyprescription
Polyprescription

Polypathologies

Syn. **Multiple chronic diseases**
Polypathologies

Polypharmacy [Mh]

Syn. **Polymédication, Polyprescription**
Polyprescription

Polyprescription

Syn. **Polypharmacy [Mh]**,
Polymédication
Polyprescription

Poor endurance

Mauvaise endurance

Population

Population

Population at risk

Population à risque

Population census

Recensement de la population

Population change

Mouvement de la population

Population density

Densité de population

Population distribution by age

Répartition de la population par âge

Post neo-natal mortality

Mortalité post néonatale

Post stratification

Post-stratification

Practice guidelines [Mh]

Recommandations de bonne pratique
Références médicales opposables
(RMO)

Practice pattern

Profil de pratique

Practice-based commissioning (PCB)

Achat de soins par les généralistes

Practitioner

Médecin praticien

Predictive model

Modèle prédictif

Preferred Providers Organization (PPO)

Réseau préférentiel
Centre de soins préférentiels

Preference function

Fonction de préférence

Pre-frail

Pré-fragile

Pre-survey

Pré-enquête

Pregnancy

Grossesse

Premature death

Décès prématurés

Prenatal and infant consultation

Consultation prénatale et infantile

Prenatal care

Soins prénatals

Presbyopia

Presbytie

Prescribed medicine

Syn. **Prescription drug**
Médicaments prescrits

Prescriber

Prescripteur

Prescribing quality indicator [Mh]

Indicateur de la qualité de la prescription

Prescription drug

Syn. **Prescribed medicine**
Médicaments prescrits

Present values

Valeur actuelle

Preservation of employee rights to complementary health insurance on withdrawal from the labour market

Maintien des droits à la complémentaire santé à la sortie de l'emploi

Prevalence rate

Taux de prévalence

Prevalence rates of frailty

Prévalence de la fragilité

Prevalence

Prévalence

Prevention of prematurity

Prévention de la prématurité

Prevention

Prévention

Preventive care, Syn. Preventive health care [Mh]

Soins préventifs

Preventive health services utilization [Mh]

Recours aux services de soins préventifs

Preventive medicine

Médecine préventive

Price transparency policy

Politique de transparence des prix

Price-elasticity

Élasticité prix

Price-volume agreements

Accords prix-volume

Pricing

Tarifification

Primary care physician

Syn. **gatekeeper**
Médecin de premier recours
Médecin de première ligne

Primary care physicians

Médecins de premier recours

Primary care research

Recherche en soins primaires

Primary care team

Regroupement en soins primaires

Primary Care Trust (PCT) <GB>

Groupe de soins primaires

Primary care

Syn. **Primary Health Care [Mh]**
Soins primaires
Soins de santé primaires
Soins de première ligne
Soins de premiers recours

Primary health care [Mh]

Syn. **Primary care**
Soins primaires
Soins de santé primaires
Soins de première ligne
Soins de premiers recours

Primary health care utilization [Mh]

Recours aux soins primaires

Primary prevention [Mh]

Prévention primaire

Principal occupation

Occupation principale

Priority setting [Mh]

Choix des priorités

Private clinic

Clinique privée

Private complementary insurance

Syn. **Supplementary private insurance**
Complémentaire santé privée
Couverture complémentaire privée

Private for-profit hospital

Syn. **For-profit hospital**
Hôpital privé à but lucratif

Private health care institution

Établissement de santé privé

Private health insurance company

Compagnie d'assurance maladie privée

Private health insurance

Assurance santé privée

Private hospital

Hôpital privé

(French) Private Hospital Federation

Fédération hospitalière privée (FHP)

Private medical practitioner

Médecin généraliste libéral

Private medicine practice

Médecine libérale

Private not for-profit hospital

Hôpital privé participant au service public hospitalier (PSPH)

Privation of liberty

Privation des libertés

Probability proportional to size (PPS) sampling

Tirage avec probabilités proportionnelles à la taille

Probable length of life

Durée de vie probable

Proceedings

Actes de colloque

Productivity

Productivité

Professional delegation [Mh]*Syn. Task delegation [Mh], Skill mix[Mh]*

Transfert de compétences

Professional mobility

Mobilité professionnelle

Professional pathways

Trajectoires professionnelles

Professional practice [Mh]

Pratique professionnelle

Professional practice location [Mh]

Installation professionnelle

Professional secret

Secret professionnel

Professional standard review

Programme de contrôle des soins

Profit*Syn. Earnings*

Bénéfices

Propensity score matching

Méthode d'appariement sur score de propension

Prophylaxis

Prophylaxie

Prospective payment system (PPS)*Syn. Case-based prospective payment*
Paiement forfaitaire à la pathologie**Prostatectomy**

Prostatectomie

Psychiatric day hospital

Hôpital psychiatrique de jour

Psychiatric hospital*Syn. Mental diseases hospital*
Hôpital psychiatrique**Psychiatric sector**

Secteur de psychiatrie

Psychiatric treatment

Soins psychiatriques

Psychiatrist

Psychiatre

Psychiatry

Psychiatrie

Psychological development disorders

Troubles du développement psychologique

Psychologist

Psychologue

Psychometric approach

Approche psychométrique

Psychomotricist

Psychomotricien

Psychosomatic behaviours

Conduites psychosomatiques

Psychotherapy [Mh]*Syn. Psychological treatment*
Psychothérapie**Psychotic disorders**

Troubles psychotiques

Psychotropic drugsPsychotropes *Syn. substances psychotropes***Public accounting**

Comptabilité publique

Public facility

Équipement social

Public Health Insurance*Syn. State Health Scheme*
Assurance maladie publique**Public health**

Santé publique

Public hospital

Hôpital public

Public sector

Secteur public

Puerperium

Puerpéralité

Pulmonary tumour

Tumeur pulmonaire

Pulmonologist

Pneumologue

Pulmonology

Pneumologie

Purchase cost*Syn. Acquisition cost*
Coût d'acquisition**Purchaser efficiency index**

Index d'efficacité des acheteurs

Purchasing Power Parity (PPP)

Parité de pouvoir d'achat

Q**Qualitative research**

Recherche qualitative

Qualitative study

Enquête qualitative

Quality assessment

Évaluation de la qualité

Quality assurance health care [Mh]

Assurance qualité en santé

Quality assurance

Assurance qualité

Quality control

Contrôle de la qualité

Quality management

Gestion de la qualité

Quality of care

Qualité des soins

Quality of life [Mh]

Qualité de vie

Quality-adjusted life-year (QALY)

Années de vie pondérées par la qualité de vie

Quantified National Target (on expenditures)

Objectif quantifié national (OQN)

Quantitative study

Enquête quantitative

Quick diagnostic test

Test de diagnostic rapide

R**Radiation therapy***Syn. Radiotherapy*
Radiothérapie**Radiodiagnosis**

Radiodiagnostic

Radiologist

Radiologue

Radiology

Radiologie

Radioscopy

Radioscopie

Radiotherapy*Syn. Radiation therapy*
Radiothérapie

Random number

Nombre aléatoire

Random sample

Échantillon tiré selon une procédure aléatoire

Randomized controlled trials

Vérification par essai contrôlé

Randomized response model

Modèle à réponse aléatoire

Range

Distribution

Rate

Taux

Rate of growth

Taux d'accroissement

Rate of health care service utilization

Niveaux d'utilisation des services de santé

Rate of individuals not covered by CHI

Taux de personnes non couvertes

Rate of wages

Taux de salaire

Rate-fixing

Tarifcation

Rates and taxes

Impôts et contribution

Rates of admissions for cancer surgery

Taux de recours à la chirurgie carcinologique

Rates of frailty

Syn. Frailty indicators

Indices de fragilité

Rate-setting

Tarifcation

Rathing scale

Échelle de cotation différentielle

Ratio scale

Échelle de rapport

Ratio

Ratio

Readmission

Réadmission

Rectal cancer

Cancer du rectum

Recurrent cost

Coût renouvelable

Reduced physiological reserves

Diminution des réserves physiologiques

Re-evaluation of the medicine's medical value

Réévaluation de la valeur thérapeutique du médicament

Reference pricing [Mh]

Prix de référence

Reference pricing

Tarifcation de référence

Referral (act or letter)

Adressage

Referral and consultation [Mh]

Syn. Booking systems [Mh], Appointment and schedule [Mh]
Rendez-vous médical

Referral effect

Effet d'adressage

Refraction disorders

Troubles de la réfraction

Refusal-renunciation

Renoncement-refus (REFUS DE SOINS DU PATIENT)

Regional Conference on Health and Autonomy

Conférence régionale de la santé et de l'autonomie (CRSA)

Regional Health Agency

Agence régionale de santé (ARS)

(French) Regional Health Observatory

Observatoire régional de la santé (ORS)

Regional Health Organisation Scheme

Schéma régional d'organisation des soins (SROS)

Regional Health Project

Projet régional de santé (PRS)

Regional hospital centre

Syn. Regional hospital
Centre hospitalier régional (CHR)

(French) Regional Retirement Insurance and Occupational Health Office

Caisse d'assurance retraite et de la santé au travail (CARSAT)

Regional Strategic Health Plan

Plan stratégique régional de santé (PSRS)

Regional teaching hospital centre

Centre hospitalier régional universitaire (CHRU)

Regional Union of Health Insurance Fund in Ile-de-France

Union régionale des caisses d'assurance maladie d'Ile-de-France (URCAMIF)

(French) Regional Union of Health Professions Unions

Unions régionales des professions de santé (URPS)

Regional university hospital

Centre hospitalier régional universitaire (CHRU)

Regulation

Régulation

Regulatory mechanism

Mécanismes de régulation

Rehabilitation [Mh]

Réadaptation

Rehabilitation centre

Centre de post-cure

Rehabilitative service

Service de réadaptation

Rehability care

Soins de rééducation

Reimbursement rate

Taux de remboursement

Reimbursement

Remboursement

Relative gravity index concerning occupational accidents

Indicateur de gravité relative en termes d'accidents du travail

Relative risk

Risque relatif

Relative salary indicator

Indicateur de salaire relatif

Reliability

Fiabilité

Reminder system [Mh]

Rappel informatique

Remote patient monitoring

Surveillance à distance du patient

Remuneration of physicians

Modes de rémunération des médecins

Renal dialysis

Dialyse rénale

Renal insufficiency

Insuffisance rénale

Reporting bias

Biais de déclaration

Reporting

Déclaration

Representative sample

Échantillon représentatif

Research Centre for the Study and Monitoring of Living Standards

Centre de recherche et d'études sur l'observation des conditions de vie (CREDOC)

Residence characteristics [Mh]

Caractéristiques de l'habitat

Residential facilities [Mh]

Établissements de soins de long séjour

Residential home*Syn.* Old age home, Old people's home, Retirement home

Maison de retraite

Resource allocation [Mh]*Syn.* Allocation of resource

Affectation/allocation des ressources

Resource-based relative value scale (RBVRS) [Mh]Nomenclature des actes médicaux
Relative value scale of medical procedures**Resources**

Ressources

Respite care [Mh]

Soins de répit

Respondent*Syn.* intervieweePersonne interrogée
Répondant
Sondé**Rest home**

Maison de repos

Restriction of healthcare supply

Restriction de l'offre de soins

Retirees*Syn.* Pensioners

Retraités

Retirement (work status)*Syn.* Pension (benefits)

Retraite

Retirement home*Syn.* Old age home, Old people's home, Residential home

Maison de retraite

Return to work [Mh]

Retour au travail

Revenue

Recettes

Revenu d'une entreprise

Rheumatologist

Rhumatologue

Rheumatology

Rhumatologie

Rhinopharyngitis

Rhinopharyngites

Risk factor

Facteur de risque

Risk selection

Sélection des risques

Robust

Robuste

Rural area*Syn.* Rural zone

Espace rural

Zone rurale

S**Safety management [Mh]**

Gestion de la sécurité

Safety net

Socle minimum de protection sociale

Safety of a drug

Innocuité d'un médicament

Salary deduction

Retenue sur salaire

Salary in cash

Traitement en espèces

Salary in kind

Traitement en nature

Sample

Échantillon

Sampling

Tirage

Sampling error

Erreur d'échantillonnage

Sampling frame

Base de sondage

Sampling procedure

Méthode d'échantillonnage

Sampling unit

Unité de sondage

Sampling with quotas

Méthode des quotas

Sampling without replacement

Tirage sans remise

Scale economies

Économies d'échelle

Scale of a map

Échelle d'une carte

Scheme aimed at financing hospitals according to their precise medical activity

Modèle de tarification à l'activité

Schizophrenia

Schizophrénie

Schizophrenic disorders

Troubles schizophréniques

School medicine

Médecine scolaire

School of health care

Établissement de formations sanitaires

(French) School of Public Health

École des hautes études en santé publique (EHESP)

Sciatica

Sciatique

Scope of the inquiry

Champ de l'enquête

Screening

Dépistage

Screening against the risk of cardiovascular disease

Dépistage du risque cardio-vasculaire

Screening for aortic aneurysm

Dépistage des anévrismes de l'aorte

Screening programme

Programme de dépistage

Second opinion referral

Avis médical émis par un deuxième médecin consultant

Secondary care [Mh]*Syn.* Medical Specialty [Mh]

Spécialité médicale

Secondary prevention [Mh]

Prévention secondaire

Sedentariness

Sédentarité

Seeking work population

Population à la recherche d'un emploi

Self care [Mh]

Autosoins, Autothérapie

Self financing

Autofinancement

Self-assessed data*Syn.* Declarative data

Données déclaratives

Self-assessment

Autodéclaration, Auto-évaluation

Self-declared health*Syn.* Self-reported health status

État de santé déclaré

Self-employed workers

Travailleurs indépendants

Self-medication [Mh]*Syn.* Over-the-counter medication,

Non prescription drugs [Mh]

Automédication

Self-perceived health status

État de santé perçu

Self-reported health [Mh]

Morbidity ressentie

Self-reported health status

Syn. Self-declared health
État de santé déclaré

Semi-public hospital

Hôpital semi-public

Senescence

Sénescence

Seniors employment

Emploi des seniors

Sensitivity analysis

Analyse de sensibilité

Sequelae

Séquelles

Service intensity

Densité technique

Severe disability

Incapacité sévère

Severity of illness [Mh]

Sévérité de la maladie

Sextile intervals

Répartition par sextile

Sexual dysfunction

Troubles de la sexualité

Sexually Transmitted Diseases (STD)

Maladies sexuellement transmissibles (MST)

Shadow price

Prix fictif

Shared medical file

Dossier médical partagé

Short stay

Court séjour

Short-liners

Grossistes (MÉDICAMENTS) à assortiment réduit

Short-term-stay hospital

Syn. Acute care hospital
Hôpital de court séjour

Sick fund member

Assuré social

Sick leave

Syn. Work stoppage
Arrêt maladie

Sick leave

Congé maladie

Sickness absence [Mh]

Absentéisme pour raison de santé
Arrêt de travail

Sickness benefits

Syn. Daily sick leave benefits
Indemnités journalières

Side effects

Effets secondaires

Skill mix [Mh]

Syn. Professional delegation [Mh]Task delegation [Mh]
Transfert de compétences

Skill nursing care

Soins infirmiers spécialisés

Slow walking speed

Vitesse de marche lente

Slow-down in growth

Ralentissement de la croissance

Slower walking speed

Ralentissement de la vitesse de marche

Small area analysis [Mh]

Analyse en petite surface

Smallest urban unit

Petite unité urbaine

Smoking

Tabagisme

Social assistant

Assistante sociale

Social burden

Syn. Social cost
Coût social

Social capital [Mh]

Capital social

Social class

Classe sociale

Social cost

Syn. Social burden
Coût social

Social coverage

Couverture sociale

Social diseases

Maladies sociales

Social health inequalities

Inégalités sociales de santé

Social health insurance

Assurance sociale maladie

Social inequalities

Inégalités sociales

Social inequalities in later life frailty

Inégalités sociales de fragilité

Social insurance

Syn. National insurance (GB), Welfare (US)
Assurance sociale

Social integration policy

Politique d'insertion sociale

Social price

Prix social

Social protection accounts

Comptes de la protection sociale

Social risk

Risque social

(French) Social Sciences and Disabilities House

Maison des sciences sociales et du handicap (MSSH)

Social security accounts

Comptes de la Sécurité sociale

Social security benefits [Mh]

Prestations de sécurité sociale

Social Security branch

Branche de la sécurité sociale

Social Security Finance bill

Projet de loi de financement de la sécurité sociale (PLFSS)

Social Security Finance Law

Syn. Social Security Funding Act
Loi de financement de la Sécurité sociale

Social Security Funding Act

Syn. Social Security Finance Law
Loi de financement de la Sécurité sociale

Social security scheme

Régime de protection sociale

Social security

Sécurité sociale

Social welfare

Justice sociale
Redistribution

Social work

Service social

Sociology of health

Sociologie de la santé

Sociology of labor

Sociologie du travail

Socio-occupational category (SOC)

Syn. Occupational class
Catégorie socio-professionnelle (CSP)

Sold over-the-counter

Vendu sans ordonnance

Somatic pathology

Pathologie somatique

Sources of funding

Sources de financement

Spacial model

Modèle spatial

Spatial inequalities

Syn. Geographical inequalities
Inégalités géographiques

Spatial representation

Représentation spatiale

Specialised care

Syn. Specialist care
Soins spécialisés

Specialist [Mh]

Médecin spécialiste

Specialist care

Syn. Specialised care
Soins spécialisés

Speciality trained family

Accueil familial thérapeutique

Specialized hospital

Hôpital spécialisé

Specialised medicine

Médecine spécialisée

Specialized nurse

Infirmière spécialisée

Specialized procedures

Actes techniques

Specific chronic diseases

Syn. Long-term diseases
Affections de longue durée (ALD)

Specific Dependency Allowance

Prestation spécifique dépendance (PSD)

Speech therapist

Orthophoniste

Speech therapy *Syn. Orthophony*

Orthophonie

Standard conversion factor

Facteur de conversion type

Standard deviation

Écart-type

Standard mortality rate

Mortalité type

Standard population

Population type

Standardization

Étalonnage

Standardization

Syn. Adjustment
Standardisation

Standardized general mortality rate

Taux standardisé de mortalité générale

Standardized indexes

Indices standardisés

Standardized mortality ratio

Taux standardisé de mortalité

State Health Scheme

Syn. Public Health Insurance
Assurance maladie publique

State health scheme

Assurance publique de santé

State Medical Aid

Aide médicale de l'État (AME)

State of health

Syn. Health status, Health condition
État de santé

State participation

Participation de l'État

Statistical adjustment

Ajustement statistique

Statistical model

Modèle statistique

Statistical series

Séries statistiques

Statistics in tabular form

Statistiques sous forme de tableau

Statutory body

Organisme de droit public

Statutory health insurance fund

Syn. Statutory health insurance scheme
Régime général d'assurance maladie

(French) Statutory Health Insurance Fund

Caisse nationale d'assurance maladie (CNAM)

Statutory health insurance scheme

Syn. Statutory health insurance fund
Régime général d'assurance maladie

Stochastic frontier analysis

Analyse stochastique de frontière de production

Stochastic model

Modèle stochastique

Stratified cost-effectiveness analysis

Analyse coût-efficacité par stratification

Stratum

Strate

Stroke [Mh]

Syn. Cerebrovascular accident, Myocardial infarction
Accident cérébro-vasculaire (AVC)

Structural sampling

Echantillonnage des structures

Subsample

Sous-échantillon

Subsidised by the employer

Participation patronale

Subsidized medicines

Médicaments subventionnés

Substitute-forhome (residential) institution

Institution substitutive au domicile

Substitution effects

Effets de substitution

Substitution elasticity

Élasticité de substitution

Suburban commune

Commune périurbaine

Successive sampling

Tirages successifs

Supplementary health insurance

Syn. Complementary (supplementary) health insurance [Mh]
Couverture maladie complémentaire

Supplementary private insurance

Syn. Private complementary insurance
Couverture complémentaire privée

Supplier induced demand

Demande induite par l'offre de soins

Supply and demand

Offre et demande

Supply curve

Courbe d'offre

Surgeon

Chirurgien

Surgery hours

Heures de consultation

Surgery

Chirurgie

Surgical aftercare

Soins post-opératoires

Surgical intervention

Intervention chirurgicale

Surgical operations

Actes opératoires

Surgical procedures

Actes chirurgicaux

Surrounding commune

Commune limitrophe

Survey

Enquête

Survey of Health Ageing and Retirement in Europe [Mh]

Enquête SHARE

Survival analysis

Syn. Event history analysis
Analyse de survie

Symptoms

Symptômes

Synthetic index of activities

Indice synthétique d'activité (ISA)

Systematic sampling

Tirage systématique

T

Tablets

Comprimés

Target income hypothesis

Hypothèse de revenu cible

Targeted agreements on good practices

Accord de bon usage des soins (ACBUS)

Task delegation [Mh]

Syn. **Professional delegation [Mh]**, **Skill mix[Mh]**

Transfert de compétences
Délégation de tâches

Tax and social security (contribution) exonerations

Exonérations de charges sociales et fiscales

Tax deductions

Déductions fiscales

Tax exemptions for company-provided contracts

Exonérations pour les contrats collectifs

Tax exemptions on mandatory employer-provided contracts

Défiscalisation des contrats obligatoires

Taxable income

Revenu imposable

Teaching hospital

Centre hospitalier universitaire (CHU)

(French) Technical Centre for Provident Institutions

Centre technique des institutions de prévoyance (CTIP)

Teleconsultation

Syn. **Remote consultation**
Téléconsultation

Telehealth [Mh]

Télésanté

Telemedicine [Mh]

Télé médecine

Telemonitoring

Syn. **Remote monitoring**
Télé surveillance

Telephone consultation

Consultation par téléphone

Terminal care [Mh]

Syn. **End-of-life care**, **Palliative care**
Soins palliatifs
Soins de fin de vie

Terminal care economics [Mh]

Syn. **Economics of end-life care [Mh]**
Coût des soins en fin de vie

Territorial Hospital Group

Groupement hospitalier de territoire (GHT)

Tertiary care

Soins tertiaires

Testicular cancer

Cancer des testicules

Thematic cartography

Cartographie thématique

Therapeutic abortion

Avortement thérapeutique

Therapeutic apartment

Appartement thérapeutique

Therapeutic class

Classe thérapeutique

Therapeutic expenses

Dépenses thérapeutiques

Therapeutic value

Valeur thérapeutique
Service médical rendu (SMR)

Therapeutic workshop

Atelier thérapeutique

Third-party administration (TPA)

Organisme tiers-payeur

Third-party payments (payers) [Mh]

Syn. **Health insurance reimbursement[Mh]**
Tiers payant

Thoracic surgery

Chirurgie thoracique

Thyroid cancer

Cancer de la thyroïde

Thyroid problems

Problèmes de thyroïde

Time cost

Coût des dépenses de temps

Time series

Série chronologique

Time trade-off

Arbitrage temporel

To average

Moyenne (FAIRE LA)

Tobacco smoking [Mh] Syn. Tobacco consumption, Tobacco use

Consommation de tabac

To be fit

Syn. **To be in shape**
Condition physique (ÊTRE EN BONNE)
Être en forme

To be funded by

Être financé par

To be in shape

Syn. **To be fit**
Être en bonne condition physique
Être en forme

To be out of shape

Ne pas être en bonne condition physique
Ne pas être en forme

To be unfit

Syn. **To be out of shape**
Ne pas être en bonne condition physique
Ne pas être en forme

To collect data

Collecter des données

To dispense

Délivrer un médicament

To strike off the register <US>

Syn. **Exclusion from participation, Withdrawal of NHI funds agreement**
Déconventionnement

To take a medical advice

Consulter un médecin

Total health expenditure

Dépense totale de santé

Total patient file

Patientèle

Total quality management (TQM)

Gestion de la qualité totale

Trade diversion

Effet de détournement

Transaction cost

Coût de transaction

Transparency commission

Commission de la transparence

Transport

Transport

Travel distance to health care

Distance d'accès

Treatment cost

Coût du traitement

Treatment duration

Durée de traitement

Trusted person

Personne de confiance

Tumours

Tumeurs

Turnover per bed

Rotation par lit

Turnover rate

Taux de rotation

U

Ultrasonic therapy

Thérapie par ultrasons

Unadapted consultation equipment

Inadaptation des moyens matériels nécessaires à la consultation

Unapproved drugs

Drogues illicites

Underground activities

Économie souterraine

Underlying cause of death

Cause initiale de décès

Underprivileged classes

Milieus défavorisés

Underprivileged

Défavorisé

Underserved area [Mh]

Zone déficitaire

Underweight

Insuffisance pondérale

Undocumented immigrants

Personnes étrangères en situation irrégulière

Unemployed

Chômeur

Unemployment benefit

Indemnisation du chômage

Unemployment rate

Taux de chômage

Uniform hospital standardized discharge abstract

Résumé de sortie standardisé (RSS)

Uninsured group

Groupe non assuré
Groupe sans couverture

Unintentional weight loss

Perte de poids involontaire

(French) Union of Self-Employed Physicians

Société des médecins libéraux (SML)

Unit cost

Prix unitaire

Universal coverage

Couverture universelle santé

Universal Health Insurance

Couverture maladie universelle (CMU)

University hospital

Syn. Academic hospital
Hôpital universitaire

Unmet health care needs

Besoins de soins non satisfaits

Upper respiratory tract disorders

Affections des voies respiratoires supérieures

Urban structure

Tissu urbain

Urologist

Urologue

Urology

Urologie

Use of echography

Pratique échographique

Use of health care services

Syn. Patient acceptance of health care [Mh], Health care services utilization
Recours aux soins

Use of toxic products

Utilisation de produits toxiques

Utility approach

Approche utilité

V

Vaginal smears [Mh]

Syn. Cervical smears
Frottis vaginaux

Value added

Valeur ajoutée

Variability in the frequency of absence for health reasons

Variabilité de la prise d'arrêts maladie

Variable cost

Coût variable

Vascular medicine

Médecine vasculaire

Vascular surgery

Chirurgie vasculaire

Venous insufficiency

Insuffisance veineuse

Visit

Séance

Visiting

Syn. Home visit
Visite (DU MÉDECIN) à domicile

Visual limitations

Limitations visuelles

Volume of activity

Volume d'activité

Volume of business

Chiffre d'affaires

Volume-outcome relationship

Relation entre volume d'activité et résultats de soins

Voluntary Health Insurance (VHI)

Assurance volontaire

Voluntary insured person

Assuré volontaire

Vulnerability

Vulnérabilité

Vulnerable individuals

Individus précaires

Vulnerable persons

Syn. Economically disadvantaged people, Deprived population
Personnes défavorisées
Population défavorisée

W

Wage

Salaire

Wage differential [Mh]

Discrimination salariale

Wage loss related to sick leaves

Pertes financières liées aux arrêts maladie

Waiting list [Mh]

Liste d'attente

Waiting time

Délai d'attente

Weighted capitation formula

Formule (D'ALLOCATION DE RESSOURCES) per capita pondérée par les besoins

Weighting

Pondération

Weighting coefficient

Coefficient de pondération

Welfare <US>

Syn. Social insurance, National insurance (GB)
Assurance sociale

Welfare beneficiaries

Bénéficiaires de l'aide sociale

Welfare profession

Profession sociale

Welfare rehabilitation center

Centre de réadaptation sociale

Welfare state

État-providence

Welfare worker

Travailleur social

Well-being

Bien-être

Wheelchair

Fauteuil roulant

Whole-life and disability insurance

Assurance décès-invalidité

Willingness to pay (WTP)

Propension à payer

Withdrawal from the labour market

Sortie de l'emploi

Withdrawal of certain medicines

Retrait de certains médicaments

Withdrawal of NHI funds agreement

Syn. Exclusion from participation, To strike off the register <US>

Déconventionnement

Within-country variation

Variation intra-pays

Without occupation

Sans profession

Work disablement

Incapacité de travail

Work stoppage

Syn. Sick leave

Arrêt maladie

Workers' compensation [Mh]

Indemnisation des accidents du travail

Workers' health status

État de santé des travailleurs

Working conditions

Conditions de travail

Working days lost

Journées de travail perdues

Work-leisure preferences

Arbitrage entre travail et loisirs

Workload

Charge de travail

Workplace injuries

Syn. Occupational accidents, Occupational injuries

Accidents du travail

Work-related psychosocial risks

Risques psychosociaux au travail

World Health Organisation (WHO)

Organisation mondiale de la santé (OMS)

World price

Prix mondial

Y

Years of potential life lost (YPLL)

Années potentielles de vie perdue

Thematic glossary

Access and use of health care services

Health care evaluation and quality of care

Appropriateness of care

Pertinence de soins

Clinical guidelines

Recommandations pour la pratique clinique

Guidelines adherence [Mh]

Adhésion aux recommandations

Health care assessment

Syn. **Health care evaluation**
Évaluation des soins

Health care management

Gestion sanitaire

Medical guidelines

Références médicales
Recommandations médicales

Nursing audit

Évaluation des soins infirmiers

Patient care management [Mh]

Gestion des soins au patient

Practice guidelines [Mh]

Recommandations de bonne pratique
Références médicales opposables (RMO)

Professional standard review

Programme de contrôle des soins

Quality assessment

Évaluation de la qualité

Quality assurance

Assurance qualité

Quality control

Contrôle de la qualité

Quality of care

Syn. **Care quality**
Qualité des soins

Quality management

Gestion de la qualité

Safety management [Mh]

Gestion de la sécurité

Total quality management (TQM)

Gestion de la qualité totale

Health inequalities and health care renunciation

Adverse life experience

Épisode de précarité

CMU-C insured

CMUistes

Complementary universal health insurance

Couverture maladie universelle complémentaire (CMU-C)

Deprivation

Défavorisation

HEALTH CARE RENUNCIATION

Unmet health care needs

Besoins de soins non satisfaits

Health care renunciation

Syn. **Giving up on health care**
Renoncement aux soins

Barrier-renunciation (budget constraints)

Renoncement-barrière (contraintes budgétaires)

Giving up on health care for financial reasons

Renoncement financier

Refusal-renunciation

Renoncement-refus (refus de soins du patient)

Economically disadvantaged people
Syn. **Vulnerable persons, Economically deprived persons**

Personnes défavorisées
Personnes en situation de précarité économique

Free medical aid

Aide médicale gratuite

Health care for undocumented immigrants

Santé des personnes sans titre de séjour

Health expenditure reimbursement

Syn. **Healthcare reimbursement**
Remboursement des soins

Health inequalities [Mh]

Inégalités de santé
Inégalités d'état de santé

Increased scarcity of healthcare supply

Raréfaction de l'offre de soins

Inequalities in health care

Inégalités devant les soins

Inequalities in the use of health care services

Inégalités dans l'utilisation des services de santé

Inequalities of opportunity

Inégalités des chances

Inequity

Inéquité

Lower use of health care services

Faible recours aux soins

Medically uninsured [Mh]

Sans couverture maladie

Non take-up

Non recours

Rate of health care service utilization

Niveaux d'utilisation des services de santé

Restriction of healthcare supply

Restriction de l'offre de soins

Social health inequalities

Inégalités sociales de santé

Social inequalities

Inégalités sociales

State Medical Aid

Aide médicale de l'État (AME)

Universal Health Insurance

Couverture maladie universelle (CMU)

Underprivileged

Défavorisé

Undocumented Immigrants

Personnes étrangères en situation irrégulière

Vulnerable individuals

Individus précaires

Health care supply and care pathways, patient follow-up

Access to health care

Syn. **Health care services access, Health service accessibility [Mh]**
Accès aux soins

Accessibility to health care

Syn. **Health care accessibility**
Accessibilité aux soins

Accountable Care Organization <US>

Organisation de soins intégrés (ACO)

Active patient list

File active

Admission or discharge rates

Taux de recours aux soins

After care

Post-cure

After hours care [Mh]

Soins urgents

Ambulatory care

Syn. **Non-hospital treatments**
Soins de ville

Appropriate care

Soins justifiés
Soins pertinents

Case management [Mh]

Gestion de cas : prise en charge personnalisée du patient

Chronic patient

Malade chronique

Collective facility

Équipement collectif

Community-based care

Syn. **Local health care**
Soins de proximité

Community care

Soins communautaires

Continuity of care

Continuité des soins
Permanence des soins

Curative care

Soins curatifs

Demand for care

Demande de soins

Elective surgical procedures [Mh]

Liste d'attente (intervention chirurgicale)

Extended primary care

Soins primaires étendus

Free choice of patients

Libre choix des malades

Health behavior

Comportement de santé

Health care and social welfare sector

Secteur médico-social

Health care coverage

Couverture des soins

Health care misuse [Mh]

Mauvais usage du système de santé

Healthcare networks

Réseaux de soins

Health care organisation

Organisation des soins

(Health) care pathways

Syn. **Pathways to care, Continuity of patient care [Mh], Gatekeeping [Mh]**
Parcours de soins

Health care sector

Secteur de soins
Secteur thérapeutique

Health care services utilization [Mh]

Syn. **Use of health care services**
Recours aux soins

Health care supply

Offre de soins

Health personnel

Syn. **Health staff**
Personnel de santé

Health provider

Producteur de soins

Health resource

Équipement sanitaire

Health sector

Secteur de la santé

Health services

Services de santé

Health (care) system [Mh]

Syn. **Delivery of health care [Mh]**
Système de santé

Integrated care delivery [Mh]

Syn. **Integrated health care system [Mh], Managed care [Mh]**
Soins intégrés

Level of care

Niveau des soins

Level of health

Niveau de santé

Managed care¹

Réseau de soins coordonnés

Maternal and child protection services

Protection maternelle et infantile (PMI)

Medical care

Syn. **Care process, Care coordination**
Prise en charge médicale

Medical care

Soins médicaux

Medical care coordination

Coordination des soins

Medical goods and services

Soins et biens médicaux

Medical services

Services médicaux

Medical staff

Corps médical
Personnel soignant

Outpatients

Patients traités en ambulatoire

Patient acceptance of health care [Mh]

Acceptation des soins par le patient

Patient care

Soins aux malades

Patient care management [Mh]

Gestion des soins au patient

Patient-centered care [Mh] Syn.

Patient-focused care
Soins centrés sur le patient

Patient compliance [Mh]

Observance thérapeutique

Patient experience [Mh]

Expérience des patients

Patient flow

Flux de patients

Patient participation [Mh] Syn.

Patient involvement, Patient engagement
Participation des patients

Patient preference [Mh]

Préférence des patients

Patient rights

Droits des malades

¹ A network of physicians and/or hospitals under contract with insurance companies that fund and supervise the provision of medical care.

Patient safety

Sécurité des patients

Patient satisfaction [Mh]

Satisfaction des patients

Personal assistance

Soins d'entretien

Personalised Healthcare Plan

Plan personnalisé de santé

Preferred Providers Organization (PPO)²

Réseau préférentiel

Prenatal care

Soins prénatals

Primary healthcare

Soins de premier recours

Primary health care utilization [Mh]

Recours aux soins primaires

Public facility

Équipement social

Rehabilitation [Mh]

Réadaptation

Remote patient monitoring

Surveillance à distance du patient

Respite care [Mh]

Soins de répit

Self care [Mh]

Autosoins

Service intensity

Densité technique

Total patient file

Patientèle

Trusted person

Personne de confiance

Waiting list [Mh]

Liste d'attente

² System for limiting medical care to a network of doctors or hospitals under contract with insurance companies that remunerate them according to their services.

Surveys and methods - Theory

Surveys and methods

Abrided life table

Table de mortalité abrégée

Adjustment

Syn. **Standardization**
 Standardisation

Age group

Groupe d'âge

Age structure

Structure des âges

All things being equal

Toutes choses égales par ailleurs

Anchoring vignettes

Vignettes d'ancrage

Area sampling

Tirage aérotaire

Assessment

Estimation

Assumption

Hypothèse

Average age

Age moyen

Balance scorecard

Tableau de bord prospectif
 Tableau d'équilibre

Before-after study

Comparaison avant-après (Étude de)

Biased sample

Échantillon avec erreur systématique

Biased test

Test biaisé

Blind trial

Essai aveugle

Calendar year life table

Table de mortalité annuelle

Call back

Relance (d'un enquêté)

Case control study

Analyse des cas témoins

Category-rating scale

Échelle à catégorie de réponses
 prédéterminées

Cause-effect relationship

Association causale

Cause of death

Cause de décès

Cause of disease

Cause de maladie

Choice-based sample

Échantillon non représentatif

Class boundaries

Limites de classes

Cluster analysis

Analyse par segments

Cluster sampling

Sondage aérotaire
 Sondage par grappes
 Sondage par zones

Cohort

Cohorte

Cohort analysis

Analyse de cohorte

Cohort studies [Mh]

Syn. **Cross sectional studies [Mh]**
 Enquête de cohorte

Comparable data

Données comparables

Confidence interval

Intervalle de confiance

Cost benefit analysis

Analyse coût-avantage
 Analyse coût-bénéfice
 Analyse coût-rentabilité

Cost-consequence analysis

Analyse coût-conséquence

Cost-effectiveness analysis

Analyse coût-efficacité

Cost minimization analysis

Analyse de minimisation des coûts

Cost utility analysis

Analyse coût-utilité

Cross country comparative study

Étude de comparaison internationale

Cross-sectional study [Mh]

Étude transversale

Data

Données

Data analysis

Analyse de données

Database

Banque de données

Data processing

Traitement des données

Data reconciliation

Rapprochement des données

Dataset

Ensemble de données

Dataset medical record [Mh]

Données (Lot/ensemble/jeu de)

Death

Décès

Death probability

Quotient de mortalité

Decision analysis

Analyse décisionnelle

Decision tree

Arbre de décision

Demographic survey

Enquête démographique

Dependent variable

Variable explicative

Diagnosis-Related Group (DRG)

Groupe homogène de malades (GHM)

Discrepancy

Écart

Dominant age group

Groupe d'âge dominant

Double sampling

Double échantillonnage

Economic analysis

Analyse économique

Economic evaluation

Évaluation économique

Education level

Niveau d'études

Equivalence scale

Échelle d'équivalence

Evaluation of professionals' practices

Évaluation des pratiques
 professionnelles (EPP)

Event history analysis

Syn. **Survival analysis**
 Analyse de survie

Evidence

Preuve

Examination survey [Mh]

Enquête par examination

Experimental study

Étude expérimentale

Fertility index

Indicateur de fécondité

Fixed interval scale

Échelle à degrés équidistants

Forecast

Prévision

Full-time equivalent (FTE)

Équivalent temps plein (ETP)

Generation life table

Table de mortalité par génération

Head of household

Chef de ménage

Health administrative data

Données administratives en santé

Health administrative database

Base de données administratives en santé

Health care quality indicator [Mh]

Syn. **Indicators of health care [Mh]**
Indicateur de la qualité des soins

Health Care survey [Mh]

Enquête sur le système de soins

Health, Health Care and Insurance Survey

Enquête santé et protection sociale (ESPS)

Health index

Health indicator
Indicateur de santé

Health insurance database [Mh]

Syn. **Insurance claims [Mh]**
Données de l'Assurance maladie

Health-related quality of life (HRQL)

Variation de la qualité de la vie due à une modification de l'état de santé

Health status indicator [Mh]

Indicateur d'état de santé

Health survey [Mh]

Enquête santé

Health technology assessment (HTA)

Évaluation des technologies de santé

Healthy life lost to disability (YLD)

Années de vie perdues en incapacité

Healthy Years Equivalent (HYE)

Équivalent des années de vie en bonne santé

Hierarchical ascendant classification (HAC)

Classification ascendante hiérarchique (CAH)

Homogeneous hospital stay group

Groupe homogène de séjours (GHS)

Household

Ménage

Household characteristics

Caractéristiques des ménages

Human capital approach

Approche du capital humain

Instruments panel

Tableau de bord

International comparisons

Comparaisons internationales

Interpenetrating sample

Échantillon avec recouvrement

Interviewee

Syn. **Respondent**
Personne interrogée, répondant

Interviewer

Enquêteur

Interview survey [Mh]

Enquête par interview

Labour market

Marché du travail

Life expectancy

Espérance de vie

Life table

Table de survie

Longitudinal study [Mh]

Enquête longitudinale
Étude en panel

Magnitude scale

Échelle de proportion

Mail survey

Enquête par voie postale

Matched to

Apparié à

Matching

Appariement

Mean length of life

Durée de vie moyenne

Mean population

Population moyenne

Measurement error

Erreur de mesure

Medicometry

Médecimétrie

Middle intervals equal

Intervalles de classes égaux

Modal age at death

Age modal au décès

Moral hazard

Hasard moral

Multilevel analysis

Analyse multiniveau

Multi-phase sampling

Échantillonnage à plusieurs degrés

Multiple correspondence analysis (MCA)

Analyse en composantes multiples (ACM)

National currency unit

Unité monétaire nationale

National Health Data System

Système national des données de santé (SNDS)

National survey

Enquête nationale

National survey on hospital at home (ENHAD)

Enquête nationale sur l'hospitalisation à domicile

Observational study

Étude observationnelle

Occupational class

Syn. **Socio-occupational category (SOC)**
Catégorie socio-professionnelle (CSP)

Outcome and process assessment health care [Mh]

Évaluation en santé

Panel study

Syn. **Panel survey, Panel data**
Enquête panel

Perceived health

Santé perçue

Percentage

Pourcentage

Periodic sample

Enquête à caractère régulier

Pie chart

Diagramme circulaire
Camembert

SOCIO-PROFESSIONAL CATEGORIES

Farmers

Agriculteurs

Artisans, shopkeepers

Artisans, commerçants

Executives and intellectual professions

Cadres et professions intellectuelles

Intermediate professions

Professions intermédiaires

Administrative employees

Employés administratifs

Commercial employees

Employés de commerce

Skilled workers

Syn. **White-collar workers**
Ouvriers qualifiés

Unskilled workers

Syn. **Blue-collar workers**
Ouvriers non qualifiés

Inactive who has never worked

Inactif n'ayant jamais travaillé

Pilot study
Étude pilote

Population
Population

Post stratification
Post-stratification

PPS sampling (Probability proportional to size sampling)
Tirage avec probabilités proportionnelles à la taille

Predictive model
Modèle prédictif

Premature death
Décès prématurés

Pre-survey
Pré-enquête

Prescribing quality indicator [Mh]
Indicateur de la qualité de la prescription

Prevalence rate
Taux de prévalence

Principal occupation
Occupation principale

Probable length of life
Durée de vie probable

Proceedings
Actes de colloque

Propensity score matching
Méthode d'appariement sur score de propension

Psychometric approach
Approche psychométrique

Qualitative study
Enquête qualitative

Quality-adjusted life-year (QALY)
Années de vie pondérées par la qualité de vie

LEVELS OF EDUCATION

Without a diploma
Aucun diplôme

Certificate of primary studies
Certificat d'études primaires (CEP)

Vocational certificate
1er cycle : brevet jusqu'à CAP/BEP

Baccalaureate
2nd cycle : baccalauréat

Higher education
Supérieur

Education or training in progress
Scolarité, études en cours

Other diploma
Autre diplôme

Quantitative study
Enquête quantitative

Quick diagnostic test
Test de diagnostic rapide

Randomized controlled trials
Vérification par essai contrôlé

Randomized response model
Modèle à réponse aléatoire

Random number
Nombre aléatoire

Random sample
Échantillon tiré selon une procédure aléatoire

Rathing scale
Échelle de cotation différentielle

Rate
Taux

Ratio
Ratio

Ratio scale
Échelle de rapport

Reporting
Déclaration

Reporting bias
Biais de déclaration

Representative sample
Syn. Fair sample
Échantillon représentatif

Respondent
Interviewee
Sondé

Sample
Échantillon

Sampling
Tirage

Sampling error
Erreur d'échantillonnage

Sampling frame
Base de sondage

Sampling procedure
Méthode d'échantillonnage

Sampling unit
Unité de sondage

Sampling without replacement
Tirage sans remise

Sampling with quotas
Méthode des quotas

Scope of the inquiry
Champ de l'enquête

Self-assessed data
Syn. Declarative data
Données déclaratives

MAIN OCCUPATION

Employed active
Actif occupé

Unemployed
Chômeur

Pensioner
Retraité

Homemaker
Femme, homme au foyer

Student, child
Étudiant, enfant

Other
Autre situation

Self-assessment
Auto-évaluation
Autodéclaration

Self-perceived health status
État de santé perçue

Self-reported health [Mh]
Morbidity ressentie

Self-reported health status
Syn. Self-declared health
État de santé déclaré

Sensitivity analysis
Analyse de sensibilité

Sextile intervals
Répartition par sextile

Small area analysis [Mh]
Analyse en petite surface

Standard deviation
Écart-type

Standardization
Étalonnage,
Standardisation

Standard population
Population type

Statistical adjustment
Ajustement statistique

Statistical model
Modèle statistique

Statistical series
Séries statistiques

Statistics in tabular form
Statistiques sous forme de tableau

Stochastic frontier analysis
Analyse stochastique de frontière de production

Stochastic model
Modèle stochastique

Stratified cost-effectiveness analysis
Analyse coût-efficacité par stratification

Stratum

Strate

Structural sampling

Echantillonnage des structures

Subsample

Sous-échantillon

Successive sampling

Tirages successifs

Survey

Enquête

Survey of Health Ageing and Retirement in Europe [Mh]

Enquête SHARE

Systematic sampling

Tirage systématique

Target income hypothesis

Hypothèse de revenu cible

Time series

Série chronologique

Time trade-off

Arbitrage temporel

To average

Moyenne (faire la)

To collect data

Collecter des données

Underlying cause of death

Cause initiale de décès

Unemployed

Chômeur

Uninsured group

Groupe non assuré

Groupe sans couverture

Utility approach

Approche utilité

Volume of activity

Volume d'activité

Weighting

Pondération

Weighting coefficient

Coefficient de pondération

Without occupation

Sans profession

Years of potential life lost (YPLL)

Années potentielles de vie perdue

Theory/Vocabulary of Economic and Social Sciences

Accounting cost containment policy

Politique de maîtrise comptable des coûts

Accounting policy

Politique comptable

Acquisition cost

Syn. **Purchase cost**
Coût d'acquisition

Action research

Recherche sur les mesures à prendre

Adjusted mortality rate

Taux comparatif de mortalité

Adverse events

Événements indésirables

Affordability

Accessibilité économique

Age-specific death rate

Taux de mortalité par âge

Allocation of resource

Syn. **Resource allocation [Mh]**
Affectation des ressources
Allocation des ressources

Attraction rate

Taux d'attraction

Attributable risk

Risque attribuable

Average annual birth rate

Taux annuel moyen de natalité

Average annual rate of increase

Taux d'accroissement moyen

Average cost

Coût moyen

Average size of households

Taille moyenne des ménages

Avoidable death

Syn. **Avoidable mortality**
Mort évitable
Mortalité évitable

Base rate

Taux directeur

Benefit-cost ratio

Rapport avantages/coûts

Birth rate

Taux de natalité

Bourse

Syn. **Grant, Allowance**
Subvention

Capital cost

Coût du capital

Capital income

Revenu du capital

Capital investment in heavy equipment

Investissement en équipement lourd

Cap of resources

Plafond de ressources

Category-rating scale

Échelle à catégorie de réponses prédéterminées

Causality

Causalité

Ceiling prices

Syn. **Reference pricing**
Tarifs de référence

Collective choices

Choix collectifs

Consumer price index

Indice des prix à la consommation

Contextual effects [Mh]

Effets contextuels

Corrected infant mortality rate

Taux rectifié de mortalité infantile

Cost-benefit ratio

Rapport coût/avantage

Cost-containment policies

Politiques de maîtrise des dépenses

Cost efficiency

Coût/efficience

Cost of human life

Coût de la vie humaine

Cost of illness [Mh]

Syn. **Illness cost**
Coût par pathologie

Cost of living index

Indice du coût de la vie

Cost per day

Coût de la journée de maladie

Cost price

Prix de revient

Crowding out effect

Effet d'éviction

Crude death rate

Taux brut de mortalité

Current price

Prix courant

Death rate

Taux de décès
Taux de mortalité

Deflated price

Prix relatif

Deprived population

Syn. **Economically disadvantaged people, Vulnerable persons**
Personnes défavorisées

Difference estimator

Estimateur par différence

Difference-in-differences approachMéthode des doubles différences
Méthode des différences de différences**Direct cost**

Coût direct

Direct medical cost

Coût médical direct

Direct non medical cost

Coût direct non médical

Discount rate

Taux d'actualisation

DiscrepancyDécalage
Disparité**Disinflation**

Désinflation

Early neo-natal mortality

Mortalité néo-natale précoce

EarningsGains
Profit**Econometrics**

Économétrie

Economically disadvantaged people
Syn. Vulnerable persons, Deprived population

Personnes défavorisées

Economic burden

Coût économique

Economic price

Prix économique

Economic recession [Mh]*Syn. Economic crisis*
Crise économique**Economics of end-life care [Mh]***Syn. Terminal care economics [Mh]*
Coût des soins en fin de vie**Economies of scope**

Économies de gamme

Editor

Éditeur scientifique

Effective

Efficace

Effectiveness

Efficacité (pratique)

Efficacy

Efficacité (théorique)

Efficiency

Efficience (rendement)

Elasticity of incomes

Élasticité des revenus

End-of-life medical spending

Dépenses médicales en fin de vie

Endogenous mortality

Mortalité endogène

Epidemiological chain

Chaîne épidémiologique

Epidemiology

Épidémiologie

Equality of opportunities

Égalité des chances

Equity

Équité

Equivalence scale

Échelle d'équivalence

Equivalent annual cost

Coût annuel équivalent

Excess male mortality

Surmortalité masculine

Excess mortality rate

Surmortalité

Excess of births over deaths

Excédent des naissances sur les décès

Exogenous mortality

Mortalité exogène

Expenditure growth rate

Taux d'accroissement des dépenses

Externality

Externalité

Fertility

Fécondité

Fertility rate

Taux de fécondité

Fixed accountability tariff

Tarif forfaitaire de responsabilité (TFR)

Fixed cost

Coût fixe

Fixed interval scale

Échelle à degrés équidistants

Fixed price

Prix constant

Forecast

Prospective

For-profit private sector

Secteur privé à but lucratif

Foetal-infant mortality

Mortalité fœto-infantile

Full cost

Coût total

Funding

Capitalisation

Funding mechanismMécanisme de financement
Système de capitalisation
Système de financement**General price index (GPI)**

Indice général des prix

Global budget

Budget global

Gross Domestic Product (GDP)

Produit intérieur brut (PIB)

Gross fixed capital formation (GFCF)

Formation brute du capital fixe

Gross National Product (GNP)

Produit national brut (PNB)

Growth

Croissance

Growth factor

Facteur de croissance

Growth rate*Syn. Rate of growth*
Taux d'accroissement**Health care costs [Mh]**

Coût de la santé

Health care reform [Mh]

Réforme du système de santé

Health economics

Économie de la santé

Health literacy [Mh]³

Littératie en santé

Health policy [Mh]*Syn. Health (care) policy*
Politique de santé**Health priority setting [Mh]**

Choix des priorités en santé

Health services need and demand [Mh]Besoin et demande de santé
Offre et demande de santé**Hourly labour cost**

Coût horaire de la main d'œuvre

Household family structure

Structure familiale des ménages

Human biometeorology

Bioclimatologie humaine

Human capital

Capital humain

Human development indexIndice du développement humain
(IDH)³ Degree of understanding of the health system that the individual can have according to his or her level of literacy.

Illness cost

Syn. **Cost of illness [Mh]**
Coût par pathologie

Income distribution

Répartition du revenu

Income per consumption unit

Niveaux de revenu par unité de consommation

Incremental cost

Syn. **Marginal cost**
Coût marginal

Index adjusted according to age and sex

Indice redressé selon l'âge et le sexe

Indirect cost

Coût indirect

Individual risk

Risque personnel

Induced demand

Demande induite

Inequity

Inéquité

Infant economy

Économie émergente
Industrie naissante

Infant mortality

Mortalité infantile

Infant mortality rate

Taux de mortalité infantile

Input

Facteur de production

Input price index

Indice des prix des inputs

Intangible cost

Coût intangible

Inter-country variation

Variation entre pays

Labour force

Population active

Landscape epidemiology

Paysage épidémiologique

Liabilities

Dettes

Living conditions

Conditions de vie

Lump budget

Budget global

Learning curve

Courbe d'apprentissage

Leverage

Effet de levier

Literacy rate

Taux d'alphabétisation

Macroeconomics

Macro-économie

Magnitude scale

Échelle de proportion

Manpower

Main d'œuvre

Marginal cost

Syn. **Incremental cost**
Coût marginal

Marginal efficiency of capital

Efficacité marginale du capital

Marginal product

Produit marginal

Marriage rate

Taux de nuptialité

Market economy

Économie de marché

Means-tested

Sous conditions de ressources

Medical anthropology

Anthropologie médicale

Medical demography

Démographie médicale

Medical ecology

Écologie médicale

Medical economy

Économie médicale

Medical sociology

Sociologie médicale

Met demand

Demande satisfaite

Microeconomics

Micro-économie

Moral risk

Risque moral

Mortality

Mortalité

National currency unit

Unité monétaire nationale

National disposable income

Revenu national disponible

Natural growth rate

Taux d'accroissement naturel

Net benefits

Bénéfices nets

Non-commercial sector

Secteur non marchand

Occupancy rate

Taux d'occupation

Occupational status

Statut professionnel

Operating cost

Coût d'exploitation
Coût de fonctionnement

Opportunity cost

Coût d'opportunité

Outlier

Valeur extrême

Participation rate

Taux d'activité

Patent

Brevet

Pathogenic system

Système pathogénique

Percentage change at annual rate

Taux de variation annuel

Perinatal mortality

Mortalité périnatale

Perverse effect

Effet pervers

Policy holder

Souscripteur

Population at risk

Population à risque

Post neo-natal mortality

Mortalité post néonatale

Preference function

Fonction de préférence

Present values

Valeur actuelle

Price-elasticity

Élasticité prix

Priority setting [Mh]

Choix des priorités

Productivity

Productivité

Profit

Earnings
Bénéfices

Public sector

Secteur public

Purchaser efficiency index

Index d'efficacité des acheteurs

Purchasing Power Parity (PPP)

Parité de pouvoir d'achat

Qualitative research

Recherche qualitative

Range

Distribution

Rate of growth

Syn. **Growth rate**
Taux d'accroissement

Rate of wages

Taux de salaire

Rathing scale

Échelle de cotation différentielle

Ratio scale

Échelle de rapport

Recurrent cost

Coût renouvelable

Reference pricing [Mh]

Syn. Ceiling prices

Prix de référence

Regulation

Régulation

Regulatory mechanism

Mécanismes de régulation

Relative risk

Risque relatif

Reliability

Fiabilité

Resource allocation [Mh]

Syn. Allocation of resource

Affectation des ressources

Allocation des ressources

Resources

Ressources

Revenue

Recettes

Revenu d'une entreprise

Risk factor

Facteur de risque

Salary deduction

Retenue sur salaire

Scale economies

Économies d'échelle

Seeking work population

Population à la recherche d'un emploi

Shadow price

Prix fictif

Slow-down in growth

Ralentissement de la croissance

Social burden

Poids social

Social capital [Mh]

Capital social

Social class

Classe sociale

Social cost

Coût social

Social integration policy

Politique d'insertion sociale

Social price

Prix social

Social risk

Risque social

Social welfare

Justice sociale

Redistribution

Sociology of health

Sociologie de la santé

Sociology of labor

Sociologie du travail

Sources of funding

Sources de financement

Substitution elasticity

Élasticité de substitution

Supplier induced demand

Demande induite par l'offre de soins

Standard conversion factor

Facteur de conversion type

Standardized general mortality rate

Taux standardisé de mortalité générale

Standardized indexes

Indices standardisés

Standard mortality rate

Mortalité type

Standardized mortality ratio

Taux standardisé de mortalité

Supply and demand

Offre et demande

Supply curve

Courbe d'offre

Synthetic index of activities

Indice synthétique d'activité (ISA)

Taxable income

Revenu imposable

Terminal care economics [Mh]

Syn. Economics of end-life care [Mh]

Coût des soins en fin de vie

Time cost

Coût des dépenses de temps

Time trade-off

Marchandage-temps

Trade diversion

Effet de détournement

Transaction cost

Coût de transaction

Treatment cost

Coût du traitement

Turnover rate

Taux de rotation

Underground activities

Économie souterraine

Underprivileged classes

Milieux défavorisés

Unemployment rate

Taux de chômage

Unit cost

Prix unitaire

Value added

Valeur ajoutée

Variable cost

Coût variable

Volume of activity

Volume d'activité

Volume of business

Chiffre d'affaires

Volume-outcome relationship

Relation entre volume d'activité et résultats de soins

Vulnerable persons

Syn. Economically disadvantaged people, Deprived population

Personnes défavorisées

Wage

Salaire

Wage differential [Mh]

Discrimination salariale

Weighted capitation formula

Formule (d'allocation de ressources) per capita pondérée par les besoins

Welfare State

État-providence

Within-country variation

Variation intra-pays

World price

Prix mondial

Health status and pathologies

Health status

Alcohol drinking [Mh] Syn. Alcohol consumption, Alcohol use
Consommation d'alcool

Childbirth
Accouchement

Disease progression [Mh]
Progression de la maladie

Functional limitations
Limitations fonctionnelles

Health condition
Syn. Health status, State of health
État de santé

Health, Health Care and Insurance Survey
Enquête santé et protection sociale (ESPS)

Health profile
Profil sanitaire

Health status
Syn. Health condition, State of health
État de santé

High body mass index
Indice de masse corporelle élevée

Low physical activity
Faible activité physique
Faible niveau d'activité physique

Physical activity
Activité physique

Pregnancy
Grossesse

Quality of life [Mh]
Qualité de vie

Risk factor
Facteur de risque

Self-declared health
Syn. Self-reported health status
État de santé déclaré

Self-perceived health status
État de santé perçue

Self-reported health status
Syn. Self-declared health
État de santé déclaré

State of health
Syn. Health condition, Health status
État de santé

Symptoms
Symptômes

To be in shape
Syn. To be fit
Être en bonne condition physique
Être en forme

To be out of shape
Syn. To be unfit
Ne pas être en bonne condition physique
Ne pas être en forme

Tobacco smoking [Mh] Syn. Tobacco consumption, Tobacco use
Consommation de tabac

Well-being
Bien-être

Pathologies

Active smoking
Tabagisme actif

Acute heart failure
Insuffisance cardiaque aiguë

Acute kidney failure
Syn. Acute kidney insufficiency, Acute renal insufficiency, Acute renal injury
Insuffisance rénale aiguë

Alcoholism
Alcoolisme

Allergies and allergic rhinitis
Allergies et rhinites allergiques

Arthrosis
Arthrose

Asthma
Asthme

Asthmatic
Asthmatique

Back disorders
Dorsopathies

Cardiovascular diseases [Mh]
Maladies cardiovasculaires

Cerebrovascular accident
Accident cérébro-vasculaire (AVC)

Childhood diseases
Maladies infantiles

Chronic disease
Maladie chronique

Chronic heart failure
Insuffisance cardiaque chronique

Chronic renal insufficiency
Insuffisance rénale chronique

Chronic kidney failure
Syn. End stage kidney disease, End stage renal disease
Insuffisance rénale chronique terminale

Circulatory system diseases
Maladies de l'appareil circulatoire (cardiovasculaire)

Colorectal tumour
Tumeur colorectale

Communicable diseases
Maladies transmissibles

Congenital malformations
Malformations congénitales

Deafness
Surdité

Deficiency diseases
Maladies due à une carence

Dental problems
Problèmes dentaires

Diabetes
Diabète

Diabetic
Diabétique

Digestive system diseases
Syn. Diseases of the digestive system
Maladies de l'appareil digestif

Disease
Maladie

Diseases of the blood
Maladies du sang

Diseases of the digestive system
Syn. Digestive system diseases
Maladies de l'appareil digestif

Diseases of the genitourinary system
Maladies de l'appareil génito-urinaire

Diseases of the musculoskeletal system
Maladies du système ostéo-articulaire et des muscles

Diseases of the respiratory system
Maladies de l'appareil respiratoire

Diseases of the skin
Maladies de la peau

CANCER

Access to cancer care

Accès aux soins en cancérologie

Bronchial cancer

Cancer des bronches

Broncho-pulmonary cancer

Cancer broncho-pulmonaire

Cancer

Cancer

Cancer care

Syn. Care provision for cancer patients

Prise en charge du cancer

Cancer care interventions/ surgeries

Syn. Admissions for cancer surgery

Activités en cancérologie

Cancer care supply

Offre de soins en cancérologie

Cancer Centre

Centre de lutte contre le cancer

Cancers of the reproductive system

Cancers de l'appareil reproducteur

Cancer patients

Patients atteints d'un cancer

Cancer surgery

Chirurgie carcinologique

Cervical cancer

Cancer de l'utérus

Chemotherapy

Chimiothérapie

Colorectal cancer

Cancer colorectal

Female cancers *Syn.* Women's cancers

Cancers féminins

French National Cancer Institute

Institut national du cancer (INCa)

Immunotherapy

Immunothérapie

Lung cancer

Cancer du poumon

Male cancers *Syn.* Men's cancers

Cancers masculins

Mammography [Mh]

Mammographie

Ovarian cancer

Cancer des ovaires

Prostatectomy

Prostatectomie

Radiotherapy

Syn. Radiation therapy

Radiothérapie

Rates of admissions for cancer surgery

Taux de recours à la chirurgie carcinologique

Rectal cancer

Cancer du rectum

Testicular cancer

Cancer des testicules

Thyroid cancer

Cancer de la thyroïde

Disease registry [Mh]

Registre des maladies

End stage kidney disease

Chronic kidney failure

Syn. End stage renal disease, Chronic kidney failure

Insuffisance rénale chronique

Terminale

Ear diseases

Maladies de l'oreille

Eczema

Eczéma

Endocrine diseases

Maladies endocriniennes

Endocrine, nutritional and metabolic diseases

Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques

Food borne diseases

Maladies d'origine alimentaire

French Renal Epidemiology and Information Network

Réseau épidémiologique et information en néphrologie (REIN)

Hearing problems

Syn. Hearing disorders

Troubles de l'audition

Heart diseases

Cardiopathies

Heart failure [Mh]

Insuffisance cardiaque

High blood pressure

Hypertension artérielle

Home and leisure accident (HLA)

Accident domestique et de loisirs

Hyperlipidemia

Hyperlipidémie

Hypermetropia

Hypermétropie

Hypertensive diseases

Maladies hypertensives

Hypoacusia

Hypoacousies

Iatrogenic diseases [Mh]

Maladies iatrogènes

Imported infections

Maladies importées

Incontinence problems

Problèmes d'incontinence

Infectious diseases

Maladies infectieuses

Infectious and parasitic diseases

Maladies infectieuses et parasitaires

International Classification of Diseases and Health Related Problems (ICD)

Classification internationale des maladies (CIM)

Lipid metabolism disorders

Troubles du métabolisme des lipides

Long-term diseases

Affections de longue durée (ALD)

Lumbar pain

Lombalgies

Mental and behavioural disorders

Troubles mentaux et du comportement

Mental disorders [Mh]

Troubles mentaux

Metabolic diseases

Maladies métaboliques

Migraines

Migraines

Morbidity

Morbidité

Mouth and teeth diseases

Affections de la bouche et des dents

Multiple chronic diseases

Polypathologies

Musculoskeletal disorders

Troubles musculosquelettiques (TMS)

Myopia

Myopie

Nervous system diseases [Mh], *Syn.* Diseases of the nervous system

Maladies du système nerveux

Nervous system malformations [Mh]

Malformations du système nerveux

Neurodegenerative diseases [Mh]

Maladies neurodégénératives

Nutritional diseases

Maladies nutritionnelles

Obesity

Obésité

Osteoarticular diseases

Maladies ostéo-articulaires

Outcome monitored disease

Pathologie traçante

Overweight

Surpoids

Parasitic diseases

Maladies parasitaires

Passive smoking

Tabagisme passif

Pathology

Pathologie

Polypathologies

Polypathologies

Presbyopia

Presbytie

Prevalence

Prévalence

Puerperium

Puerpéralité

Pulmonary tumour

Tumeur pulmonaire

Refraction disorders

Troubles de la réfraction

Renal dialysis

Dialyse rénale

Renal insufficiency

Insuffisance rénale

Rhinopharyngitis

Rhinopharyngites

Sciatica

Sciatique

Sequelae

Séquelles

Severity of illness [Mh]

Sévérité de la maladie

Sexual dysfunction

Troubles de la sexualité

Sexually Transmitted Diseases (STD)

Maladies sexuellement transmissibles (MST)

Smoking

Tabagisme

Social diseases

Maladies sociales

Specific chronic diseases

Affections de longue durée (ALD)

Stroke [Mh]

Accident cérébro-vasculaire (AVC)

Stroke [Mh] Syn. Myocardial infarction

Infarctus

Thyroid problems

Problèmes de thyroïde

Tumours

Tumeurs

Underweight

Insuffisance pondérale

Upper respiratory tract disorders

Affections des voies respiratoires supérieures

Venous insufficiency

Insuffisance veineuse

Financing, consumption and health expenditure

Allocation of resource

Syn. [Resource allocation \[Mh\]](#)
Allocation des ressources

Annual (maximum) expenditure target

Objectif annuel d'évolution des dépenses

Assistance Fund for Quality of Ambulatory Care

Fonds d'aide à la qualité des soins de ville (FAQSV)

Available funds

Fonds disponibles

Bundle of care (reimbursed by the National Health Insurance)

Paniers de soins de l'Assurance maladie

Capital expenditure

Dépense en capital

Collective financing

Financement collectif

Consumer driven health plan

Plan « au choix du consommateur »

Cost containment

Maîtrise des coûts

Current health (care) expenditure

Dépense courante de santé

Development funds

Fonds pour le développement

Exemption

Exemption

Family allowances

Allocations familiales

Final consumption

Consommation finale

Gross inland consumption

Consommation intérieure brute

Health accounts

Comptes de la santé

Health accounts by disease

Comptes de la santé par pathologie

Health benefit basket

Panier de biens et services

Health budget

Budget de la santé

Health care consumer

Consommateur de soins

Health care consumption

Syn. [Health care utilization](#)
Consommation de soins

Health care consumption data

Données de consommation de soins

Health care cost

Coût des soins
Coût de la santé

Health care expenditures [Mh]

Dépenses de santé

Health care financing

Financement des soins

Health care utilization

Syn. [Health care consumption](#)
Consommation de soins

Health insurance basket of services

Panier de biens et services

Health planners

Planificateurs dans le domaine de la santé

Illness cost

Syn. [Cost of illness \[Mh\]](#)
Coût de la maladie

Intervention Fund for Quality and Coordination of Care

Fonds d'intervention de la qualité et de la coordination des soins (FIQCS)

Levy <US>

Prélèvement

Management accounting

Comptabilité de gestion

Medical care consumption

Consommation de soins médicaux

Medical consumption

Consommation médicale

Medical good

Bien médical

National accounts

Comptabilité nationale

National ceiling for health insurance expenditure

Objectif national de dépenses d'assurance maladie (Ondam)

National health accounts (NHA)

Comptes nationaux de la santé

National health expenditure

Dépense nationale de santé

National income

Revenu national

National Solidarity Fund

Fonds national de solidarité

Operation of the health system

Fonctionnement du système de santé

Optimal allocation

Allocation optimale

Pricing

Tarifification

Public accounting

Comptabilité publique

Quantified National Target (on expenditures)

Objectif quantifié national (OQN)

Rates and taxes

Impôts et contribution

Rate-fixing

Tarifification

Rate-setting

Tarifification

Resource allocation [Mh]

Syn. [Allocation of resource](#)
Allocation des ressources

Self-assessment

Autodéclaration

Self financing

Autofinancement

Social protection accounts

Comptes de la protection sociale

Social Security funding Act

Syn. [Social Security funding Law](#)
Loi de financement de la sécurité sociale (LFSS)

Tax and social security (contribution) exonerations

Exonérations de charges sociales et fiscales

Therapeutic expenses

Dépenses thérapeutiques

To be funded by

Être financé par

Total health expenditure

Dépense totale de santé

Willingness to pay (WTP)

Propension à payer

Geography and health territories

Administrative map

Carte administrative

Area planning

Planification régionale

Average population density

Densité moyenne de population

Cartographic representation

Représentation cartographique

Catchment area

Aire d'attraction
Aire de recrutement

Catchment area health [Mh]

Zone desservie en santé

Concentration of the population

Concentration de la population

Decentralization

Décentralisation

Density indicator

Indicateur de densité

Density (of x) per inhabitant

Densité (de x) par habitant

Disadvantaged urban areas

Territoires urbains défavorisés

Distance threshold

Seuil de distance

Equipment rates

Taux d'équipement

Floating density

Densité flottante

Floating sectors

Secteurs flottants

Geographical inequalities

Inégalités géographiques

Geographical/spatial distribution

Répartition géographique

Geography of diseases

Géographie des maladies

Geography of health

Syn. **Health geography**
Géographie de la santé

Geography of health care

Géographie des soins

Geographical space

Espace géographique

Health area

Territoire de santé

Health care area

Espace sanitaire

Health care disparities [Mh]

Disparités d'accès aux soins

Health districts

Secteurs sanitaires

Health geography

Syn. **Geography of health**
Géographie de la santé

Hospital, Patients, Health and Territories Act

Loi Hôpital, patients, santé et territoires (HPST)

Health planning

Planification sanitaire

Industrial and urban overspill area

Zone de peuplement industriel et urbain (ZPIU)

Local Delivery Plan <GB>

Plans local d'offre de soins

Local health area

Circonscription sanitaire

Local health unit

Service local de santé

Local Potential Accessibility (LPA)

Accessibilité potentielle localisée (APL)

Medical cartography

Cartographie médicale

Medical density

Densité médicale

Medically underserved area [Mh]

Zone médicalement sous-équipée

Medical map

Carte sanitaire

Migrants

Migrants

Migration

Migration

Overseas departments

Départements d'outre-mer (Dom)

Physician density

Densité de médecins

Planning policies

Politiques d'aménagement

Population census

Recensement de la population

Population distribution by age

Répartition de la population par âge

Population census

Recensement de la population

Population change

Mouvement de la population

Population density

Densité de population

Population distribution by age

Répartition de la population par âge

Regional Health Organisation Scheme

Schéma régional d'organisation sanitaire (SROS)

Regional health project

Projet régional de santé (PRS)

Regional Strategic Health Plan

Plan stratégique régional de santé (PSRS)

Residence characteristics [Mh]

Caractéristiques de l'habitat

Rural area

Espace rural

Rural zone

Zone rurale

Scale of a map

Échelle d'une carte

Smallest urban unit

Petite unité urbaine

Spatial inequalities

Inégalités spatiales

Spatial model

Modèle spatial

Spatial representation

Représentation spatiale

Suburban commune

Commune périurbaine

Surrounding commune

Commune limitrophe

Thematic cartography

Cartographie thématique

Travel distance to health care

Distance d'accès

Underserved area [Mh]

Zone déficitaire

Urban structure

Tissu urbain

Disability, ageing and dependency

Disability and dependency

Accommodation establishment for dependent elderly persons

Syn. **Nursing home**
Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD)

Additional solidarity and autonomy contribution

Contribution additionnelle de solidarité pour l'autonomie (CASA)

Administrative recognition of disability

Reconnaissance administrative du handicap

Bedridden persons [Mh]

Personnes grabataires

Cognitive limitations

Limitations cognitives

Disability

Handicap
Invalidité

Disability Allowance for Adults

Allocation aux adultes handicapés (AAH)

Disability living allowance

Allocation d'invalidité

Disabled

Handicapé
Invalide

Disabled children

Enfants handicapés

Disabled persons [Mh]

Personnes handicapées, en situation de handicap

Dependency

Dépendance

Dependency allowance

Allocation dépendance
Indemnité pour charge de famille

Disability

Incapacité

Disability Compensation Allowance

Prestation de compensation du handicap (PCH)

Disability indicators

Indicateurs de handicap

Disability pension

Pension d'invalidité

Functional limitations

Limitations fonctionnelles

Health and Disabilities Institutions survey

Enquête Handicap-Santé Institutions (HSI)

Health and Disabilities Households survey

Enquête Handicap-Santé Ménages (HSM)

Hearing limitations

Limitations auditives

Homebound persons [Mh]

Personnes dépendantes à domicile

Home care

Soins (de maintien) à domicile

Home care agencies [Mh]

Service de soins à domicile

Home care services [Mh]

Syn. **Home health care services**
Service de soins à domicile

Home health aid

Aide médicale à domicile

Informal care [Mh]

Soutien informel

International Classification of Functioning Disability and Health (ICF)

Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF)

Invalidity

Invalidité

Long-term disability

Incapacité de longue durée

Motor limitations

Limitations motrices

National Solidarity Fund for Autonomy

Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (CNSA)

Nursing home

Syn. **Accommodation establishment for dependant elderly persons**
Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD)

Old age home

Syn. **Residential home, Retirement home, Old people's home**
Maison de retraite

Personal Autonomy Allowance

Allocation personnalisée d'autonomie (APA)

Persons at risk of dependency

Personnes à risque de dépendance

Physical accessibility of consultation offices

Accessibilité physique au cabinet de consultation

Residential home

Syn. **Retirement home, Old people's home, Old age home**
Maison de retraite

Severe disability

Incapacité sévère

Specific Dependency Allowance

Prestation spécifique dépendance (PSD)

Unadapted consultation equipment

Inadaptation des moyens matériels nécessaires à la consultation

Visual limitations

Limitations visuelles

Wheelchair

Fauteuil roulant

Elderly people, frailty and loss of autonomy

Acute disease

Maladie aiguë

Ageing population

Viellissement de la population

Ageing population phenomenon

Viellissement démographique

Age-related muscle degeneration

Changements musculaires liés au vieillissement

Bedridden patient

Malade grabataire

Chronic care institution

Institution de soins pour malade chronique

Chronic disease

Maladie chronique

Comorbidity

Comorbidité

Daily activities

Activités quotidiennes

Decline of function

Réduction des réserves fonctionnelles

Dependency (in activities)

Dépendance (pour les activités)

Determinants of frailty

Déterminants de la fragilité

Disability-adjusted life year (DALY)

Espérance de vie sans incapacité (ESVI)

Disability free life expectancy (DFLE)

Espérance de vie sans incapacité (ESVI)

Distance to death

Distance à la mort

Dying patient

Malade mourant

Elderly

Syn. **Older adults**

Personnes âgées

Elderly at Risk of Autonomy Loss

Personnes âgées en risque de perte d'autonomie

Elderly housing Retirement home

Foyer pour personnes âgées

Family caregiver [Mh]

Syn. **Family carer [Mh]**

Aidant familial

Fatigue

Fatigue

Frail

Fragile

Frailty

Fragilité

Frailty indicators

Indices de fragilité

Frailty levels

Niveaux de fragilité

Frailty phenotype

Phénotype de fragilité

Functional decompensation

Décompensation fonctionnelle

Geriatric care

Soins gériatriques

Geriatric patient

Malade gériatrique

Gerontological-geriatric literature

Littérature géronto-gériatrique

Grip strength test

Test de force de préhension

Healthcare Pathways of Seniors

Parcours santé des aînés (PAERPA)

Health services for the aged [Mh]

Structure de soins pour personnes âgées

Hearing loss

Perte auditive

Home care

Maintien à domicile

Home care services [Mh]

Syn. **Home care agencies [Mh], Home health care services, Home care**

Service de soins à domicile

Homemaker service

Service à la personne

Impairment

Déficience

Informal carers

Aidants

Long-term limiting illness

Maladie chronique invalidante

Loss of appetite

Perte d'appétit

Loss of autonomy

Perte d'autonomie

Loss of functional autonomy process

Perte d'autonomie fonctionnelle

Low physical activity

Faible (niveau d') activité physique

Medicare⁴

Medicare

Measure of frailty

Mesure de la fragilité

Method of Action for the Integration of Care and Support Services for older people

Méthode d'action pour l'intégration des services d'aide et de soins dans le champ de l'autonomie (MAIA)

Minimum old-age income

Minimum vieillesse

Muscle weakness

Faiblesse musculaire

Older adults

Syn. **Elderly**

Personnes âgées

Older people's health needs

Besoins de soins des personnes âgées

Pensioners

Syn. **Retirees**

Retraités

Pension financing

Financement des retraites

Pension scheme

Régime de retraite

Poor endurance

Mauvaise endurance

Physical fitness

Aptitude physique

Physiological instability

Instabilité physiologique

Pre-frail

Pré-fragile

Prevalence rates of frailty

Prévalence de la fragilité

Rates of frailty

Indices de fragilité

Reduced physiological reserves

Diminution des réserves physiologiques

Rest home

Maison de repos

Retirees

Syn. **Pensioners**

Retraités

Robust

Robuste

Sedentariness

Sédentarité

Senescence

Sénescence

Slow walking speed

Vitesse de marche lente

Slower walking speed

Ralentissement de la vitesse de marche

Social inequalities in later life frailty

Inégalités sociales de fragilité

Substitute-forhome (residential) institution

Institution substitutive au domicile

Unintentional weight loss

Perte de poids involontaire

Vulnerability

Vulnérabilité

Whole-life and disability insurance

Assurance décès-invalidité

⁴ In the United States, health insurance for people over 65 or disabled.

Hospital

Facilities

Academic hospital

Syn. **University hospital**
Hôpital universitaire

Acute care hospital [Mh]

Hôpital de convalescence
Hôpital de court séjour

Agency for Information on Hospital Care (AIHC)

Agence technique de l'information sur l'hospitalisation (ATIH)

Annual health establishment statistics

Statistique annuelle des établissements (SAE)

Avoidable inadequate preventable or inappropriate hospitalization

Hospitalisation évitable

Bed patient

Hospitalisé

Chronic care hospital

Hôpital pour malades chroniques

Clinical laboratory

Département de biologie

Commitment of mentally ill [Mh]

Hospitalisation d'office

Compulsory psychiatric admission

Hospitalisation d'office

Day care hospital

Syn. **Day care services**
Hôpital de jour

Day centre

Centre d'accueil thérapeutique à temps partiel (CATTP)

Day hospitalization

Hospitalisation de jour

For-profit hospital

Syn. **Private for-profit hospital**
Hôpital (privé) à but lucratif

Foundation Hospital⁵

Fondation hospitalière

French national hospital database

Programme de médicalisation des systèmes d'information (PMSI)

French national hospital database developed in the fields of medicine, surgery and obstetrics

Programme de médicalisation des systèmes d'information en médecine, chirurgie, obstétrique (PMSI-MCO)

General hospital

Centre hospitalier général

Geriatric hospital

Hôpital gériatrique

Hospital

Hôpital

Hospital admission rate

Taux d'admission hospitalière

Hospital facility closure [Mh]

Fermeture hospitalière

Long-stay hospital

Hôpital de long séjour

Long stay lodging

Hébergement en long séjour

Medium hospital

Hôpital de moyen séjour

National directory of health and social establishments

Fichier national des établissements sanitaires et sociaux (FINESS)

Night hospital

Hôpital de nuit

Non academic hospital

Hôpital non universitaire

Non-(for-) profit hospital

Syn. **Community hospital**
Hôpital à but non lucratif
Hôpital général

One-week care service

Hôpital de semaine

Preferred Providers Organization (PPO)⁶

Centre de soins préférentiels

Private clinic

Clinique privée

Private for-profit hospital

Syn. **For-profit hospital**
Hôpital (privé) à but lucratif

Private hospital

Hôpital privé

Private health care institution

Établissement de santé privé

Private not for-profit hospital

Hôpital privé participant au service public hospitalier (PSPH)

Public hospital

Hôpital public

Regional hospital centre

Syn. **Regional hospital**
Centre hospitalier régional (CHR)

Regional teaching hospital centre

Syn. **Regional university hospital**
Centre hospitalier régional universitaire (CHRU)

Rehabilitation centre

Centre de post-cure

Residential facilities [Mh]

Établissements de soins de long séjour

Semi-public hospital

Hôpital semi-public

Short-term-stay hospital

Hôpital de court séjour

Specialized hospital

Hôpital spécialisé

Teaching hospital

Centre hospitalier universitaire (CHU)

University hospital

Syn. **Academic hospital**
Hôpital universitaire

⁵ Status reserved for the most efficient hospitals that enjoy greater autonomy in terms of budget, investment and financing options.

⁶ System for limiting medical care to a network of doctors or hospitals under contract with insurance companies that remunerate them according to their services.

Organisation and financing of hospital care

Activity-based Funding

Syn. **Activity-based Payment**
Tarification à l'activité (T2A)

Acute care

Soins aigus

Alternatives to hospitalization

Alternatives à l'hospitalisation

Ambulatory surgery

Chirurgie ambulatoire

Average Length of Stay (ALOS)

Durée moyenne de séjour (DMS)

Bed density

Densité des lits

Bed distribution

Répartition des lits

Care unit

Unités de soins

Case-based prospective payment

Paielement forfaitaire à la pathologie (PPS)

Change in occupancy rate

Rotation des taux d'occupation des lits

Cost of hospital care

Coût d'hospitalisation

Cost of stay

Coût de séjour

Day care

Soins donnés dans des établissements de jour

Day care programme

Programme de traitement de jour

Day care service

Service de jour

Day hospital

Service de jour

Day patient

Malade en traitement de jour

Day rate

Prix de journée

Discharge

Sortie d'hôpital

Emergency

Urgences

Emergency care unit

Service d'aide médicale urgente (SAMU)

End-of-life care

Soins palliatifs
Soins de fin de vie

Excessive individual medical care

Acharnement médical

Follow-up and rehabilitation care

Soins de suite et de réadaptation (SSR)

Health care-associated infections

Infections nosocomiales

Hospital

Hôpital

Hospital at home (HAH)

Syn. **Hospitalisation at home, Home care, Hospital based (Mh)**
Hospitalisation à domicile (HAD)

Hospital bed

Lit hospitalier

Hospital-bed days

Journées d'hospitalisation

Hospital budget

Budget hospitalier

Hospital care

Soins hospitaliers

Hospital equipment

Équipement hospitalier

Hospital expenditures

Dépenses hospitalières

Hospital information system

Système d'information hospitalière

Hospital (inpatient) care utilisation

Consommation de soins hospitaliers

Hospital investment

Investissement hospitalier

Hospitalization

Hospitalisation

Hospital legislation

Législation hospitalière

Hospital management

Gestion hospitalière

Hospital morbidity

Morbidité hospitalière

Hospital overheads

Frais généraux hospitaliers

Hospital, Patients, Health Territories Act

Loi Hôpital, patients, santé et territoires (HPST)

Hospital pharmacy

Pharmacie hospitalière

Hospital reform

Réforme hospitalière

Hospital restructuring

Restructuration hospitalière

Hospital rights

Droit hospitalier

Hospital staff

Personnel hospitalier

Hospital stay

Séjour hospitalier

Hospital supply

Matériel hospitalier

Hospital utilization [Mh]

Recours à l'hôpital

Inpatient

Patient hospitalisé

Inpatient care

Soins hospitaliers

Inpatient facilities

Services d'hospitalisation

Intensive care

Soins intensifs

Intensive care units

Unités de soins intensifs

Length of stay

Durée de séjour

Long-stay

Long séjour

Long-stay units

Unités de long séjour

Long-term care

Soins de longue durée

Medical abstract

Résumé clinique minimum

Medical staff

Syn. **Medical manpower**
Personnel médical

Medium stay

Moyen séjour

Non-profit hospitals linked to the public system

Participation au service public hospitalier (PSPH)

Outpatient

Malade externe

Outpatient care

Soins externes

Outpatient care institution

Polyclinique

Outpatient department

Service de consultation externe

Palliative care

Soins palliatifs
Soins de fin de vie

Paramedical staff

Syn. **Paramedical manpower**
Personnel paramédical

Readmission

Réadmission

Rehabilitative service

Service de réadaptation

Rehability care

Soins de rééducation

Scheme aimed at financing hospitals according to their precise medical activity

Modèle de tarification à l'activité

Short stay

Court séjour

Surgical aftercare

Soins post-opératoires

Terminal care [Mh]

Soins palliatifs

Soins de fin de vie

Territorial Hospital Group

Groupement hospitalier de territoire (GHT)

Tertiary care

Soins tertiaires

Transport

Transport

Turnover per bed

Rotation par lit

Uniform hospital standardized discharge abstract

Résumé de sortie standardisé (RSS)

Medication

Regulation, pricing and reimbursement

Active/passive disinvestment

Désinvestissement actif/passif

Clinical trial

Essai clinique

Conditional reimbursement

Remboursement conditionnel

Delisting [Mh]

Déremboursement
Radiation des listes

Dereimbursement [Mh]

Déremboursement

Disinvestment

Désinvestissement

Disinvestment policies

Politiques de désengagement

Dose caps

Plafonnement des quantités vendues

Drug policy

Politique du médicament

French Association for Self-Medication

Association française de l'industrie pharmaceutique pour une automédication responsable (AFIPA)

International non proprietary name (INN)

Dénomination commune internationale (DCI)

Low therapeutic value

Faible service médical rendu
Faible valeur thérapeutique

Low-value medicines

Médicaments à faible valeur thérapeutique

Manufacturer

Fabricant

Marketing authorization

Autorisation de mise sur le marché (AMM)

National Agency for safety of medicines and health products

Agence nationale de sécurité du médicament

Off label drug

Syn. **Out of label drug**
Médicament hors autorisation de mise sur le marché

Patent-protected medicines

Médicaments protégés par des brevets

Pharmaceutical budget

Budgets pharmaceutiques

Pharmaceutical companies

Industrie pharmaceutique

Pharmaceutical consumption

Consommation pharmaceutique

Pharmaceutical expenditures

Dépenses pharmaceutiques

Pharmaceutical industry

Industrie pharmaceutique

Pharmaceutical Pricing Regulation Scheme (PPRS)

Dispositif de régulation du prix des médicaments

Pharmaceutical products

Syn. **Pharmaceuticals**
Produits pharmaceutiques

Price transparency policy

Politique de transparence des prix

Price-volume agreements

Accords prix-volume

Re-evaluation of the medicine's medical value

Réévaluation de la valeur thérapeutique du médicament

Reference pricing

Tarifcation de référence

Reimbursement

Remboursement

Reimbursement rate

Taux de remboursement

Sold over-the-counter

Vendu sans ordonnance

Subsidized medicines

Médicaments subventionnés

Therapeutic value

Service médical rendu (SMR)
Valeur thérapeutique

Transparency commission

Commission de la transparence

Withdrawal of certain medicines

Retrait de certains médicaments

Use of medicines

Addiction producing drug

Drogue engendrant la toxicomanie

Adverse drug reaction

Effets indésirables médicamenteux

Alternative non-pharmaceutical treatment

Traitements alternatifs

Combination therapy

Combinaison thérapeutique

Dependence-producing drug

Substance engendrant une dépendance

Drug abuse

Toxicomanie

Drug addiction

Addiction aux médicaments
Toxicomanie

Drug consumption

Drug utilization [Mh]
Consommation de médicaments

Drug dependence

Dépendance pharmaco-médicamenteuse

Drug-disease contraindication

Contre-indication pathologie-médicament

Drug habituation

Accoutumance

Drug-induced illness

Effets indésirables médicamenteux

Drug interaction

Interaction médicamenteuse

Drug prescription

Prescription pharmaceutique

Drug resistance

Pharmaco-résistance

Drug safety

Pharmacovigilance

Drugs

Syn. **Medicines, Pharmaceuticals**
Médicaments

Drug conciliation

Conciliation médicamenteuse

Drug substitution [Mh]

Substitution de médicaments

Drug therapeutic use

Thérapeutique médicamenteuse

Electronic prescribing [Mh]

Prescription électronique

Established drugs

Médicaments classiques ou reconnus

Generics

Syn. **Generic drugs**

Génériques

Generic prescribing

Prescription de génériques

Iatrogenesis

Iatrogénèse

Iatrogenic risk

Risque iatrogénique

Improvement in expected benefit

Amélioration du service attendu

Improvement of medical benefit

Amélioration du service médical rendu (ASMR)

Innovative medicines

Médicaments innovants

Medicines

Syn. **Drugs, Pharmaceuticals**

Médicaments

Me-toos

Médicaments similaires

Non prescription drugs [Mh]

Syn. **Over-the-counter medication, Self-medication [Mh]**

Automédication

Non-prescription drug

Pharmacie non prescrite

Originators

Princeps

Orphan drug [Mh]

Médicament orphelin

Over-the-counter medication

Syn. **Self-medication [Mh], Non prescription drugs [Mh]**

Automédication

Over-the-counter medicine

Médicament en accès direct

Médicament en libre accès

Pharmaceuticals

Syn. **Drugs, Medicines**

Médicaments

Pharmacist

Pharmacien

Pharmacology

Pharmacologie

Pharmacoeconomy

Pharmaco-économie

Pharmacoepidemiology

Pharmaco-épidémiologie

Pharmacy

Pharmacie d'officine

Polymedication

Syn. **Polypharmacy [Mh]**

Polyprescription

Polyprescription

Prescribed medicine

Syn. **Prescription drug**

Médicaments prescrits

Prescriber

Prescripteur

Psychotropic drugs

Psychotropes

Substances psychotropes

Safety of a drug

Innocuité d'un médicament

Self-medication [Mh]

Syn. **Over-the-counter medication**

Automédication

Short-liners

Grossistes (médicaments) à

assortiment réduit

Side effects

Effets secondaires

Substitution effects

Effets de substitution

Tablets

Comprimés

Therapeutic class

Classe thérapeutique

To dispense

Délivrer un médicament

Unapproved drugs

Drogues illicites

Organisation of outpatient care and medical practice

Medical and paramedical practice

Abortion

Avortement

Ambulatory consultation

Consultation ambulatoire

Appointment and schedule [Mh]

Rendez-vous médical

Assisted suicide

Suicide assisté

Associated component of medical treatment

Mode de prise en charge associé

Attitude of health personnel [Mh]

Expérience des professionnels de santé

Biological analysis

Syn. **Laboratory test**
Analyse biologique

Booking systems [Mh]

Rendez-vous médical

Case mix

Éventail des cas pris en charge par un établissement de santé

Clinical guidelines

Recommandations pour la pratique clinique

Commissioning

Contractualisation

Complex care

Soins complexes

Consulting room

Salle de consultation

Continuing medical education

Formation médicale continue (FMC)

Continuing professional development

Développement personnel continu (DPC)

Continuous deep sedation

Sédation profonde continue

Current Procedural Terminology (CPT)

Catalogue des actes médicaux (CdAM)

Deep sedation

Sédation profonde

Dental practice

Pratique dentaire

Diagnosis

Diagnostic

Diagnostic procedure

Acte diagnostic

Disease control

Contrôle d'une maladie

Disease management [Mh]

Gestion de la maladie

District physician

Médecin de district

Doctor-patient relationship

Relation médecin-malade

E-health

E-santé

Elective surgery

Chirurgie facultative
Chirurgie non urgente

Electro-medical apparatus

Appareil électro-médical

Electronic health records [Mh]

Electronic medical records [Mh]
Dossier médical électronique

Emergency medical care

Soins médicaux d'urgence

Encounter

Séance

Euthanasia

Euthanasie

Fixed numbers

Numerus clausus

Follow-up care

Suivi de soins

Full time physician

Médecin à temps plein

Good Practice Contracts (CBP)

Contrats de bonne pratique

Guidelines adherence [Mh]

Adhésion aux recommandations

Health care supply

Offre de soins

Health manpower training

Formation des personnels de santé

Health profession

Profession médicale

Home visit

Syn. **Visiting**
Visite (du médecin) à domicile

Interdisciplinary health team [Mh]

Équipe pluri-disciplinaire

Inter-professional teamwork

Travail pluriprofessionnel

Laboratory test

Syn. **Biological analysis**
Analyse biologique

Learned society

Société savante

Major component of medical treatment

Mode de prise en charge principal

Major Diagnostic Category (MDC)

Catégorie majeure de diagnostic (CDM)

Malpractice

Erreur de diagnostic
Erreur thérapeutique
Faute médicale

Medical audit

Audit médical
Contrôle des soins médicaux

Medical classification for clinical procedure

Classification commune des actes médicaux (CCAM)

Medical devices [Mh]

Dispositifs médicaux

Medical documentation

Documentation médicale

Medical error [Mh]

Faute médicale

Medical examinations

Examens médicaux

Medical ethics

Ethique médicale

Medical faculty

Faculté de médecine

Medical file

Syn. **Medical record**
Dossier médical
Fichier médical

Medical guidelines

Références médicales,
recommandations médicales

Medical imaging

Imagerie médicale

Medical library

Bibliothèque médicale

Medical office

Cabinet médical

Medical officers

Médecin conseil

Medical organization

Organisation médicale

Medical practice [Mh]

Pratique médicale
Exercice de la médecine

Medical practice location [Mh]

Installation médicale

Medical procedures

Actes médicaux

Medical record

Fichier médical

Medical space

Espace médical

Medical technology

Technique médicale

Medically-assisted procreation

Procréation médicalement assistée

Minimal invasive surgery

Chirurgie invasive minimale

Multidisciplinary health team [Mh]

Équipe pluridisciplinaire

Multiprofessional collaboration

Collaboration pluriprofessionnelle

National competitive examination

Épreuves classantes nationales (ECN)

Nursing

Soins infirmiers

Nursing home care services

Services de soins infirmiers à domicile (SSIAD)

Nursing personnel

Personnel infirmier

Office visit

Consultation

Operating table

Table d'opérations

Optical care

Soins optiques

Papers

Communications écrites de congrès

Paramedical procedures

Actes paramédicaux

Part-time physician

Médecin à temps partiel

Patient care team [Mh]

Équipe de soins

Peer Review Organization (PRO)⁷

Comité de médecins

Person-centered medicine

Médecine centrée sur la personne

Personal medical file

Dossier médical personnel (DMP)

Physical examination room

Salle d'examens fonctionnelle

Physicians [Mh]

Médecins

Physician-patient interaction

Syn. **Physician patient relations [Mh]**,

Physician-patient relationship

Relation médecin-malade

Physicians' practice patterns [Mh]

Modèle de pratique médicale

Physician profiling

Profil d'activité du médecin

Practice pattern

Profil de pratique

Practitioner

Médecin praticien

Prenatal and infant consultation

Consultation prénatale et infantile

Professional delegation [Mh]

Syn. **Skill mix [Mh]**

Transfert de compétences

Délégation de tâches

Professional practice [Mh]

Pratique professionnelle

Professional practice location [Mh]

Installation professionnelle

Professional secret

Secret professionnel

Professional standard review

Programme de contrôle des soins

Referral (act or letter)⁸

Adressage

Referral and consultation [Mh]

Rendez-vous médical

Referral effect

Effet d'adressage

Relative value scale of medical procedures

Nomenclature des actes médicaux

Reminder system [Mh]

Rappel informatique

Resource-based relative value scale (RBVRS) [Mh]

Nomenclature des actes médicaux

Second opinion referral

Avis médical émis par un deuxième médecin consultant

Shared medical file

Dossier médical partagé

Skill mix [Mh]

Syn. **Professional delegation [Mh]**

Transfert de compétences

Délégation de tâches

Skill nursing care

Soins infirmiers spécialisés

Specialized procedures

Actes techniques

Surgery hours

Heures de consultation

Surgical intervention

Intervention chirurgicale

Surgical operations

Actes opératoires

Surgical procedures

Actes chirurgicaux

Targeted agreements on good practices

Accord de bon usage des soins (AcBUS)

Task delegation [Mh]

Transfert de compétences

Délégation de tâches

Teleconsultation Syn. **Remote consultation**

Téléconsultation

Telehealth [Mh]

Télésanté

Telemedicine [Mh]

Télé médecine

Telemonitoring Syn. **Remote monitoring**

Télesurveillance

Telephone consultation

Consultation par téléphone

Therapeutic abortion

Avortement thérapeutique

To take a medical advice

Consulter un médecin

Treatment duration

Durée de traitement

Ultrasonic therapy

Thérapie par ultrasons

Use of echography

Pratique échographique

Vaginal smears [Mh] Syn. **Cervical smears**

Frottis vaginaux

Visit

Séance

Visiting

Syn. **Home visit**

Visite (du médecin) à domicile

Waiting time

Délai d'attente

⁷ Peer review organization for medical records.

⁸ Sending or referring a patient to another physician.

Prevention and public health

Blood donation [Mh]

Don de sang

Cancer screening

Dépistage des cancers

Community Health

Santé communautaire

Disease management

Programme d'éducation thérapeutique

Early detection of cancer [Mh]

Détection précoce des cancers

Early disease detection

Dépistage précoce

Food hygiene

Hygiène alimentaire

Health care safety

Sécurité sanitaire

Health education [Mh]

Éducation de la santé

Health prevention [Mh]

Prévention santé

Health promotion

Promotion de la santé

Health research

Syn. **Medical research**
Recherche médicale

Immunization

Vaccination

Immunization coverage

Couverture vaccinale

Mass screening [Mh]

Dépistage de masse

Medical research

Syn. **Health research**
Recherche médicale

Organ donation [Mh]

Don d'organe

Patient education [Mh]

Éducation du patient

Patient Education Program (PEP)

Programme d'éducation thérapeutique du patient (ETP)

Prevention

Prévention

Prevention of prematurity

Prévention de la prématurité

Preventive care, Syn. Preventive health care [Mh]

Soins préventifs

Preventive health services utilization [Mh]

Recours aux services de soins préventifs

Preventive medicine

Médecine préventive

Primary prevention [Mh]

Prévention primaire

Prophylaxis

Prophylaxie

Public health

Santé publique

School of health care

Établissement de formations sanitaires

Screening

Dépistage

Screening against the risk of cardiovascular disease

Dépistage du risque cardio-vasculaire

Screening for aortic aneurysm

Dépistage des anévrismes de l'aorte

Screening programme

Programme de dépistage

Secondary prevention [Mh]

Prévention secondaire

FORMS OF INTER-PROFESSIONAL GROUPS

Primary care team

Regroupement en soins primaires

Health care center

Centre de santé

Multidisciplinary group practice

Maison de santé

Primary health care network

Pôle de santé

Paramedical and other health professions

Assistant nurse

Syn. **Caregiver**
Aide-soignant

Audioprosthesis

Audioprothésiste

Childcare assistant

Auxiliaire de puériculture

Chiropodist

Pédicure
Podologue

Dietetics

Diététique

Dietician

Diététicien

District nurse

Infirmière de district

Family worker

Travailleur familial

Medical assistant

Assistant médical

Medical biology technician

Technicien de biologie médicale

Medical visitor

Visiteur médical

Midwife

Sage-femme

Nurse

Infirmière

Nursing personnel

Personnel infirmier

Nursing service

Service d'infirmiers

Occupational therapist

Ergothérapeute

Operating auxiliary

Auxiliaire dentaire

Optician

Opticien

Orthometry

Orthométrie

Orthopaedist

Orthopédiste

Orthoptics [Mh]

Orthoptie

Orthoptist

Orthoptiste

Osteopath

Osthéopathe

Osteopathy

Ostéopathie

Paramedic

Ambulancier

Paramedics

Paramédicaux

Pedicure

Syn. **Chiropodist**
Pédicure

Person-centered psychotherapy [Mh]

Psychothérapie centrée sur la personne

Pharmacist

Pharmacien

Physiotherapist

Kinésithérapeute
Masseur-kinésithérapeute

Physiotherapy Syn. **Physical therapy**

Kinésithérapie

Podiatrist Syn. **Chiropodist**

Podologue

Podiatry Syn. **Chiropody**

Podologie

Psychomotricist

Psychomotricien

Social assistant

Assistante sociale

Social work

Service social

Specialized nurse

Infirmière spécialisée

Speech therapy Syn. **Orthophony**

Orthophonie

Speech therapist

Orthophoniste

Welfare profession

Profession sociale

Welfare worker

Travailleur social

Remuneration of health professionals

Activity-based financing

Syn. **Payment by results**
Païement à l'activité
Païement aux résultats

Budget allocation

Dotation budgétaire

Capitation

Capitation
Dotation par patient

Capitation payment

Rémunération à la capitation

Cap of expenses

Enveloppe de dépenses

Cost-sharing

Partage des coûts
Partage des frais

Diagnosis-based payment

Païement sur la base du diagnostic

Exclusion from participation

Déconventionnement

Experiments with New Mechanisms of Remuneration

Expérimentation des nouveaux modes de rémunération (ENMR)

Fee for service (FFS)

Rémunération à l'acte

Fee-for-services plan [Mh]

Païement forfaitaire

Fee-schedule

Grille d'honoraires

Flat rate capitation

Païement au forfait
Forfait à la capitation

Fundholder

Gestionnaire de budgets

Global sum

Part à la capitation

Health care rate setting

Tarification des actes médicaux

Incentives [Mh]

Incitations financières

Individual P4P only for physician

Païement à la performance individuelle (ROSP)

Medical fees

Honoraires médicaux

Payment by performance (P4P)

Syn. **Payment for performance**
Païement à la performance

Payment by results

Syn. **Activity-based financing**
Païement à l'activité
Païement aux résultats
Païement à la performance

Payment in kind

Païement en nature

Per case prospective payment

Prise en charge prospective

Prospective payment system (PPS) [Mh]

Païement forfaitaire à la pathologie
Païement prospectif

Remuneration of physicians

Modes de rémunération des médecins

Remuneration on public health objectives

Rémunération sur objectifs de santé publique (Rosp)

Salary in cash

Traitement en espèces

Salary in kind

Traitement en nature

To strike off the register <US>

Syn. **Withdrawal of NHI funds agreement**
Déconventionnement

Withdrawal of NHI funds agreement

Syn. **To strike off the register <US>**
Déconventionnement

Primary/ambulatory care

Ambulatory care

Soins ambulatoires

Ambulatory care facilities [Mh]

Établissement de soins ambulatoires

Ambulatory care sensitive conditions

Conditions propices aux soins ambulatoires

Ambulatory care services

Services de consultation externe

Dental care

Soins dentaires

Family physician

Médecin de famille

Family planning and education center

Centre de planification et d'éducation familiale

Free health care center

Centre de soins gratuits

Gatekeeper, Syn. Attending physician, Referring physician, Primary care physician

Médecin traitant
Médecin référent

Gatekeeping [Mh]

Filière de soins « médecin généraliste/ médecin spécialiste »

General practice

Médecine générale

Group of General Practitioners

Groupe de médecins de famille (GMF)

Group practice

Médecine de groupe

Health care sector

Secteur de soins

Health care system

Syn. **Health care delivery system**
Système de soins

Health services

Services de santé

Inter-professional teamwork

Travail pluriprofessionnel

Medical care

Soins médicaux

Office-based practice

Médecine de ville

Office-based practitioners

Médecins libéraux

Practice-based commissioning (PCB)

Achat de soins par les généralistes

Primary care

Syn. **Primary health care [Mh]**
Soins primaires
Soins de santé primaires
Soins de première ligne
Soins de premier recours

Primary care physicians

Médecins de premier recours

Primary care research

Recherche en soins primaires

Primary care team

Regroupement en soins primaires

Primary Care Trust (PCT) <GB>
Groupe de soins primaires

Primary health care [Mh]
Syn. **Primary care**
Soins primaires
Soins de santé primaires
Soins de première ligne
Soins de premier recours

Private medicine practice
Médecine libérale

Specialised care
Syn. **Specialist care**
Soins spécialisés

Welfare rehabilitation center
Centre de réadaptation sociale

Specialists and medical specialities

Allergist

Allergologue

Allergology or immunology

Allergologie ou immunologie

Andrology

Andrologie

Anesthesiology

Anesthésiologie

Anesthetist

Anesthésiste

Angiology

Angiologie

Cardiac surgery

Chirurgie cardiaque

Cardiologist

Cardiologue

Cardiology

Cardiologie

Cosmetic, plastic and reconstructive surgery

Chirurgie esthétique, plastique et reconstructive

Dermatologist

Dermatologue

Dermatology

Dermatologie

Endocrinologist

Endocrinologue

Endocrinology

Endocrinologie

Evidence-based medicine

Médecine fondée sur les preuves

Gastroenterologist

Gastro-entérologue

Gastroenterology

Gastro-entérologie

Gatekeeper

Syn. **Primary care physician**

Médecin de premier recours

Médecin de première ligne

Médecin traitant

Médecin référent

General medicine

Médecine générale

General practitioners [Mh]

Médecins généralistes

General surgery

Chirurgie générale

Geriatrician

Gériatre

Geriatrics

Gériatrie

Gerontologist

Gérontologue

Gerontology

Gérontologie

Gynecologist

Gynécologue

Gynecology

Gynécologie

Haematologist

Hématologue

Haematology

Hématologie

Hepatologist

Hépatologue

Hepatology

Hépatologie

Infectiology

Infectiologie

Imaging procedure

Acte d'imagerie

Internal medicine

Médecine interne

Maxillofacial surgery

Chirurgie maxillo-faciale

Medical specialty [Mh]

Médecin spécialiste

Medical surgical and obstetrics (MSO)

Médecine chirurgie et obstétrique (MCO)

Neonatology

Néonatalogie

Nephrology

Néphrologie

HEALTH INSURANCE SCHEMES

National Health Insurance Fund for Agricultural Workers' and Farmers

Régime agricole (MSA)

National Health Insurance Fund for Self-Employed

Régime des professions indépendantes (RSI)

Statutory Health Insurance Fund, *Syn.* Statutory Health Insurance Scheme

Régime général d'assurance maladie (CNAM)

Assimilated scheme

Régime assimilé

Social security scheme

Régime de protection sociale

Neurologist

Neurologue

Neurology

Neurologie

Neurosurgery

Neurochirurgie

Nuclear medicine

Médecine nucléaire

Obstetrician

Obstétricien

Obstetrics

Obstétrique

Occupational medicine

Syn. **Occupational health care**

Médecine du travail

Odontologist

Odontologue

Odontology

Odontologie

Oncologist

Oncologue

Oncology

Oncologie

Ophthalmologist

Ophthalmologue

Ophthalmology

Ophtalmologie

Oral health

Santé bucco-dentaire

Orthopedics

Orthopédie

Orthopaedist

Orthopédiste

Otolaryngologist

Oto-rhino-laryngologiste

Oto-rhino-laryngology

Oto-rhino-laryngologie

Palliative medicine

Médecine palliative

Pediatric surgery

Chirurgie pédiatrique

Pediatrician

Pédiatre

Paediatrics

Pédiatrie

Physical medicine

Médecine physique

Preventive medicine

Médecine préventive

Primary care physician

Syn. **Gatekeeper**

Médecin de premier recours

Médecin de première ligne

Médecin traitant

Médecin référent

Private medical practitioner

Médecin généraliste libéral

Pulmonologist

Pneumologue

Pulmonology

Pneumologie

Psychiatrist

Psychiatre

Psychiatry

Psychiatrie

Radiodiagnosis

Radiodiagnostic

Radiology

Radiologie

Radiologist

Radiologue

Radioscopy

Radioscopie

Rheumatologist

Rhumatologue

Rheumatology

Rhumatologie

School medicine

Médecine scolaire

Secondary care [Mh]

Médecin spécialiste

Specialised medicine

Médecine spécialisée

Specialist [Mh]

Médecin spécialiste

Surgeon

Chirurgien

Surgery

Chirurgie

Thoracic surgery

Chirurgie thoracique

Urology

Urologie

Urologist

Urologue

Vascular medicine

Médecine vasculaire

Vascular surgery

Chirurgie vasculaire

Social protection

Public health insurance

Beneficiary

Ayant-droit

Benefit

Indemnité

Benefits in cash

Prestations en espèces

Benefits in kind

Prestations en nature

Claim

Demande de paiement

Coinsurance

Syn. **Out-of-Pocket Payments (OOP)**,
Out-of-pocket expenses
Restes à charge (Rac)

Complementary health insurance [Mh]

Syn. **Supplementary health insurance**
Couverture maladie complémentaire

Compulsory health care insurance

Assurance maladie obligatoire

Compulsory insured person

Assuré obligatoire

Contribution to health insurance fund

Cotisation à une caisse d'assurance maladie

Copayment [Mh]

Copaiement
Ticket modérateur
Participation de l'assuré au financement des soins

Cost-sharing [Mh]

Participation financière

Disbursing organism

Organisme payeur

Eligibility criteria

Critère d'admissibilité
Critère d'éligibilité

Employer-provided Complementary Health Insurance Survey

Enquête Protection sociale complémentaire d'entreprise (PSCE)

Entitlement to benefits

Droit aux prestations

Extra-fees

Dépassements d'honoraires

Family allowances

Prestations familiales

Fixed copayment for hospital care

Forfaits hospitaliers

Health care insurance

Assurance maladie

Health care reimbursement

Syn. **Health expenditure reimbursements**
Remboursement des soins

Health insurance [Mh]

Assurance maladie

Health insurance coverage

Couverture maladie

Health insurance fund

Caisse d'assurance maladie

Health insurance legislation

Législation en matière d'assurance maladie

Health insurance reimbursement [Mh]

Tiers payant

Insurance coverage

Taux de couverture

Insurance premium

Prime d'assurance

Insured person

Assuré

Level of cover

Niveau de couverture

Level of statutory health insurance coverage

Taux de couverture de l'Assurance maladie obligatoire

Life insurance

Assurance vie

Medicaid⁹

Medicaid

Medically uninsured [Mh]

Sans couverture maladie

Monetary benefits

Prestations en espèces

Mutual insurance

Mutuelle

National Health Insurance (NHI)

Assurance maladie
Assurance maladie obligatoire

National insurance <GB>

Assurance sociale

⁹ In the United States, a federal program providing free medical assistance to people whose resources are below the poverty line.

National Inter-Regime Information System on Health Insurance

Système national d'information inter-régimes de l'Assurance maladie (SNIIRAM)

Old age insurance

Assurance vieillesse

Out-of-Pocket Payments (OOP)

Syn. **Out-of-pocket expenses**
Restes à charge (Rac)

Out-of-pocket spending

Dépenses non remboursées

Patient contribution

Ticket modérateur

Permanent Sample of National Insurance Beneficiaries

Échantillon permanent des assurés sociaux (EPAS)

Policy holder

Assuré

Private complementary insurance

Couverture complémentaire privée

Public Health Insurance

Assurance maladie publique

Quality assurance health care [Mh]

Assurance qualité en santé

Safety net

Socle minimum de protection sociale

Sick fund member

Assuré social

Social coverage

Couverture sociale

Social health insurance

Assurance sociale maladie

Social insurance

Assurance sociale

Social protection accounts

Comptes de la protection sociale

Social security

Sécurité sociale

Social security accounts

Comptes de la Sécurité sociale

Social security benefits [Mh]

Prestations de sécurité sociale
Prestations sociales

Social Security branch

Branche de la sécurité sociale

Social Security Finance bill

Projet de loi de financement de la sécurité sociale (PLFSS)

Social Security Finance Law

Syn. **Social Security Funding Act**
Loi de financement de la Sécurité sociale

State health scheme

Assurance publique de santé

State participation

Participation de l'État

Statutory body

Organisme de droit public

Subsidised by the employer

Participation patronale

Supplementary health insurance

Syn. **Complementary health insurance [Mh]**

Couverture maladie complémentaire

Supplementary private insurance

Couverture complémentaire privée

Third-party administration (TPA)

Organisme tiers-payeur

Third-party payments (payers) [Mh]

Tiers payant

Universal coverage

Couverture universelle santé

Voluntary Health Insurance (VHI)

Assurance volontaire

Voluntary insured person

Assuré volontaire

Welfare <US>

Assurance sociale

Welfare beneficiaries

Bénéficiaires de l'aide sociale

Complementary health insurance

Beneficiaries' contributions

Contribution financière des assurés

Coinsurance

Frais assurés par le contractant

Complementary health insurance

Complémentaire santé

Complementary health insurance companies

Organismes complémentaires santé

Complementary health policy subscriptions

Adhésion aux contrats de couverture complémentaire

Complementary Universal Health Insurance

Couverture maladie universelle complémentaire (CMU-C)

Deductibles [Mh]

Syn. **Exemptions**
Franchises

Employer-provided complementary health insurance

Complémentaire santé d'entreprise

Employer-provided Complementary Health Insurance Survey

Enquête Protection sociale complémentaire d'entreprise (PSCE)

Employer-provided contracts

Syn. **Group contracts**
Contrats collectifs

Exemptions

Syn. **Deductibles [Mh]**
Franchises

Financial assistance

Aide financière

Financial assistance for complementary health insurance

Aide à la complémentaire santé

Financial assistance in acquiring complementary health insurance

Aide financière à l'acquisition d'un contrat

Financial burden¹⁰

Taux d'effort

Group contracts

Syn. **Employer-provided contracts**
Contrats collectifs

Health insurance company

Compagnie d'assurance maladie

Health Insurance Vouchers Scheme

Aide à la complémentaire santé (dispositif ACS)

Health Savings Account (HSA)

Plan d'épargne santé <US>

Income threshold permitting access to CMU-C

Seuil de revenus permettant d'accéder à la CMU-C

Individual contracts

Contrats individuels

Inequalities of access to CHI

Disparités d'accès à la complémentaire santé

Insurance claim reporting [Mh]

Demande de remboursement d'assurance

Insurance claim review [Mh]

Examen des demandes de remboursement d'assurance

Insurance company

Société d'assurance (maladie)

Level of guarantees

Niveau de garanties

Means of access to complementary health insurance

Modes d'accès à la couverture complémentaire santé

Mutualisation of complementary health insurance to all employees

Mutualisation de la complémentaire santé à tous les salariés

Mutualisation of risks

Mutualisation des risques

Non-subscription to CHI

Non-recours à une complémentaire santé

Preservation of employee rights to complementary health insurance on withdrawal from the labour market

Maintien des droits à la complémentaire santé à la sortie de l'emploi

Private complementary insurance

Complémentaire santé privée

Private health insurance

Assurance santé privée

Private health insurance company

Compagnie d'assurance maladie privée

Rate of individuals not covered by CHI

Taux de personnes non couvertes

Risk selection

Sélection des risques

Tax deductions

Déductions fiscales

Tax exemptions for company-provided contracts

Exonérations pour les contrats collectifs

Tax exemptions on mandatory employer-provided contracts

Défiscalisation des contrats obligatoires

Universal Health Insurance

Couverture maladie universelle (CMU)

¹⁰ Percentage of household income allocated to complementary health insurance.

Work, employment and health

Absenteeism

Absentéisme

Accident insurance

Assurance accident

Bore out

Syndrome d'épuisement professionnel par l'ennui

Branch agreement

Accord de branche

Burn out

Épuisement professionnel

Daily sick leave benefits

Indemnités journalières

Collective agreement

Convention collective

Complementary health insurance

Protection complémentaire du risque maladie

Complementary pension

Retraite complémentaire

Complementary pension scheme

Régime de retraite complémentaire

Employment rate of older workers

Taux d'emploi des seniors

Early retirement

Retraite anticipée

Flexible employment

Flexibilité de l'emploi

Health at work

Santé au travail

HYGIE database

Base de données Hygie

Inability to work due to temporary disability

Arrêt de travail pour cause d'incapacité temporaire

Increasingly precarious employment

Précarisation de l'emploi

Individual agreementAccord individuel
Convention individuelle**Inter-professional framework agreement**

Accord-cadre interprofessionnel

Job insecurity

Risque de perdre son emploi

Job retention

Maintien en emploi

Labour market

Marché du travail

Moral hazard phenomenon

Phénomène d'aléa moral

Muskuloskeletal disorders

Troubles musculosquelettiques (TMS)

National collective agreement

Convention collective nationale

National Inter-professional Agreement

Accord national interprofessionnel (ANI)

Night work

Travail de nuit

Occupational accident and disease

Accident du travail et maladie professionnelle (AT-MP)

Occupational accidents*Syn. Occupational injuries*
Workplace injuries
Accidents du travail**Occupational health services**

Services de la médecine du travail

Occupational medicine*Syn. Occupational health care*
Médecine du travail**Occupational risks**

Risques professionnels

Occupational safety

Sécurité au travail

Paid employment

Emploi salarié

Pension (benefits)

Retraite

Perceived labour market rewards

Récompense au travail ressentie

Physically demanding work

Pénibilité physique

Policies promoting quality of work

Politiques de promotion de la qualité du travail

Professional mobility

Mobilité professionnelle

Professional pathways

Trajectoires professionnelles

Relative gravity index concerning occupational accidents

Indicateur de gravité relative en termes d'accidents du travail

Relative salary indicator

Indicateur de salaire relatif

Retirement (work status)

Retraite

Return to work [Mh]

Retour au travail

Self-employed workers

Travailleurs indépendants

Seniors employment

Emploi des seniors

Sick leave*Syn. Work stoppage*Arrêt maladie
Congé maladie**Sickness absence [Mh]**Absentéisme pour raison de santé
Arrêt de travail**Sickness benefits**

Indemnités journalières

Unemployment benefit

Indemnisation du chômage

Use of toxic products

Utilisation de produits toxiques

Variability in the frequency of absence for health reasons

Variabilité de la prise d'arrêts maladie

Wage loss related to sick leaves

Pertes financières liées aux arrêts maladie

Withdrawal from the labour market

Sortie de l'emploi

Work disablement

Incapacité de travail

Workers' compensation [Mh]

Indemnisation des accidents du travail

Workers' health status

État de santé des travailleurs

Working conditions

Conditions de travail

Working days lost

Journées de travail perdues

Work-leisure preferences

Arbitrage entre travail et loisirs

Workload

Charge de travail

Workplace injuries*Syn. Occupational accidents*
Occupational injuries
Accidents du travail**Work-related psychosocial risks**

Risques psychosociaux au travail

Work stoppage*Syn. Sick leave*
Arrêt maladie

Mental health

Health facilities and organisation of care

Admission at the request of a third party

Soins psychiatriques sur demande d'un tiers

Admission in the case of imminent danger

Soins en cas de péril imminent (SPI)

Community mental health centers (CMHC)

Centre médico-psychologique (CMP)

Compulsory psychiatric treatment/ care

Soins sans consentement
Soins sous contrainte

Compulsory psychiatric treatment on decision of a State representative

Soins à la demande du représentant de l'État (SDRE)

Deinstitutionalisation policy of psychiatric services

Désinstitutionalisation des soins psychiatriques

Day centre

Centre d'accueil thérapeutique à temps partiel (CATTP)

Emergency and liaison psychiatry

Urgence et psychiatrie de liaison

Hospital-based psychiatric care facilities

Établissements de santé autorisés en psychiatrie

Institutionalization [Mh]

Institutionnalisation

Involuntary psychiatric hospitalisation

Hospitalisation sans consentement

Long-stay psychiatric hospitalisation

Hospitalisation au long cours en psychiatrie

Medical Information Database for Psychiatry

Recueil d'informations médicalisées en psychiatrie (RIM-P)

Mental diseases hospital

Hôpital psychiatrique

Mental health care center

Centre de soins psychiatriques

Mental health services utilization [Mh]

Recours aux services psychiatriques

Mental retardation

Retard mental

Privation of liberty

Privation des libertés

Psychiatric day hospital

Hôpital psychiatrique de jour

Psychiatric hospital

Hôpital psychiatrique

Psychiatric sector

Secteur de psychiatrie

Psychiatric treatment

Soins psychiatriques

Self care

Autothérapie

Speciality trained family

Accueil familial thérapeutique

Therapeutic apartment

Appartement thérapeutique

Therapeutic workshop

Atelier thérapeutique

Pathologies

Addiction-related disorders, Syn. Addiction disorders

Troubles liés aux addictions

Behavioural disorders

Troubles du comportement

Depression

Dépression

Depression disorders [Mh]

Dépression

Eating disorders

Troubles de l'alimentation

Manic and bipolar disorders

Troubles maniaques et bipolaires

Mental disease Syn. Psychiatric illness, Mental sickness, Mental disorder

Maladie mentale

Mental disorders [Mh]

Troubles mentaux

Mental health

Santé mentale

Mood disorders, Syn. Mood-related disorders

Troubles de l'humeur

Neurotic disorders

Troubles névrotiques

Neurotic disorders linked to stress and somatoform disorders

Troubles névrotiques liés au stress et somatoformes

Organic mental disorders

Troubles mentaux organiques

Personality disorders

Troubles de la personnalité

Psychological development disorders

Troubles du développement psychologique

Psychosomatic behaviours

Conduites psychosomatiques

Psychotic disorders

Troubles psychotiques

Schizophrenia

Schizophrénie

Schizophrenic disorders

Troubles schizophréniques

Somatic pathology

Pathologie somatique

Lists of acronyms

Institutions

AFIPA	Association française de l'industrie pharmaceutique pour une automédication responsable (French) Association for Self-Medication	CNAM	Caisse nationale d'assurance maladie (French) Statutory Health Insurance Fund
ANACT	Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (French) National Agency for the Improvement of Working Conditions	CNAV	Caisse nationale d'assurance vieillesse (French) National Pension Fund
ANAP	Agence nationale d'appui à la performance des établissements sanitaires et médico-sociaux (French) National Agency to Support the Performance of Health and Social Institutions	CNEDIMTS	Commission nationale d'évaluation des dispositifs médicaux et des technologies de santé (French) National Committee for the Evaluation of Medical Devices and Health Technologies
ANSES	Agence nationale de sécurité, de l'alimentation, de l'environnement et du travail (French) Agency for Food, Environmental and Occupational Health and Safety	CNIL	Commission nationale de l'informatique et des libertés (French) Data Protection Authority
ANR	Agence nationale de la recherche French National Research Agency	CNOM	Conseil national de l'ordre des médecins (French) National Medical Council
ANSM	Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (French) National Agency for Medicines and Health Products Safety	CNOP	Conseil national de l'ordre des pharmaciens (French) National Pharmacists' Association
ARS	Agence régionale de santé Regional Health Agency	CNSA	Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (French) National Solidarity Fund for Autonomy
ATIH	Agence technique de l'information sur l'hospitalisation (French) Agency for Information on Hospital Care	CNSD	Confédération nationale des syndicats dentaires (French) National Confederation of Dental Unions
CAE	Conseil d'analyse économique (French) Council for Economic Analysis	COR	Conseil d'orientation des retraites (French) Pensions Advisory Council
CARSAT	Caisse d'assurance retraite et de la santé au travail (French) Regional Retirement Insurance and Occupational Health Office	CPAM	Caisse primaire d'assurance maladie (French) Local Health Insurance Fund
CEESP	Commission d'évaluation économique et de santé publique (French) Commission for Economic Evaluation and Public Health	CREDOC	Centre de recherche et d'études sur l'observation des conditions de vie Research Centre for the Study and Monitoring of Living Standards
CEPS	Comité économique des produits de santé (French) Economic Committee for Health Products	CRSA	Conférence régionale de la santé et de l'autonomie Regional Conference on Health and Autonomy
CES	Collège des économistes de la santé (French) Health Economists Association	CSMF	Confédération des syndicats médicaux français Confederation of French Medical Trade Unions
CHR	Centre régional hospitalier Regional hospital centre	CTIP	Centre technique des institutions de prévoyance (French) Technical Centre for Provident Institutions
CHRU	Centre hospitalier régional universitaire Regional teaching hospital centre	DGOS	Direction générale de l'offre de soins Directorate of Health Care Supply (French Ministry of Health)
CLEISS	Centre de liaisons européennes et internationales de sécurité sociale Centre of European and International Liaisons for Social Security	DGS	Direction générale de la santé Directorate of Health (French Ministry of Health)
CMP	Centre médico-psychologique Community mental health center (CMHC)	DREES	Direction de la recherche, des études, de l'évaluation et des statistiques Directorate for Research, Studies, Assessment and Statistics (French Ministry of Health)
		DSS	Direction de la Sécurité sociale Directorate of Social Security (French Ministry of Health)
		EHESP	École des hautes études en santé publique (French) School of Public Health

EHPAD	Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes Accommodation Establishment for Dependent Elderly Persons	INRS	Institut national de recherche et de sécurité pour la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles French National Research and Safety Institute for the Prevention of Occupational Accidents and Diseases
EMA	Agence européenne pour l'évaluation des produits de santé European Medicines Agency	INSEE	Institut national de la statistique et des études économiques (French) National Institute for Statistics and Economic Studies
EN3S	École nationale supérieure de sécurité sociale (French) National Higher Education School for Social Security	INSERM	Institut national de la santé et de la recherche médicale (French) National Institute for Health and Medical Research
EPRUS	Établissement de préparation et de réponse aux urgences sanitaires (French) Health Emergency Preparedness and Response Agency	IRDES	Institut de recherche et documentation en économie de la santé Institute for Research and Information in Health Economics
FAQSV	Fonds d'aide à la qualité des soins de ville Assistance Fund for Quality of Ambulatory Care	LEEM	Les entreprises du médicament (French) National Union of the Pharmaceutical Industry
FEHAD	Fédération des établissements d'hospitalisation et d'assistance privée à but non lucratif (French) Federation of Non Profit Private Hospitals	MG FRANCE	Fédération française des médecins généralistes French General Practitioners Union
FHF	Fédération hospitalière de France Hospital Federation of France	MSA	Mutualité sociale agricole (French) National Health Insurance Fund for Agricultural workers' and farmers
FHP	Fédération hospitalière privée (French) Private Hospital Federation	MSSH	Maison des sciences sociales et du handicap (French) Social Sciences and Disabilities House
FIQCS	Fonds d'intervention de la qualité et de la coordination des soins Intervention Fund for Quality and Coordination of Care	OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques Organisation for Economic Co-operation and Development
FMF	Fédération des médecins de France French Federation of Physicians	OFDT	Observatoire français des drogues et des toxicomanies French Monitoring Centre for Drugs and Drug Addictions
FNATH	Fédération nationale des accidentés du travail (French) National Federation of Injured Persons at Work	OMS	Organisation mondiale de la santé World Health Organisation (WHO)
FNEHAD	Fédération nationale des établissements d'hospitalisation à domicile (French) National Federation of Home Health Care Services	ONDPS	Observatoire national de la démographie des professions de santé (French) National Observatory on the Demography of Health Professions
FNMF	Fédération nationale de la Mutualité française (French) National Federation of Non Profit Complementary Health Insurance	ONPES	Observatoire national de la pauvreté et de l'exclusion sociale (French) National Observatory on Poverty and Social Exclusion
FNORS	Fédération nationale des Observatoires régionaux de santé (French) National Federation of Regional Health Observatories	ORS	Observatoire régional de la santé (French) Regional Health Observatory
HAS	Haute Autorité de santé (French) National Authority for Health	RSI	Régime des professions indépendantes (RSI) National Insurance Fund for Self-employed Workers National Health Insurance Fund for Self-Employed
HCAAM	Haut Conseil pour l'avenir de l'Assurance maladie (French) High Council for the Future of Health Insurance	SFMG	Société française de médecine générale French Society of General Medicine
HCSP	Haut Conseil de la santé publique (French) High Council for Public Health	SFSP	Santé publique France French Agency of Public Health
IGAS	Inspection générale des affaires sociales (French) General Audit Office of Social Affairs	SML	Société des médecins libéraux (French) Union of Self-Employed Physicians
INCA	Institut national du Cancer (French) National Institute for Cancer		
INED	Institut national des études démographiques (French) National Institute for Demographic Studies		

- SNITEM** **Syndicat national de l'industrie et des technologies médicales**
(French) National Association of Medical Technology Industry
- SPF** **Société française de santé publique**
French Society for Public Health
- UNAFAM** **Union nationale des amis et familles de malades mentaux et de leurs associations**
(French) National Association of Friends, Families of Mentally Disabled People and Their Associations
- UNAPEI** **Union nationale des associations de parents et amis de personnes handicapées mentales**
(French) Federation of Organisations for Parents and Friends of Mental Disabled Persons
- UNCAM** **Union nationale des caisses d'assurance maladie**
(French) National Union of Health Insurance Funds
- UNOCAM** **Union nationale des organismes d'assurance maladie complémentaire**
(French) National Union of Supplementary Health Insurance Institutions
- UNPS** **Union nationale des professions de santé**
(French) National Federation of Health Professions
- URCAMIF** **Union régionale des caisses d'assurance maladie d'Ile-de-France**
Regional Union of Health Insurance Fund in Ile-de-France
- URPS** **Unions régionales des professions de santé**
(French) Regional Union of Health Professions Unions

Schemes

AAH	Allocation aux adultes handicapés Disability Allowance for Adultst	FAQSV	Fonds d'aide à la qualité des soins de ville Assistance Fund for Quality of Ambulatory Care
ACBUS	Accord de bon usage des soins Targeted agreements on good practices	FINESS	Fichier national des établissements sanitaires et sociaux National directory of health and social establishments
ACO	Organisation de soins intégrés Accountable Care Organization <US>	FIQCS	Fonds d'intervention de la qualité et de la coordination des soins Intervention Fund for Quality and Coordination of Care
ACS	Aide au paiement (à l'acquisition) d'une complémentaire santé Voucher Plan for the Purchase of Complementary Health Insurance Health Insurance Voucher Scheme	FMC	Formation médicale continue Continuing Medical Education
ADELI	Automatisation des listes (des professionnels de santé) Automated Directory of Health Professionals	HAD	Hospitalisation à domicile Hospital at Home (HAH)
AME	Aide médicale de l'État State Medical Aid	HMO	Centres de soins intégrés Health Maintenance Organizations
AMM	Autorisation de mise sur le marché Marketing Authorization	HPST	Loi Hôpital, patients, santé et territoires Hospital, Patients, Health and Territories (Act)
ANI	Accord national interprofessionnel Inter-professional National Agreement	HSA	Compte ou plan d'épargne santé <US> Health Savings Account
APA	Allocation Personnalisée d'Autonomie Personal Autonomy Allowance	LFSS	Loi de financement de la sécurité sociale Social Security funding Act
APL	Accessibilité potentielle localisée Local Potential Accessibility (LPA)	MAIA	Méthode d'action pour l'intégration des services d'aide et de soins dans le champ de l'autonomie Method of Action for the Integration of Care and Support Services for Older People
CASA	Contribution additionnelle de solidarité pour l'autonomie Additional Solidarity and Autonomy Contribution	P4P	Rémunération à la performance Pay-for-Performance
CCAM	Classification commune des actes médicaux Medical classification for Clinical Procedure	PAERPA	Parcours santé des aînés Healthcare Pathways of Seniors
CDAM	Catalogue des actes médicaux Current procedural terminology (CPT)	PCH	Prestation de compensation du handicap Disability Compensation Allowance
CIF	Classification Internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé International Classification of Fonctionning, Disability and Health (ICF)	PMI	Protection Maternelle et Infantile Maternal and Child Protection Services
CIM	Classification internationale des maladies International Classification of Diseases and Health Related Problems (ICD)	PMSI	Programme de médicalisation des systèmes d'information Medical Information Systems Program (MISP)
CMU	Couverture maladie universelle Universal Health Coverage	PPS	Paiement forfaitaire à la pathologie, paiement prospectif Payment Prospectif System
CMU-C	Couverture maladie universelle complémentaire Complementary Universal Health Coverage	PRS	Projet régional de santé Regional Health Project
CSG	Contribution sociale généralisée General Social Contribution	PSRS	Plan stratégique régional de santé Regional Strategic Health Plan
DCI	Dénomination commune internationale International Non Proprietary Name (INN)	RIM-P	Recueil d'informations médicalisées en psychiatrie Medical Information Database for Psychiatry
DMP	Dossier médical personnel Electronic Patient Record	RMG	Revenu minimum garanti Guaranteed Minimum Income
ETP	Programme d'éducation thérapeutique du patient Patient Education Program	RMI	Revenu minimum d'insertion (garanti) Guaranteed Minimum Income (GMI)
		ROSP	Rémunération sur les objectifs de santé Payments Based on Public Health

RSI	Régime Social des Indépendants (French) National Health Insurance Fund for Self-employed
SAE	Statistique annuelle des établissements (SAE) Annual health establishment statistics
SNDS	Système national des données de santé French National Health Data Information System
SNIIRAM	Système national d'information inter-régimes de l'assurance maladie National Inter-Regime Information System on Health Insurance
SROS	Schéma régional d'organisation des soins Regional Health Organisation Scheme
T2A	Tarifification à l'activité Activity-based Funding

